叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 路易斯安那州的印第安人(indians Of Louisiana) 000001

2. 路易斯安那州的印第安人(indians Of Louisiana) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

路易斯安那州的印第安人(Indians of Louisiana)
第1/2页

['indiəns]	[ʌv; əv]	[luˌiːziˈænə]
INDIANS	**OF**	**LOUISIANA**
印度人	的	路易斯安那州

路易斯安那州的印第安人

['spɑːnsərd]	[baɪ][ðə; ði]	[ɪnˈtɜːr]	-	['traɪb(ə)l]	['kaʊns(ə)l]	[ʌv; əv]	[luˌiːziˈænə]
SPONSORED	**BY**	**THE**	**INTER**	**-**	**TRIBAL**	**COUNCIL**	**OF**	**LOUISIANA**
赞助	经过	这	间	-	部落	理事会	的	路易斯安那州

由路易斯安那州部落间委员会赞助

[aɪ]
i
我

我

['teɪbl]	[ʌv; əv]	['kɑːntents]
TABLE	**OF**	**CONTENTS**
桌子	的	内容

目录

[ˌpriːhɪˈstɔːrɪk]	[luˌiːziˈænə]	['indiəns]
PREHISTORIC	**LOUISIANA**	**INDIANS**
史前	路易斯安那州	印度人

路易斯安那州史前印第安人

[wʌn]	.	['lɪθɪk]	['pɪriəd]
1	**.**	**Lithic**	**Period**
1	.	石器时代	时期

1. 石器时代

[ˌtuːˈtuː]	.	[ɑːrˈkeɪɪk]	['pɪriəd]
2	**.**	**Archaic**	**Period**
2	.	古风	时期

2. 古风时期

[θriː]	.	['pɑːvərti]	[pɔɪnt]	['pɪriəd]	—	[leɪt]	Archaic4	.
3	**.**	**Poverty**	**Point**	**Period**	**—**	**Late**	**Archaic4**	**.**
3	.	贫困	观点	时期	—	晚的	Archaic4	.

3. 贫困点时期—晚期古风时期4.

-	['pɪriəd]
Tchefuncte	**Period**
-	时期

切芬克特时期

[faɪv]	.	['mɑːrksˌvɪl]	Period6	.
5	**.**	**Marksville**	**Period6**	**.**
5	.	马克斯维尔	Period6	.

5. 马克斯维尔第六时期。

-	—	[koʊl]	[kriːk]	Period7	.
Troyville	**—**	**Cole**	**Creek**	**Period7**	**.**
-	—	油菜	溪	Period7	.

特洛伊维尔—科尔溪第七节。

[ˌplɑːkə'miːn] Period8 .
Plaquemine **Period8** **.**
普拉克明 Period8 .

普拉克明周期8。

[ˌmisi'sipiən] ['pɪriəd]
Mississippian **Period**
密西西比人 时期

密西西比时期

[naɪn] . - - ['prez(ə)nt]
9 **.** **1540** **-** **Present**
9 . - - 展示

9. 1540年至今

[hɪ'stɔːrɪk] ['pɪriəd]
HISTORIC **PERIOD**
历史性 时期

历史时期

[aɪ] . ATAKAPA1 .
I **.** **ATAKAPA1** **.**
我 . ATAKAPA1 .

I. ATAKAPA1.

Atakapa2 .
Atakapa2 **.**
Atakapa2 .

阿塔卡帕2.

Opelousa
奥佩卢萨

奥佩卢萨

[iː] .
II **.**
二 .

二、

CHITIMACHA1 .
CHITIMACHA1 **.**
CHITIMACHA1 .

CHITIMACHA1.

Chitimacha2 .
Chitimacha2 **.**
Chitimacha2 .

Chitimacha2.

Chawasha3 .
Chawasha3 **.**
Chawasha3 .

Chawasha3。

(['tɛnsəz]) [fɔːr] .
Taensa **(** **Tensas** **)** **4** **.**
坦萨 (紧张) 4 .

坦萨（Tensas）4.

- ([kwɑːtʃə])
Washa **(** **Quacha** **)**
- (夸查)

瓦沙（夸查）

[ˌaɪˈaɪˈaɪ] .
III .
三、 .

三、

CHOCTAW1 .
CHOCTAW1 .
CHOCTAW1 .

CHOCTAW1。

Choctaw2 .
Choctaw2 .
Choctaw2 .

乔克托2。

[ˈjeinə][bænd]
Jena **Band**
耶拿 乐队

耶拿乐队

[ˌaɪ ˈviː] . [kʊˈʃɑːtə]
IV . **COUSHATTA**
第四 . 库沙塔

四、库沙塔

[viː] . HOUMA1 .
V . **HOUMA1** .
V . HOUMA1 .

V. HOUMA1.

Houma2 .
Houma2 .
Houma2 .

侯马2。

Acotapissa3 .
Acotapissa3 .
Acotapissa3 .

Acotapissa3.

Bayogoula4 .
Bayogoula4 .
Bayogoula4 .

巴约古拉4.

Mugulasha5 .
Mugulasha5 .
Mugulasha5 .

穆古拉沙5.

Okelousa6 .
Okelousa6 .
Okelousa6 .

Okelousa6。

Quinipissa7 .
Quinipissa7 .
Quinipissa7 .

Quinipissa7。

[ˌtændʒɪˈpeɪhoʊə]
Tangipahoa
坦吉帕霍亚

坦吉帕霍亚

['vaɪ, 'viː] . [kɑdoʊhədɑːkoʊ] (['kædəu]) [wʌn] .
VI . **KADOHADACHO** (**CADDO**) **1** .
六年级 . 门田町 (卡多) 1 .

VI. KADOHADACHO (CADDO)1.

Caddo2 .
Caddo2 .
Caddo2 .

Caddo2。

['ædi] ([ə'daɪ]) [θriː] .
Addi (**Adai**) **3** .
艾迪 (阿代) 3 .

Addi（Adai）3.

Doustian4 .
Doustian4 .
Doustian4 .

Doustian4。

Nasoni5 .
Nasoni5 .
Nasoni5 .

纳索尼5。

Natasi6 .
Natasi6 .
Natasi6 .

纳塔西6。

Natchitoches7 .
Natchitoches7 .
Natchitoches7 .

纳奇托什7.

Nanatsoho8 .
Nanatsoho8 .
Nanatsoho8 .

Nanatsoho8。

- (-) [naɪn] .
Soacatino (**Xacatin**) **9** .
- (-) 9 .

索阿卡蒂诺（Xacatin）9.

['wɔʃitɔː, 'wɔː-] (['wɔʃitɔː; 'wɔː-]) - .
Washita (**Ouachita**) **10** .
沃希塔 (沃希塔) - .

瓦西塔（沃希托）10。

-
Yatasi
-

亚塔西

[ˌviːˌaɪ'aɪ] .
VII .
七 .

七、

TUNICA1 .
TUNICA1 .
TUNICA1 .

图尼卡1.

Tunica2 .
Tunica2 .
Tunica2 .

图尼卡2。

Avoyel3 .
Avoyel3 .
Avoyel3 .

Avoyel3。

Biloxi4 .
Biloxi4 .
Biloxi4 .

比洛克西4.

- ([ˌdʒi ɑr aɪ 'ɛs])
Grigra (Gris)
- (格里斯)

格里格拉（Gris）

[ˌviːˌaɪˈaɪˈaɪ] .
VIII .
八 .

第八章

[ɪnˈtɜːr] - ['traɪb(ə)l] ['kaʊns(ə)l] [ʌv; əv] LOUISIANA1
INTER - TRIBAL COUNCIL OF LOUISIANA1
间 - 部落 理事会 的 LOUISIANA1

路易斯安那州部落间理事会1

[ˌpriːhɪˈstɔːrɪk] [luˌiːziˈænə] ['indiəns]
PREHISTORIC LOUISIANA INDIANS
史前 路易斯安那州 印度人

路易斯安那州史前印第安人

['peɪlioʊ] - ['lɪθɪk] ['pɪriəd] ([əˈprɑːksɪmətli] - , - - [faɪv] , - [ˌbiː 'siː]) :
Paleo - lithic Period (approximately 12 , 000 - 5 , 000 BC) :
古饮食法 - 石器时代 时期 (大约 - , - - 5 , - 公元前) :

旧石器时代（约公元前12000年至公元前5000年）:

[əˈkɔːrdɪŋ] [tuː; tə] [ˌænθrəˈpɒlədʒɪsts] [ðer; ðər] [hæv; həv] [bɪn] ['piːp(ə)l] [ɪn] [luˌiːziˈænə] [fɔːr; fər] [æt; ət] [liːst]
According to anthropologists there have been people in Louisiana for at least
根据 到 人类学家 那里 有 到过 人们 在 路易斯安那州 为了 在 至少
- , - ['jɪrz] .
12 , 000 years .
- , - 年 .

据人类学家称，路易斯安那州至少在12000年前就有人类居住。

[ðeɪ] ['prɑːbəbli] ['maɪgreɪtɪd] [frʌm; frəm] [ðə; ði] ['nɔːrðərn] [juˈnaɪtɪd] [steɪts] [ɪn] [sɜːrtʃ] [ʌv; əv] [geɪm] [æz; əz]
They probably migrated from the northern United States in search of game as
他们 大概 已迁移 从 这 北方 团结的 各州 在 搜索 的 游戏 作为
[mɔːr] [ænd; ənd] [mɔːr] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['nɔːrðərn] ['eriəz] [fel] ['ʌndər] [ʃiːts] [ʌv; əv] [ədˈvænsɪŋ] [aɪs] .
more and more of the northern areas fell under sheets of advancing ice .
更多的 和 更多的 的 这 北方 区域 跌倒 在下面 纸张 的 前进 冰 .

随着越来越多的北部地区被不断推进的冰层覆盖，它们可能为了寻找猎物而从美国北部迁徙而来。

[luˌiːziˈænə] [wʌz; wəz] [mʌtʃ] ['kuːlər] [ænd; ənd] [ðə; ði] [plænt] - [laɪf] ['veri] ['dɪfrənt] [frʌm; frəm] ['mɑːdərn]
Louisiana was much cooler and the plant - life very different from modern
路易斯安那州 曾是 很多 冷却器 和 这 植物 - 生活 非常 不同的 从 现代的
[taɪmz] .
times .
时代 .

路易斯安那州当时的气候比现在凉爽得多，植物种类也与现在大不相同。

[ðiːz] ['ɜːrli] [men] ['hʌntɪd] ['baɪs(ə)n] , ['mæstəˌdɑːn] , ['kæməlz] ,
These early men hunted bison , mastodon , camels ,
这些 早期的 男人 猎杀 野牛 , 乳齿象 , 骆驼 ,

这些早期人类猎杀野牛、乳齿象和骆驼。

[ænd; ənd] ['hɔːrsɪz] [wɪð; wɪθ] ['sɪmp(ə)l] [spiə] [meɪd] [baɪ] [ə'tætʃɪŋ] [ə; eɪ] ['ʃaːpənd] [rɑːk] [fleɪk] [tuː; tə]
and horses with simple spears made by attaching a sharpened rock flake to
和 马匹 和 简单的 长矛 制成 经过 连接 一个 锋利 岩石 薄片 到
[ðə; ði] [end] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [spɪr] .
the end of a spear .
这 结尾 的 一个 矛 .

还有用削尖的石片绑在矛尖上制成的简易长矛。

[ðeɪ] [wɜːr; wər] [ðə; ði] [truː] [ˌpaɪə'nɪr] [ʌv; əv] [ðɪs] [steɪt] .
They were the true pioneers of this state .
他们 是 这 真的 先驱者 的 这 状态 .

他们是这个州的真正先驱。

[ðeɪ] [keɪm] [hɪr] [wɪ'ðaʊt] ['benɪfɪt] [ʌv; əv] [gaɪdz] [tuː; tə] [ʃoʊ] [ðem; ðəm] [ðə; ði] [best] ['hʌntɪŋ] [fɑːrm]
They came here without benefit of guides to show them the best hunting farm
他们 来了 这里 没有 益处 的 指南 到 展示 他们 这 最好的 打猎 农场
[lændz] .
lands .
土地 .

他们来到这里时没有向导带他们去最好的狩猎农场。

[wʌn] [ʌv; əv] [ðer; ðər] ['vɪlɪdʒəz] [hæz; həz] [bɪn] [dɪ'skʌvərd] [ɑːn] ['eɪvəri] ['aɪlənd] .
One of their villages has been discovered on Avery Island .
一 的 他们的 村庄 有 到过 发现 在 艾弗里 岛 .

在艾弗里岛上发现了他们的一个村庄。

['aːrtɪfækts] [faʊnd] [ə'mʌŋ] [ɪk'stɪŋkt] ['ænɪm(ə)l] [boʊnz] ['ɪndɪkeɪt] [ðə; ði] ['eriə] [wʌz; wəz] [ɪn'hæbɪtɪd] [wen]
Artifacts found among extinct animal bones indicate the area was inhabited when
文物 成立 之中 灭绝 动物 骨头 表明 这 区域 曾是 有人居住的 什么时候
['mæstəˌdɑːn] ,
mastodons ,
乳齿象 ,

在已灭绝动物骨骼中发现的人工制品表明，当乳齿象还活着的时候，该地区就有人居住。

['baɪs(ə)n] , [ænd; ənd] ['kæməlz] , [rəumd] [luˌiːzi'ænə] .
bison , and camels , roamed Louisiana .
野牛 , 和 骆驼 , 漫游 路易斯安那州 .

野牛和骆驼曾在路易斯安那州漫游。

* ([kə'bɪldoʊ])
*** (Cabildo)**
* (卡比尔多)

*(卡比尔多)

[ɑːr'keɪɪk] ['pɪriəd] ([faɪv] , - - - [ˌbiː 'siː]) :
Archaic Period (5 , 000 - 1400 BC) :
古风 时期 (5 , - - - 公元前) :

古风时期（公元前5000-1400年）:

[ðə; ði] [lɑːrdʒ] ['ænɪmlz] ['grædʒuəli] [bɪ'keɪm] [ɪk'stɪŋkt] [æz; əz] [ðə; ði] ['gleɪʃərz] [meltid] , [ðə; ði] ['klaɪmət] [gruː]
The large animals gradually became extinct as the glaciers melted , the climate grew
这 大的 动物 逐步地 成为 灭绝 作为 这 冰川 融化 , 这 气候 生长
['wɔːrmər] ,
warmer ,
更温暖 ,

随着冰川融化、气候变暖，大型动物逐渐灭绝。

[ænd; ənd][ðə; ði][plænt][laɪf] [tʃeɪndʒd] .

and	the	plant	life	changed	.
和	这	植物	生活	已更改	.

植物种类也发生了变化。

[ðə; ði] ['neɪtɪv] [luː,iːzi'æniən] [wɜːr; wər] [fɔːrst] [baɪ] [nə'sesəti] [tuː; tə] [hʌnt] ['smɔːlər] ['ænɪmlz] [ænd; ənd]

The	native	Louisianians	were	forced	by	necessity	to	hunt	smaller	animals	and
这	本国的	路易斯安那人	是	强制	经过	必要性	到	打猎	较小的	动物	和

[tuː; tə] ['sʌplɪmənt] [ðer; ðər]['daɪət][wɪð; wɪθ] ['ʃelfɪʃ] .

to	supplement	their	diet	with	shellfish	.
到	补充	他们的	饮食	和	贝类	.

路易斯安那州的原住民迫于生计，不得不猎杀小型动物，并以贝类补充食物。

[ðə; ði]['piːp(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði][ɑːr'keɪɪk] ['pɪriəd] [muːvd] [frʌm; frəm] [pleɪs] [tuː; tə] [pleɪs] ['liːvɪŋ] [bɪ'haɪnd]

The	people	of	the	Archaic	Period	moved	from	place	to	place	leaving	behind
这	人们	的	这	古风	时期	已搬	从	地方	到	地方	离开	在后面

[hjuːdʒ] [maʊndz] [ʌv; əv][dɪ'skɑːrdɪd] ['ʃɛlz] [wɪtʃ] [ɪ'ventʃuəli] [ɪn'kriːst] [ðə; ði][ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv] ['eriə]

huge	mounds	of	discarded	shells	which	eventually	increased	the	elevation	of	area
巨大的	土堆	的	丢弃	贝壳	哪个	最终	增加	这	海拔	的	区域

[ænd; ənd] [rɪ'djʊst] ['flʌdɪŋ] .

and	reduced	flooding	.
和	减少	洪水	.

古风时期的人们四处迁徙，留下了大量的废弃贝壳，这些贝壳最终抬高了地势，减少了洪水泛滥。

['dʊrɪŋ] [ðɪs] ['pɪriəd] [ðeɪ] [dɪ'veləpt] [sʌtʃ] [tuːlz] [æz; əz] [spɪr] — ['θroʊər] , [naɪvz] , ['skreɪpɚz] ,

During	this	period	they	developed	such	tools	as	spear	—	throwers	,	knives	,	scrapers	,
期间	这	时期	他们	发达	这样的	工具	作为	矛	—	投掷者	,	刀具	,	刮刀	,

[drɪlz] , [ænd; ənd][dɑːrts] .

drills	,	and	darts	.
演习	,	和	飞镖	.

在此期间，他们研制出了投掷矛、刀、刮削器、钻头和飞镖等工具。

['pɑːvərti] [pɔɪnt] ['pɪriəd] (- - - [ˌbiː 'siː]) :

Poverty	Point	Period	(	1700	-	200	BC	)	:
贫困	观点	时期	(	-	-	-	公元前	)	:

贫困点时期（公元前1700-200年）:

[ɪn] [ˌnɔːrθ'iːstərn] [luˌiːzi'ænə] , [nɪr] ['ɛps] , [ɪz][æn; ən] ['eɪnʃənt] ['vɪlɪdʒ] [saɪt] [kɔːld] ['pɑːvərti] [pɔɪnt] .

In	northeastern	Louisiana	,	near	Epps	,	is	an	ancient	village	site	called	Poverty	Point	.
在	东北部	路易斯安那州	,	靠近	埃普斯	,	是	一个	古老的	村庄	地点	称为	贫困	观点	.

在路易斯安那州东北部，靠近埃普斯的地方，有一个名为贫困点的古代村落遗址。

[ˌaɪ 'tiː] [kən'teɪnz] [ə; eɪ] [juː'niːk] [bɜːrd] ['efɪdʒi] [maʊnd] [ænd; ənd][ə; eɪ][lɑːrdʒ] [ˌdʒiːə'metrɪkl] ['vɪlɪdʒ] .

It	contains	a	unique	bird	effigy	mound	and	a	large	geometrical	village	.
它	包含	一个	独特的	鸟	人偶	冢	和	一个	大的	几何	村庄	.

其中包含一个独特的鸟形土墩和一个大型几何形村落。

['haʊzɪz] [ʌv; əv][pæl'metoʊ][wɜːr; wər] [bɪlt] [ɑːn] ['rɪdʒɪz] [ʌv; əv] [ɜːrθ] [ə'reɪndʒd] [ɪn][æn; ən]['ɑːktəgɑːn] [iːst]

Houses	of	palmetto	were	built	on	ridges	of	earth	arranged	in	an	octagon	east
房屋	的	棕榈树	是	建造	在	山脊	的	地球	安排	在	一个	八边形	东方

[ʌv; əv][ðə; ði] - [fʊt] [lɔːŋ] [ænd; ənd] - [fʊt] [haɪ] [bɜːrd] [maʊnd] .

of	the	600	foot	long	and	70	foot	high	bird	mound	.
的	这	-	脚	长的	和	-	脚	高的	鸟	冢	.

在长 600 英尺、高 70 英尺的鸟丘东侧，呈八角形排列的土脊上，建有棕榈树屋。

[sɪns] [ðeɪ] [dɪd][nɑːt][hæv; həv] [kleɪ] ['pɑːtəri] ,

Since	they	did	not	have	clay	pottery	,
自从	他们	做过	不是	有	黏土	陶器	,

由于他们没有陶器，

[fuːd] [wʌz; wəz] [kʊkt] [baɪ] ['pleɪsɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][ɪn][æn; ən] ['ɜːrθn] [pɪt] [laɪnd] [wɪð; wɪθ] [hɑːt] [beɪkt] [kleɪ]
food **was** **cooked** **by** **placing** **it** **in** **an** **earthen** **pit** **lined** **with** **hot** **baked** **clay**
食物 曾是 煮熟 经过 放置 它 在 一个 土 坑 衬里 和 热的 烘焙 黏土
[bɔːlz] .
balls **.**
球 .

食物是将食材放入铺有热烧制粘土球的土坑中烹煮而成的。

[tuːlz] , [kɔːld] ['maɪkroʊ] - [flɪnts] , [wɜːr; wər] [meɪd] [frʌm; frəm] [stoʊn] ['slɪvərz] [tuː; tə]['oʊpən] ['ʃelfɪʃ] ,
Tools **,** **called** **micro** **-** **flints** **,** **were** **made** **from** **stone** **slivers** **to** **open** **shellfish** **,**
工具 , 称为 微 - 燧石 , 是 制成 从 石头 碎片 到 打开 贝类 ,
[nʌts] , [ænd; ənd] [siːdz] . [ˌtuː'tuː]
nuts **,** **and** **seeds** **.** **2**
坚果 , 和 种子 . 2

人们用石屑制作了一种叫做微型燧石的工具，用来打开贝类、坚果和种子。

[ðer; ðər][ɑːr; ər]['ɔːlsoʊ] [ˌɪndə'keʃənz] [ʌv; əv] [dɪ'veləpɪŋ] [treɪd] [wɪð; wɪθ] ['ʌðər] ['eriəz] .
There **are** **also** **indications** **of** **developing** **trade** **with** **other** **areas** **.**
那里 是 还 症状 的 发展 贸易 和 其他 区域 .

还有迹象表明，与其他地区的贸易正在发展。

- ['pɪriəd] (- [ˌbiː 'siː] - - [æd]) :
Tchefuncte **Period** **(** **200** **BC** **-** **400** **AD** **)** **:**
- 时期 (- 公元前 - - 广告) :

切芬克特时期（公元前200年-公元400年）:

[ɪn]['koʊst(ə)l] [luˌiːzi'ænə] [mʌtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði][oʊld][ɑːr'keɪɪk] [trə'dɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] ['ʃelfɪʃ] ['gæðərɪŋ] ,
In **coastal** **Louisiana** **much** **of** **the** **old** **Archaic** **tradition** **of** **shellfish** **gathering** **,**
在 沿海 路易斯安那州 很多 的 这 老的 古风 传统 的 贝类 采集 ,
[ɔːg'mentɪd] [baɪ] ['hʌntɪŋ] ,
augmented **by** **hunting** **,**
增强 经过 打猎 ,

在路易斯安那州沿海地区，古老的贝类采集传统，加上狩猎活动，仍然存在。

[kən'tɪnjuːd] [lɔːŋ] ['æftər][ðə; ði]['pɑːvərti] [pɔɪnt] ['kʌltʃər] [wʌz; wəz][wʌn] , - ['jɪrz] [oʊld] .
continued **long** **after** **the** **Poverty** **Point** **culture** **was** **1** **,** **000** **years** **old** **.**
持续 长的 后 这 贫困 观点 文化 曾是 1 , - 年 老的 .

贫困点文化延续了很久，远在它诞生1000年后。

[ə'baʊt] - [ˌbiː 'siː] [kruːd] ['pɑːtəri] [wʌz; wəz] ['ædɪd] [tuː; tə][ðə; ði]['beɪsɪk][ɑːr'keɪɪk] ['kʌltʃər] [ɑːn][ðə; ði]
About **200** **BC** **crude** **pottery** **was** **added** **to** **the** **basic** **Archaic** **Culture** **on** **the**
关于 - 公元前 原油 陶器 曾是 额外 到 这 基本的 古风 文化 在 这
[koʊst][ænd; ənd][ə'raʊnd] [leɪk] ['pɑːntʃərˌtreɪn] .
coast **and** **around** **Lake** **Ponchartrain** **.**
海岸 和 大约 湖 庞恰特雷恩 .

公元前 200 年左右，粗糙的陶器被添加到沿海地区和庞恰特雷恩湖周围的基本古风文化中。

[ðeɪ] [kən'tɪnjuːd] [tuː; tə] [iːt] ['ʃelfɪʃ] , ['sʌplɪmentɪd] [wɪð; wɪθ] [smɔːl] [geɪm] [ænd; ənd][waɪld][plænts] .
They **continued** **to** **eat** **shellfish** **,** **supplemented** **with** **small** **game** **and** **wild** **plants** **.**
他们 持续 到 吃 贝类 , 补充 和 小的 游戏 和 荒野 植物 .

他们继续食用贝类，并辅以小型猎物和野生植物。

[ðeɪ] [lɪvd] [ɑːn] [ʃel] ['mɪdn] [ɪn]['sɜːrkjələr] ['haʊzɪz] [meɪd] [frʌm; frəm] [poʊlz] [ænd; ənd] [θætʃ] .
They **lived** **on** **shell** **middens** **in** **circular** **houses** **made** **from** **poles** **and** **thatch** **.**
他们 居住地 在 壳 垃圾堆 在 圆 房屋 制成 从 杆子 和 苫 .

他们住在贝丘上，用木杆和茅草搭建的圆形房屋里。

['mɑːrksˌvɪl] ['pɪriəd] (- - - [æd]) :
Marksville **Period** **(** **100** **-** **550** **AD** **)** **:**
马克斯维尔 时期 (- - - 广告) :

马克斯维尔时期（公元100-550年）:

[ðə; ði] [dɪ'veləpmənt] [ʌv; əv] ['ægrɪkʌltʃər] ['dʊrɪŋ] [ðɪs] ['pɪriəd] [fri:d] [ðə; ði] ['ɜ:rli] [lu:,i:zi'æniən]

The	development	of	agriculture	during	this	period	freed	the	early	Louisianians
这	发展	的	农业	期间	这	时期	自由	这	早期的	路易斯安那人

[frʌm; frəm] ['deɪli] ['hʌntɪŋ] [ænd; ənd] [fu:d] ['gæðərɪŋ] [wɪtʃ] [ə'laʊd] [ðem; ðəm] [taɪm] [fɔ:r; fər] [mɔ:r]

from	daily	hunting	and	food	gathering	which	allowed	them	time	for	more
从	日常的	打猎	和	食物	采集	哪个	允许	他们	时间	为了	更多的

[rɪ'lɪdʒəs] [ænd; ənd] [ˌrekri'eɪʃən(ə)l] [æk'tɪvətiz] .

religious	and	recreational	activities	.
宗教	和	休闲	活动	.

这一时期农业的发展使路易斯安那早期居民摆脱了每日狩猎和食物采集的负担，从而有更多时间进行宗教和娱乐活动。

[ðeɪ] [bɪ'gæn] ['meɪkɪŋ] [faɪn] ['pɑ:təri] [ænd; ənd] [flɪnt] [prə'dʒekt(ə)l] [pɔɪnts] [fɔ:r; fər] [ˌserɪ'moʊniəl] [ænd; ənd]

They	began	making	fine	pottery	and	flint	projectile	points	for	ceremonial	and
他们	开始	制作	美好的	陶器	和	燧石	弹丸	积分	为了	仪式	和

['beriəl] ['pɝ:pəsəz, 'pɝ:pəsɪz] ['ræðər] [ðæn; ðən] [fɔ:r; fər] ['pjʊrli] [ˌju:tɪlɪ'teriən] ['ju:zɪz] .

burial	purposes	rather	than	for	purely	utilitarian	uses	.
葬礼	目的	相当	比	为了	纯粹	功利主义	用途	.

他们开始制作精美的陶器和燧石投掷器，用于仪式和葬礼用途，而不是纯粹的实用用途。

[ðeɪ] [kən'tɪnju:d] ['bɪldɪŋ] ['ɜ:rθn] [maʊndz] [ænd; ənd] ['ædɪd] ['ræðər] [ɪ'læbərət] ['beriəl] ['præktɪsɪz] [baɪ]

They	continued	building	earthen	mounds	and	added	rather	elaborate	burial	practices	by
他们	持续	建筑	土	土堆	和	额外	相当	精心制作的	葬礼	实践	经过

['pleɪsɪŋ] [ðə; ði] [dɪ'si:st] [ɪn] [ðə; ði] [maʊnd] [wɪð; wɪθ] ['pɑ:təri] [ænd; ənd] [ˌrekri'eɪʃən(ə)l] ['aɪtəmz] [sʌtʃ]

placing	the	deceased	in	the	mound	with	pottery	and	recreational	items	such
放置	这	死者	在	这	冢	和	陶器	和	休闲	项目	这样的

[æz; əz] [stoʊnz] .

as	chunkey	stones	.
作为	胖乎乎	石头	.

他们继续建造土堆，并增加了相当复杂的葬礼习俗，将死者与陶器和娱乐用品（如大石头）一起放置在土堆中。

[sʌm; səm] [ʌv; əv] [ði:z] ['beriəl] ['a:rtifækts] [wɜ:r; wər] [meɪd] [frʌm; frəm] [mə'tɪriəlz] [frʌm; frəm] [æz; əz] [fɑ:r]

Some	of	these	burial	artifacts	were	made	from	materials	from	as	far
一些	的	这些	葬礼	文物	是	制成	从	材料	从	作为	远的

[ə'weɪ] [æz; əz] ['jeləustəun] [pɑ:rk] [ænd; ənd] [mə'ri:n] ['ʃɛlz] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [gʌlf] .

away	as	Yellowstone	Park	and	marine	shells	from	the	Gulf	.
离开	作为	黄石公园	公园	和	海洋	贝壳	从	这	海湾	.

这些陪葬品中有些是用远至黄石公园的材料制成的，有些是用墨西哥湾的贝壳制成的。

[ðer; ðər] ['a:rtifækts] [ɪn'klu:dɪd] ['kɑ:pər] ['aɪtəmz] .

Their	artifacts	included	copper	items	.
他们的	文物	包括	铜	项目	.

他们的文物包括铜器。

- - [kəuls] [kri:k] ['pɪriəd] (- - -)

Troyville	-	Coles	Creek	Period	(	500	-	1200	)
-	-	科尔斯	溪	时期	(	-	-	-	)

特洛伊维尔-科尔斯克里克时期（500-1200 年）

[ðɪs] [wʌz; wəz] ['beɪsɪkli] [ə; eɪ] [kənˌtɪnju'eɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['mɑ:rksˌvɪl] ['pɪriəd] .

This	was	basically	a	continuation	of	the	Marksville	Period	.
这	曾是	基本上	一个	续篇	的	这	马克斯维尔	时期	.

这基本上是马克斯维尔时期的延续。

[maʊnd] ['bɪldɪŋ] [bɪ'keɪm] [mɔ:r] [əd'vænst] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [ʃɪft] [tɔ:rd] [lɑ:rdʒ] [flæt] ['tɑ:pt]

Mound	building	became	more	advanced	with	a	shift	toward	large	flat	topped
冢	建筑	成为	更多的	先进的	和	一个	转移	朝向	大的	平坦的	顶峰

['pɪrəmɪdl] [maʊndz] [æz; əz] [faʊn'deɪʃnz] [fɔ:r; fər] ['tɛmpəlz] .

pyramidal	mounds	as	foundations	for	temples	.
金字塔形	土堆	作为	基础	为了	寺庙	.

随着大型平顶金字塔形土墩作为神庙地基的出现，土墩建造技术也变得更加先进。

[ðiːz] [wɜːr; wər] ['prɑːbəbli] [juːst] [fɔːr; fər] ['seɪkrɪd] [ænd; ənd] [ˌserɪ'moʊniəl] [æk'tɪvətiz] .

These	were	probably	used	for	sacred	and	ceremonial	activities	.
这些	是	大概	用过的	为了	神圣	和	仪式	活动	.

这些很可能是用于神圣的仪式活动。

[ðə; ði] ['beriəl] [maʊndz] [kən'tɪnjuːd] [tuː; tə] [biː; bi] [bɪlt] [ɪn] ['kɑːnɪkl] [ʃeɪps] .

The	burial	mounds	continued	to	be	built	in	conical	shapes	.
这	葬礼	土堆	持续	到	是	建造	在	锥	形状	.

墓冢继续以圆锥形建造。

['ægrɪkʌltʃər] [ɪmp'ruːvmənts] [ɪn'kluːdɪd] ['klɪrɪŋ] [fiːldz] [baɪ] ['slæʃɪŋ] [ðə; ði] [triːz] [ænd; ənd] ['bɜːrnɪŋ]

Agriculture	improvements	included	clearing	fields	by	slashing	the	trees	and	burning
农业	改进	包括	清理	字段	经过	砍杀	这	树木	和	燃烧

[ðem; ðəm][ɪn][ðə; ði] [fiːldz] [tuː; tə][prə'vaɪd]['fɜːrtəlaɪzər][fɔːr; fər][krɑːps] .

them	in	the	fields	to	provide	fertilizer	for	crops	.
他们	在	这	字段	到	提供	肥料	为了	农作物	.

农业改良措施包括砍伐树木清理田地，并将树木焚烧以提供农作物肥料。

['baʊz, 'boʊz][ænd; ənd]['ærəus][wɜːr; wər] [juːst] [fɔːr; fər][ðə; ði][fɜːrst][taɪm] [wɪtʃ] [ɪn'kriːst] [ðer; ðər]

Bows	and	arrows	were	used	for	the	first	time	which	increased	their
弓	和	箭头	是	用过的	为了	这	第一的	时间	哪个	增加	他们的

['hʌntɪŋ] [sək'sesɪz] .

hunting	successes	.
打猎	成功	.

弓箭的首次使用提高了他们的狩猎成功率。

[wɪð; wɪθ] [ðiːz] [ɪmp'ruːvmənts] [keɪm] ['lɑːrdʒər] [pɒpjʊ'leɪʃnz] [æz; əz][ðə; ði]['piːp(ə)l] [dɪ'veləpt] ['meθədz]

With	these	improvements	came	larger	populations	as	the	people	developed	methods
和	这些	改进	来了	更大的	人口	作为	这	人们	发达	方法

[fɔːr; fər] ['fiːdɪŋ] [ðer; ðər] ['groʊɪŋ] ['nʌmbərz] . [θriː]

for	feeding	their	growing	numbers	.	3
为了	喂养	他们的	生长	数字	.	3

随着这些技术的进步，人口数量也随之增长，因为人们发展出了养活不断增长的人口的方法。3

[ˌaɪ 'tiː]['ɔːlsoʊ] [ment] [taɪm][fɔːr; fər] [ɪm'pruːvɪŋ] [ðə; ði][ɑːrt][ʌv; əv] ['pɑːtəri] ['meɪkɪŋ] .

It	also	meant	time	for	improving	the	art	of	pottery	making	.
它	还	意思是	时间	为了	改善	这	艺术	的	陶器	制作	.

这也意味着有时间改进制陶技艺。

[ˌɑːkɪ'ɔlədʒɪsts] [ɑːr; ər]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [tel] [ðə; ði][traɪb][ænd; ənd][wɪð; wɪθ] [huːm] [ðeɪ] ['treɪdɪd][baɪ]

Archaeologists	are	able	to	tell	the	tribe	and	with	whom	they	traded	by
考古学家	是	有能力的	到	告诉	这	部落	和	和	谁	他们	交易	经过

[ɪg'zæmɪnɪŋ] [ðə; ði] [staɪlz] [ʌv; əv] [ˌdekə'reɪʃn] [ænd; ənd][ðə; ði][laɪnz] [ɪn'saɪzd][ɑːn][ðə; ði] ['pɑːtəri] .

examining	the	styles	of	decoration	and	the	lines	incised	on	the	pottery	.
检查	这	风格	的	装饰	和	这	线条	切开	在	这	陶器	.

考古学家通过研究陶器上的装饰风格和刻线，可以判断出陶器所属的部落以及他们与哪些部落进行贸易。

[ˌplɑːkə'miːn] ['pɪriəd] (- - -)

Plaquemine	Period	(	1100	-	1450	)
普拉克明	时期	(	-	-	-	)

普拉克明时期（1100-1450 年）

[meɪz] ['ægrɪkʌltʃər] [wʌz; wəz][ɪm'pɔːrt(ə)nt] ['dʊrɪŋ] [ðɪs] ['pɪriəd] .

Maize	agriculture	was	important	during	this	period	.
玉米	农业	曾是	重要的	期间	这	时期	.

这一时期，玉米种植业十分重要。

['vɪlɪdʒəz] [wɜːr; wər] ['loʊkeɪtɪd] [ɑːn] [blʌfs] [ænd; ənd] ['terəsɪz] [nɪr] [lɑːrdʒ] [striːmz] [ænd; ənd] ['rɪvəz] [tuː; tə]

Villages	were	located	on	bluffs	and	terraces	near	large	streams	and	rivers	to
村庄	是	位于	在	悬崖	和	露台	靠近	大的	溪流	和	河流	到

['juːtəlaɪz] [ðə; ði] [rɪtʃ] [ə'luːviəl] ['bɑːtəm] [lænd] [fɔːr; fər] ['fɑːrmɪŋ] [ænd; ənd] ['wɔːtər] [fɔːr; fər] [ðə; ði] ['vɪlɪdʒɝz] .

utilize	the	rich	alluvial	bottom	land	for	farming	and	water	for	the	villagers	.
利用	这	富有的	冲积	底部	土地	为了	农业	和	水	为了	这	村民们	.

村庄建在靠近大溪流和河流的悬崖和梯田上，以便利用肥沃的冲积平原进行农业耕作，并为村民提供水源。

[rek'tæŋgjələr] [ʃeɪpt] ['haʊzɪz] [wɜːr; wər] [bɪlt] [baɪ] [dɪgɪŋ] ['trentʃɪz] - - - [ɪntʃɪz] [waɪd] [ænd; ənd]

Rectangular	shaped	houses	were	built	by	digging	trenches	12	-	18	inches	wide	and
矩形的	形状	房屋	是	建造	经过	挖掘	战壕	-	-	-	英寸	宽的	和

[æz; əz] [diːp] .

as	deep	.
作为	深的	.

建造矩形房屋时，需要挖12-18英寸宽、同样深的沟渠。

[poʊlz] [sɪks] [ɪntʃɪz] [ɔːr] ['smɔːlər] [wɜːr; wər] [set] ['ʌpraɪt] [ɪn] [ðə; ði] [trentʃ] [ænd; ənd] [ɜːrθ] [wʌz; wəz]

Poles	6	inches	or	smaller	were	set	upright	in	the	trench	and	earth	was
波兰人	6	英寸	或者	较小的	是	放	直立	在	这	沟	和	地球	曾是

[pækt] [ə'raʊnd] [ðem; ðəm] [ʌn'tɪl] [ðə; ði] [trentʃ] [wʌz; wəz] [fɪld] .

packed	around	them	until	the	trench	was	filled	.
包装	大约	他们	直到	这	沟	曾是	已填	.

将直径 6 英寸或更小的杆子竖立在沟渠中，然后用泥土将杆子周围填满，直到沟渠被填满。

['sʌmtaɪmz] ['rɑːks] [ɔːr] [ˌhɔːrɪ'zɑːnt(ə)l] [lɔːgz] [wɜːr; wər] [leɪd] [ɪn] [ðə; ði] [trentʃ] [tuː; tə] [breɪs] [ðə; ði] ['ʌpraɪt]

Sometimes	rocks	or	horizontal	logs	were	laid	in	the	trench	to	brace	the	upright
有时	岩石	或者	水平的	日志	是	铺设	在	这	沟	到	支撑	这	直立

[poʊlz] .

poles	.
杆子	.

有时人们会在沟渠里放置石头或横放的木头来支撑竖立的木杆。

[ðə; ði] ['speɪsɪz] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] ['roʊz; 'raʊz] [ʌv; əv] ['ʌpraɪt] [poʊlz] [wɜːr; wər] [ˌintə:'waind] [ænd; ənd]

The	spaces	between	the	rows	of	upright	poles	were	intertwined	and
这	空间	之间	这	行	的	直立	杆子	是	交织在一起	和

['woʊv(ə)n] [wɪð; wɪθ] [vaɪnz] [ænd; ənd] [mʌd] [smiəd] ['oʊvər] [ðə; ði] [ɪn'taɪər] ['strʌktʃər] .

woven	with	vines	and	mud	smeared	over	the	entire	structure	.
编织	和	藤蔓	和	泥	涂抹	超过	这	全部的	结构	.

成排竖立的木杆之间的空隙里缠绕着藤蔓，整个结构上都涂抹着泥土。

[wen] [ðə; ði] [fɜːrst] [ˌjʊərə'piːənz] [keɪm] [tuː; tə] [luˌiːzi'ænə] [ðɪs] [taɪp] [ʌv; əv] [haʊs] [wʌz; wəz] ['veri]

When	the	first	Europeans	came	to	Louisiana	this	type	of	house	was	very
什么时候	这	第一的	欧洲人	来了	到	路易斯安那州	这	类型	的	房子	曾是	非常

['kɑːmən] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['indiəns] .

common	among	the	Indians	.
常见的	之中	这	印度人	.

当第一批欧洲人来到路易斯安那州时，这种类型的房屋在印第安人中非常常见。

[ðə; ði] ['haʊzɪz] [wɜːr; wər] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [ə'reɪndʒd] [ɪn] [smɔːl] ['klʌstərz] [ə'raʊnd] ['sevrəl] [lɑːrdʒ] [maʊndz]

The	houses	were	usually	arranged	in	small	clusters	around	several	large	mounds
这	房屋	是	通常	安排	在	小的	集群	大约	一些	大的	土堆

[wɪtʃ] [sə'raʊndɪd] [ə; eɪ] ['sentrəl] ['plɑːzə] .

which	surrounded	a	central	plaza	.
哪个	包围	一个	中央	广场	.

这些房屋通常围绕着几个大土丘呈小簇状分布，这些土丘环绕着一个中央广场。

[ðə; ði] ['plɑːzə] [wʌz; wəz] [juːst] [praɪ'merəli] [fɔːr; fər] ['serəmənɪz] .

The	plaza	was	used	primarily	for	ceremonies	.
这	广场	曾是	用过的	主要	为了	仪式	.

广场主要用于举行仪式。

[ðə; ði] ['feɪməs] ['emərəld] [maʊnd] [nɪr] ['nætʃɪz] ,

The	famous	Emerald	Mound	near	Natchez	,
这	著名的	翠	冢	靠近	纳奇兹	,

纳奇兹附近著名的翡翠山

[sed] [tuː; tə] [biː; bi] [ðə; ði] ['sekənd] ['lɑːrdʒɪst] [ˌpriːhɪ'stɔːrɪk] [mæn] - [meɪd] ['ɑːbdʒekt] [ɪn] [ðə; ði] [juː'naɪtɪd] [steɪts]

said	to	be	the	second	largest	prehistoric	man	-	made	object	in	the	United	States
说	到	是	这	第二	最大	史前	男人	-	制成	目的	在	这	团结的	各州

,

,

,

据称是美国第二大史前人造物体。

[ɪz] [ə; eɪ] [ˌnɪr'baɪ] [ɪg'zæmp(ə)l] [ʌv; əv] [sʌtʃ] [ə; eɪ] ['vɪlɪdʒ] [ə'reɪndʒmənt] .

is	a	nearby	example	of	such	a	village	arrangement	.
是	一个	附近	例子	的	这样的	一个	村庄	安排	.

附近就有一个类似的村庄布局的例子。

[ˌmisi'sipiən] ['pɪriəd] (- - -)

Mississippian	Period	(	1400	-	1700	)
密西西比人	时期	(	-	-	-	)

密西西比时期（1400-1700 年）

[treɪd] ['ruːts, 'raʊts, 'rʊts] [wɪð; wɪθ] ['ʌðər] ['indiəns] [ɪn] [ðə; ði] [ˌsaʊθ'west] [ænd; ənd] ['meksɪkoʊ] [ɪn'kriːst]

Trade	routes	with	other	Indians	in	the	Southwest	and	Mexico	increased
贸易	路线	和	其他	印度人	在	这	西南	和	墨西哥	增加

[ænd; ənd] ['kʌltʃərəl] [dɪ'fjuːʒn] [wʌz; wəz] [ɪk'stensɪv] .

and	cultural	diffusion	was	extensive	.
和	文化	扩散	曾是	广泛的	.

与西南地区和墨西哥其他印第安人的贸易路线增多，文化传播范围也十分广泛。

[treɪd] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [fɜːrst] [ˌjʊərə'piːənz] [bɪ'gæn] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði] 16th ['sentʃəri] .

Trade	with	the	first	Europeans	began	during	the	16th	century	.
贸易	和	这	第一的	欧洲人	开始	期间	这	16th	世纪	.

与第一批欧洲人的贸易始于16世纪。

['æftər] [wʌn] ,

After	1	,
后	1	,

1之后，

- ['jɪrz] [ðə; ði] [ɪ'læbərət] ['beriəl] ['præktɪsɪz] [frʌm; frəm] [ðə; ði] - ['pɪriəd] [wɜːr; wər] [ri'vaivd]

000	years	the	elaborate	burial	practices	from	the	Tchefuncte	Period	were	revived
-	年	这	精心制作的	葬礼	实践	从	这	-	时期	是	复活

[ænd; ənd] [ɪk'spændɪd] ['ɪntuː] [ə; eɪ] “ [kʌlt] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ded] ” .

and	expanded	into	a	“	Cult	of	the	Dead	”	.
和	扩展	进入	一个	“	邪教	的	这	死的	”	.

几千年前，切芬克特时期的繁复葬礼习俗被复兴，并发展成为“死者崇拜”。

[greɪt] ['beriəl] [maʊndz] [wɜːr; wər] [bɪlt] [tuː; tə] [kən'teɪn] [ðə; ði] [ded] [ænd; ənd] [ðer; ðər] ['beriəl] ['aːrtifækts]

Great	burial	mounds	were	built	to	contain	the	dead	and	their	burial	artifacts
伟大的	葬礼	土堆	是	建造	到	包含	这	死的	和	他们的	葬礼	文物

.

:

.

人们建造了巨大的墓冢来安葬死者及其陪葬品。

['meni] ['wʊd(ə)n] [fɔːrmz] [ʌv; əv] [men] [ænd; ənd] ['ænɪmlz] ['kʌvərd] [wɪð; wɪθ] ['hæmərd] ['kɑːpər] ,

Many	wooden	forms	of	men	and	animals	covered	with	hammered	copper	,
许多	木制的	表格	的	男人	和	动物	涵盖	和	锤击	铜	,

许多用锤击铜覆盖的木制人像和动物像，

['pɑːtəri] [ʃeɪpt] [æz; əz]['hjuːmən][ɔːr]['ænɪm(ə)l] ['hedz] , [ænd; ənd] ['pɑːtəri] [dɪ'pɪktɪŋ] [boʊnz] , [skʌlz] ,

pottery	**shaped**	**as**	**human**	**or**	**animal**	**heads**	**,**	**and**	**pottery**	**depicting**	**bones**	**,**	**skulls**	**,**
陶器	形状	作为	人类	或者	动物	头部	,	和	陶器	描绘	骨头	,	头骨	,

['rætlsneɪk] ,

rattlesnakes	**,**
响尾蛇	,

人头或动物头像形状的陶器，以及描绘骨头、头骨、响尾蛇的陶器

[ænd; ənd] “ ['feðərd] ['sɜːpənts] ” [wɜːr; wər] [pleɪst] [wɪð; wɪθ][ðə; ðɪ] [kɔːrps] [ɪn][ðə; ðɪ] [maʊnd] .

and	**“**	**feathered**	**serpents**	**”**	**were**	**placed**	**with**	**the**	**corpse**	**in**	**the**	**mound**	**.**
和	“	羽毛	蛇	”	是	放置	和	这	尸体	在	这	冢	.

尸体旁边还放置了“羽蛇神”。

['vɪlɪdʒəz] [wɜːr; wər] [ɪn'kloʊzd] [baɪ] [wɔːlz] [ʌv; əv] [poʊlz] ['plæstərd] [wɪð; wɪθ] [mʌd] .

Villages	**were**	**enclosed**	**by**	**walls**	**of**	**poles**	**plastered**	**with**	**mud**	**.**
村庄	是	内	经过	墙壁	的	杆子	粉刷过的	和	泥	.

村庄四周环绕着涂有泥浆的木杆墙。

['dʊrɪŋ] [ðɪs] ['pɪriəd] ['ɪndiən] [pɒpjʊ'leɪʃnz] [dɪ'kriːst] [sɪg'nɪfɪkəntli] .

During	**this**	**period**	**Indian**	**populations**	**decreased**	**significantly**	**.**
期间	这	时期	印度	人口	减少	显著地	.

在此期间，印度人口显著减少。

[æz; əz] [ðeɪ] [dɪ'kriːst] [ænd; ənd][ðə; ðɪ][ˌpælɪ'seɪd] [wɔːlz] [rɔtid] ,

As	**they**	**decreased**	**and**	**the**	**palisade**	**walls**	**rotted**	**,**
作为	他们	减少	和	这	栅栏	墙壁	腐烂的	,

随着它们的减少和栅栏墙的腐朽，

['smɔːlər] [ænd; ənd] ['smɔːlər] compounds4

smaller	**and**	**smaller**	**compounds4**
较小的	和	较小的	compounds4

更小的化合物4

[wɜːr; wər] [bɪlt] [ə'raʊnd] [ðə; ðɪ] [rɪ'meɪnɪŋ] ['vɪlɪdʒ] .

were	**built**	**around**	**the**	**remaining**	**village**	**.**
是	建造	大约	这	其余的	村庄	.

围绕着剩余的村庄而建。

- - ['prez(ə)nt]

1540	**-**	**Present**
-	-	展示

1540年至今

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt] [noʊn] [haʊ] ['meni] ['indiəns] [lɪvd] [ɪn] [luˌiːzi'ænə] , [haʊ'evər] , [ˌɑːrkiə'lɑːdʒɪk(ə)l] ['evɪdəns]

It	**is**	**not**	**known**	**how**	**many**	**Indians**	**lived**	**in**	**Louisiana**	**,**	**however**	**,**	**archaeological**	**evidence**
它	是	不是	已知	如何	许多	印度人	居住地	在	路易斯安那州	,	然而	,	考古学	证据

,

,

,

目前尚不清楚路易斯安那州居住着多少印第安人，然而，考古证据表明.....

[æz; əz] [wel] [æz; əz] ['rɪt(ə)n] [ə'kaʊnts] [baɪ] ['ɜːrli] ['spænɪʃ] [ænd; ənd] [frentʃ] [ɪk'splɔrɝz] ['ɪndɪkeɪt] [ðer; ðər]

as	**well**	**as**	**written**	**accounts**	**by**	**early**	**Spanish**	**and**	**French**	**explorers**	**indicate**	**there**
作为	出色地	作为	书面	账户	经过	早期的	西班牙语	和	法语	探险家	表明	那里

[wɜːr; wər][lɑːrdʒ] ['nʌmbərz] .

were	**large**	**numbers**	**.**
是	大的	数字	.

早期西班牙和法国探险家的文字记载也表明，当时人口众多。

[frʌm; frəm][ðə; ði] ['nɔ:rðərn] ['fɑ:rmlænd][ʌv; əv][ðə; ði]['kædəu][ænd; ənd]['tʊnɪkə; 'tjʊnɪkə][tu:; tə][ðə; ði]

From	the	northern	farmlands	of	the	Caddo	and	Tunica	to	the
从	这	北方	农田	的	这	卡多	和	图尼卡	到	这

['sʌðərn] [swɔmps] [ænd; ənd] ['baiju:z] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˌtʃɪtɪ'mɑ:tʃə] ;

southern	swamps	and	bayous	of	the	Chitimacha	;
南部	沼泽	和	河湾	的	这	奇蒂马查	;

从卡多族和图尼卡族的北部农田到奇蒂马查族的南部沼泽和河湾;

[frʌm; frəm][ðə; ði] [ˌsaʊθ'westərn] ['preri] [ʌv; əv][ðə; ði][ə'tɑ:kəˌpɑ:][tu:; tə][ðə; ði] ['i:stərn] [hɪlz] [ænd; ənd]

from	the	southwestern	prairie	of	the	Atakapa	to	the	eastern	hills	and
从	这	西南	草原	的	这	阿塔卡帕	到	这	东	丘陵	和

['rɪvəz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['nætʃɪz] [ænd; ənd][ðə; ði] (['hu:mə]) [wɜ:r; wər] ['meni] [traɪbz] [hu:]

rivers	of	the	Natchez	and	the	Muskhogee	(	Houma	)	were	many	tribes	who
河流	的	这	纳奇兹	和	这	麝香	(	侯马	)	是	许多	部落	WHO

[ə'dæptɪd][ðer; ðər] ['kʌltʃər] ,

adapted	their	culture	,
改编	他们的	文化	,

从阿塔卡帕西南部的草原到纳奇兹和穆斯科吉（霍马）东部的山丘和河流，沿途有许多部落都调整了自己的文化。

[ðer; ðər][laɪvz; lɪvz] , [ænd; ənd][ðer; ðər] [ɪ'kɑ:nəmi] [tu:; tə][ə'veɪləb(ə)l] ['prɑ:dʌkt] [ɪn][ðer; ðər] ['segmənt] [ʌv; əv]

their	lives	,	and	their	economy	to	available	products	in	their	segment	of
他们的	生活	,	和	他们的	经济	到	可用的	产品	在	他们的	部分	的

[lu:ˌi:zi:'ænəz] [ɪn'vaɪrənmənt] .

Louisiana's	environment	.
路易斯安那州的	环境	.

他们的生活，以及他们在路易斯安那州环境中可获得的经济产品。

['fɑ:loʊɪŋ] [ɪz][ə; eɪ] [bri:f] ['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv][ðə; ði]['meɪdʒər] [traɪbz] [ænd; ənd] [ðoʊz] [gru:ps] [wɪtʃ]

Following	is	a	brief	history	of	the	major	tribes	and	those	groups	which
下列的	是	一个	简短的	历史	的	这	主要的	部落	和	那些	团体	哪个

['mɜ˞:dʒd][wɪð; wɪθ][ðem; ðəm] . [faɪv]

merged	with	them	.	5
合并	和	他们	.	5

以下是主要部落及其合并群体的简要历史。5

[hɪ'stɔ:rɪk] ['pɪriəd]

HISTORIC	PERIOD
历史性	时期

历史时期

[ə'tɑ:kəˌpɑ:]

ATAKAPA
阿塔卡帕

阿塔卡帕

[ə'tɑ:kəˌpɑ:] —

Atakapa	—
阿塔卡帕	—

阿塔卡帕—

[ðɪs] [lɑ:rdʒ] [gru:p] [ʌv; əv]['indiəns]['ɑ:kjupaɪd][ðə; ði] ['prɛəriz] [ʌv; əv] [ˌsaʊθ'westərn] [luˌi:zi'ænə] [frʌm; frəm]

This	large	group	of	Indians	occupied	the	prairies	of	southwestern	Louisiana	from
这	大的	团体	的	印度人	占领	这	草原	的	西南	路易斯安那州	从

['baɪu:] [tɛʃ] [tu:; tə][ðə; ði]['sæbain]['rɪvər] [ænd; ənd][frʌm; frəm] [ˌɒpə'lu:səs] [tu:; tə][ðə; ði]['koʊst(ə)l]

Bayou	Teche	to	the	Sabine	River	and	from	Opelousas	to	the	coastal
河口	科技	到	这	萨宾	河	和	从	奥珀卢萨斯	到	这	沿海

[mɑ:ʃiz] .

marshes	.
沼泽	.

这一大群印第安人占据了路易斯安那州西南部的草原，从特奇河湾到萨宾河，从奥珀卢萨斯到沿海沼泽地。

[ðeɪ] [wɜːr; wər][ə; eɪ]['semi] - ['setld] , ['pɑːrʃəli] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl]['piːp(ə)l] ['ɔkjupaiŋ] [ə; eɪ]['nʌmbər][ʌv; əv]

They	were	a	semi	-	settled	,	partially	agricultural	people	occupying	a	number	of
他们	是	一个	半	-	定居	,	部分	农业	人们	占领	一个	数字	的

['feɪvərəbl] ['vɪlɪdʒəz] [ə'lɔːŋ] ['wɔːtəweɪz] ;

favorable	villages	along	waterways	;
有利	村庄	沿着	水道	;

他们是半定居、部分从事农业的民族，居住在沿水道分布的许多条件优越的村庄里；

[ðə; ði] ['loʊər] [koʊst][ʌv; əv][ðə; ði] ['kælkəˌʃuː] [ænd; ənd][ə'raʊnd][ðə; ði] [ʃɔːz] [ʌv; əv] ['kælkəˌʃuː] [leɪk] ,

the	lower	coast	of	the	Calcasieu	and	around	the	shores	of	Calcasieu	Lake	,
这	降低	海岸	的	这	卡尔克苏	和	大约	这	海岸	的	卡尔克苏	湖	,

卡尔卡修河下游沿岸及卡尔卡修湖周边地区

['loʊər] [ˌmɜːrmən'toʊ] , [grænd] [leɪk] , [ə'lɔːŋ] ['baɪuː] [ˌplɑːkə'miːn] ,

lower	Mermentau	,	Grand	Lake	,	along	Bayou	Plaquemine	,
降低	梅尔门托	,	盛大	湖	,	沿着	河口	普拉克明	,

下默门托，大湖，沿普拉克明河口

[ə'lɔːŋ] [ðə; ði] [vər'mɪljən] [nɪr] [ðə; ði]['prez(ə)nt][saɪt][ʌv; əv] ['æbivil] [ænd; ənd][ə; eɪ][saɪt] [nɪr] [ðə; ði]

along	the	Vermillion	near	the	present	site	of	Abbeville	and	a	site	near	the
沿着	这	朱砂	靠近	这	展示	地点	的	阿布维尔	和	一个	地点	靠近	这

['prez(ə)nt] [taʊn] [ʌv; əv] [ˌɒpə'luːsəs] .

present	town	of	Opelousas	.
展示	镇	的	奥珀卢萨斯	.

在阿布维尔现址附近的弗米利恩河沿岸，以及在奥珀卢萨斯镇现址附近的一处地点。

[ðeɪ] [wɜːr; wər] ['kʌltʃərəli] [les] [əd'vænst] [ðæn; ðən][ðer; ðər] ['nebəz] ,

They	were	culturally	less	advanced	than	their	neighbors	,
他们	是	文化上的	较少的	先进的	比	他们的	邻居	,

他们的文化发展程度低于邻国，

[haʊ'evər] [ðeɪ] [wɜːr; wər] [mɔːr] [əd'vænst] [ðæn; ðən][ðer; ðər][ˌrepju'teɪʃ(ə)n][æz; əz] ['wɑːndərɪŋ] ['kænəbəlz]

however	they	were	more	advanced	than	their	reputation	as	wandering	cannibals
然而	他们	是	更多的	先进的	比	他们的	名声	作为	漫游	食人族

[wʊd] [liːd] [ˌjuː 'es][tuː; tə][ɪ'mædʒɪn] .

would	lead	us	to	imagine	.
会	带领	我们	到	想象	.

然而，他们的文明程度远超人们印象中游荡食人族的形象。

[ðeɪ] [hæd; həd] ['sevrəl] ['semi] - ['pɜːrmənənt] ['vɪlɪdʒəz][ænd; ənd][ɑːr; ər] [noʊn] [tuː; tə][hæv; həv]

They	had	several	semi	-	permanent	villages	and	are	known	to	have
他们	有	一些	半	-	永恒的	村庄	和	是	已知	到	有

[pɑː'tisipeitid] [ɪn] [treɪd] [wɪð; wɪθ] ['ʌðər] ['indiəns] [ə'lɔːŋ] [ðə; ði] ['teksəs] [koʊst] .

participated	in	trade	with	other	Indians	along	the	Texas	coast	.
参与	在	贸易	和	其他	印度人	沿着	这	德克萨斯州	海岸	.

他们拥有几个半永久性村落，并且据记载曾与德克萨斯沿海的其他印第安人进行贸易。

[ðeɪ] ['treɪdɪd] [fɪʃ] [tuː; tə][ðə; ði] [ˌɒpə'luːsəs] [fɔːr; fər] [flɪnts] [ænd; ənd] ['ʌðər] ['aɪtəmz] [ðeɪ] [dɪd][nɑːt]

They	traded	fish	to	the	Opelousas	for	flints	and	other	items	they	did	not
他们	交易	鱼	到	这	奥珀卢萨斯	为了	燧石	和	其他	项目	他们	做过	不是

[ˌmænju'fæktʃər] .

manufacture	.
生产	.

他们用鱼与奥珀卢萨人交换燧石和其他他们自己不生产的物品。

[ɔːl'ðoʊ] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] ['friːkwəntid] ['veriəs] [frentʃ] [poʊsts][wɪð; wɪθ] ['ʌðər] ['ɪndiən] [traɪbz] ,

Although	individuals	frequented	various	French	posts	with	other	Indian	tribes	,
虽然	个人	经常光顾	各种各样的	法语	帖子	和	其他	印度	部落	,

尽管一些人经常与其他印第安部落一起出入各个法国哨所，

[ˌaɪ ˈtiː][wʌz; wəz] [wel] [ˈɪntuː][ðə; ði] 18th [ˈsentʃəri] [ðæt] [ðə; ði][əˈtɑːkəˌpɑː][bɪˈgæn][tuː; tə] [fiːl] [ðə; ði]

it	was	well	into	the	18th	century	that	the	Atakapa	began	to	feel	the
它	曾是	出色地	进入	这	18th	世纪	那	这	阿塔卡帕	开始	到	感觉	这

[ˈɪnfluənsɪz] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌjʊərəˈpiːənz][ɑːn][ðer; ðər] [ˈkʌltʃər] .

influences	of	the	Europeans	on	their	culture	.
影响	的	这	欧洲人	在	他们的	文化	.

直到 18 世纪，阿塔卡帕人才开始感受到欧洲人对其文化的影响。

[ðɪs] [wʌz; wəz] [ˈprɑːbəbli] [duː] [ɪn][pɑːrt][tuː; tə][ðə; ði] [ˈrelətɪv] [ˌaɪsəˈleɪʃn] [ʌv; əv][ðer; ðər] [ˈvɪlɪdʒəz] .

This	was	probably	due	in	part	to	the	relative	isolation	of	their	villages	.
这	曾是	大概	到期的	在	部分	到	这	相对的	隔离	的	他们的	村庄	.

这很可能是由于他们的村庄相对偏僻造成的。

[ɪn] - - (“ [ʃɔːrt] [ˈæroʊ] ”) [soʊld][ðə; ði][lænd][ɑːn] [wɪtʃ] [hɪz; ɪz] [ˈvɪlɪdʒ] [stʊd] [əˈlɔːŋ]

In	1760	Skunnemoke	(	“	Short	Arrow	”	)	sold	the	land	on	which	his	village	stood	along
在	-	-	(	“	短的	箭	”	)	卖	这	土地	在	哪个	他的	村庄	站立	沿着

[wɪð; wɪθ][ə; eɪ][waɪd] [strɪp] [bɪˈtwiːn] [ˈbaɪuː] [tɛʃ] [ænd; ənd] [vərˈmɪljən] [ˈvɪlɪdʒ] ,

with	a	wide	strip	between	Bayou	Teche	and	Vermillion	village	,
和	一个	宽的	条	之间	河口	科技	和	朱砂	村庄	,

1760年，斯库内莫克（“短箭”）出售了他村庄所在的土地，以及特什河口和弗米利恩村之间的一大片土地。

[ðə; ði] [gruːp] [dɪd][nɑːt][əˈbændən][ðer; ðər][saɪt] [ʌnˈtɪl][ðə; ði] [ˈɜːrli] 19th [ˈsentʃəri] .

the	group	did	not	abandon	their	site	until	the	early	19th	century	.
这	团体	做过	不是	放弃	他们的	地点	直到	这	早期的	19th	世纪	.

该群体直到 19 世纪初才放弃他们的营地。

[ˈʌðər] [lændz][ʌv; əv][ðə; ði][əˈtɑːkəˌpɑː][wɜːr; wər] [ˈstedəli] [soʊld][ænd; ənd][ðə; ði][ˈvɪlɪdʒəz] [muːvd]

Other	lands	of	the	Atakapa	were	steadily	sold	and	the	villages	moved
其他	土地	的	这	阿塔卡帕	是	稳步	卖	和	这	村庄	已搬

[ænd; ənd] [kəmˈbaɪnd] [tuː; tə] [sərˈvaɪv] [ðə; ði] [ædˈvæns] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌjʊərəˈpiːənz] .

and	combined	to	survive	the	advance	of	the	Europeans	.
和	合并	到	存活	这	进步	的	这	欧洲人	.

阿塔卡帕人的其他土地不断被出售，村庄也随之迁移和合并，以躲避欧洲人的入侵。

[ɪn] - [ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l][əˈtɑːkəˌpɑː] ['vɪlɪdʒ] [wʌz; wəz][æt; ət][ðə; ði] “ ['aɪlənd][ʌv; əv] [wʊdz] ” ['leɪtər]

In	1787	the	principle	Atakapa	village	was	at	the	“	Island	of	Woods	”	later
在	-	这	原则	阿塔卡帕	村庄	曾是	在	这	“	岛	的	伍兹	”	之后

[noʊn] [æz; əz][ðə; ði] “ ['aɪlənd] - ” .

known	as	the	“	Island	Lacasine	”	.
已知	作为	这	“	岛	-	”	.

1787 年，阿塔卡帕的主要村庄位于“森林岛”，后来被称为“拉卡辛岛”。

[ˌaɪ ˈtiː][wʌz; wəz] [əˈbændənd] [əˈbaʊt] - [wen] [ðeɪ] [muːvd] [tuː; tə][ə; eɪ] ['vɪlɪdʒ] [ɑːn][ðə; ði]

It	was	abandoned	about	1799	when	they	moved	to	a	village	on	the
它	曾是	弃	关于	-	什么时候	他们	已搬	到	一个	村庄	在	这

[ˌmɜːrmənˈtoʊ] .

Mermentau	.
梅尔门托	.

大约在 1799 年，他们搬到了梅尔芒陶河畔的一个村庄，这里就被废弃了。

[ðɪs] [wʌz; wəz][ðə; ði][læst] ['vɪlɪdʒ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['iːstərn] [əˈtɑːkəˌpɑː][ænd; ənd][ɪz] [sed] [tuː; tə][hæv; həv]

This	was	the	last	village	of	the	Eastern	Atakapa	and	is	said	to	have
这	曾是	这	最后的	村庄	的	这	东	阿塔卡帕	和	是	说	到	有

[bɪn] ['ɑːkjupaɪd][æz; əz] [leɪt] [æz; əz] - .

been	occupied	as	late	as	1836	.
到过	占领	作为	晚的	作为	-	.

这是东部阿塔卡帕的最后一个村庄，据说直到 1836 年还有人居住。

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði]['indiəns][juˈnaɪtɪd][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['westərn] [əˈtɑːkəˌpɑː] [əˈraʊnd] [leɪk] [tʃɑːrlz] ,

Some	of	the	Indians	united	with	the	Western	Atakapa	around	Lake	Charles	,
一些	的	这	印度人	团结的	和	这	西	阿塔卡帕	大约	湖	查尔斯	,

一些印第安人与查尔斯湖附近的西阿塔卡帕人结盟，

[bʌt; bət] ['ʌðər] ['skætərd] [æz; əz][fɑːr][æz; əz][ˌoʊkləˈhoʊmə] .

but	others	scattered	as	far	as	Oklahoma	.
但	其他的	疏散	作为	远的	作为	俄克拉荷马州	.

但也有一些人分散到远至俄克拉荷马州的地方。

[ðə; ði][læst] ['vɪlɪdʒ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['westərn] [ə'tɑːkəˌpɑː][wʌz; wəz][ɑːn] “ ['ɪndiən] [leɪk] ” , ['leɪtər] [kɔːld] “

The	last	village	of	the	Western	Atakapa	was	on	“	Indian	Lake	”	,	later	called	“
这	最后的	村庄	的	这	西	阿塔卡帕	曾是	在	“	印度	湖	”	,	之后	称为	“

[leɪk] - ” ,

Lake	Prein	”	,
湖	-	”	,

西阿塔卡帕的最后一个村庄位于“印度湖”畔，后来被称为“普雷因湖”。

[wɪtʃ] [wʌz; wəz]['ɑːkjupaɪd] [ʌn'tɪl]['æftər][ðə; ði]['mɪd(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði] 19th ['sentʃəri] .

which	was	occupied	until	after	the	middle	of	the	19th	century	.
哪个	曾是	占领	直到	后	这	中间	的	这	19th	世纪	.

该地一直有人居住到 19 世纪中叶以后。

[ɪn] - [ə; eɪ][kən'sɪdərəb(ə)l][və'kæbjəleri; voʊ'kæbjəleri][ʌv; əv][ə'tɑːkəˌpɑː][wʌz; wəz] ['gæðərd] [frʌm; frəm]

In	1885	a	considerable	vocabulary	of	Atakapa	was	gathered	from
在	-	一个	大量	词汇	的	阿塔卡帕	曾是	聚集	从

[tuː] ['wɪmɪn] ['lɪvɪŋ] [ɪn] [leɪk] [tʃɑːrlz] [huː] [hæd; həd] [bɪ'lɔːŋd] [tuː; tə] [ðɪs] [læst][ə'tɑːkəˌpɑː] [taʊn] .

two	women	living	in	Lake	Charles	who	had	belonged	to	this	last	Atakapa	town	.
二	女性	活的	在	湖	查尔斯	WHO	有	属于	到	这	最后的	阿塔卡帕	镇	.

1885 年，人们从居住在查尔斯湖的两名妇女那里收集到了相当多的阿塔卡帕语词汇，这两名妇女都曾是阿塔卡帕最后一个城镇的居民。

[ə; eɪ]['leɪtər] ['sɜːrveɪ] [dɪs'kləuzd] [ə; eɪ] [fjuː] ['fɔːrmər] ['rezɪdənts] [ʌv; əv][ðə; ði] old6

A	later	survey	disclosed	a	few	former	residents	of	the	old6
一个	之后	民意调查	披露	一个	很少	以前的	居民	的	这	old6

后来的调查显示，一些老居民.....

[taʊn] [wɜːr; wər] [stɪl] ['lɪvɪŋ] [ɪn] - - - [bʌt; bət] ,

town	were	still	living	in	1907	-	1908	but	,
镇	是	仍然	活的	在	-	-	-	但	,

1907-1908年，镇上的人们仍然居住在那里，但是，

[baɪ] - [ɔːl] [noʊn] ['vɪlɪdʒɝz] [ʌv; əv][ðə; ði][læst][ə'tɑːkəˌpɑː] [taʊn] [wɜːr; wər] [ded] .

by	1942	all	known	villagers	of	the	last	Atakapa	town	were	dead	.
经过	-	全部	已知	村民们	的	这	最后的	阿塔卡帕	镇	是	死的	.

到 1942 年，最后一个阿塔卡帕镇的所有已知村民都已去世。

Opelousa	—	—
奥佩卢萨	—	—

奥佩卢萨—

['prɑːbəbli][ə; eɪ][daɪ'vɜːrdʒənt] [gruːp] [ʌv; əv][ə'tɑːkəˌpɑː] .

Probably	a	divergent	group	of	Atakapa	.
大概	一个	分歧	团体	的	阿塔卡帕	.

可能是阿塔卡帕人的一个分支。

[ðeɪ] [lɪvd] [ɪn][ðə; ði][və'sɪnəti][ʌv; əv][ðə; ði]['prez(ə)nt]['sɪti][ʌv; əv] [ˌɒpə'luːsəs] [ænd; ənd]['æktɪd][æz; əz]

They	lived	in	the	vicinity	of	the	present	city	of	Opelousas	and	acted	as
他们	居住地	在	这	附近	的	这	展示	城市	的	奥珀卢萨斯	和	行动	作为

['midlmen] [ɪn] [treɪd] [bɪ'twiːn] ['ʌðər] ['indiəns][ɪn][ðə; ði] [saʊθ] .

middlemen	in	trade	between	other	Indians	in	the	South	.
中间人	在	贸易	之间	其他	印度人	在	这	南	.

他们居住在现在的奥珀卢萨斯市附近，并在南方其他印第安人之间充当贸易中间人。

[ðeɪ] [bɔːt] [fɪʃ] [frʌm; frəm][ðə; ði] [ˌtʃɪtɪˈmɑːtʃə] [ænd; ənd][əˈtɑːkəˌpɑː] [wɪtʃ] [ðeɪ] [ikˈstʃeindʒd] [fɔːr; fər]

They	bought	fish	from	the	Chitimacha	and	Atakapa	which	they	exchanged	for
他们	买	鱼	从	这	奇蒂马查	和	阿塔卡帕	哪个	他们	交换	为了

[flɪnts] [frʌm; frəm][ðə; ði] .

flints	from	the	Avoyels	.
燧石	从	这	阿沃伊尔斯	.

他们从奇蒂马查人和阿塔卡帕人那里购买鱼，然后用这些鱼从阿沃耶尔人那里换取燧石。

[sʌm; səm][ʌv; əv] [ðiːz] [flɪnts] [wɜːr; wər] [pæst] [ɑːn][tuː; tə][ðə; ði] - [frʌm; frəm][ðə; ði] [ˈteksəs]

Some	of	these	flints	were	passed	on	to	the	Karankawas	from	the	Texas
一些	的	这些	燧石	是	通过了	在	到	这	-	从	这	德克萨斯州

[koʊst] [fɔːr; fər]['glɑːbjələr][ɔːr] ['kɑːnɪkl] [ɔɪl] [dʒʌgz] .

coast	for	globular	or	conical	oil	jugs	.
海岸	为了	球形	或者	锥	油	水罐	.

这些燧石中有些是从德克萨斯海岸传给卡兰卡瓦人的，用来制作球形或圆锥形的油罐。

[ðeɪ] ['treɪdɪd] [sʌtʃ] ['aɪtəmz][æz; əz]['kædəu] ['pɑːtəri] , ['teksəs] [pɔts] , [stoʊn] [biːdz] ,

They	traded	such	items	as	Caddo	pottery	,	Texas	pots	,	stone	beads	,
他们	交易	这样的	项目	作为	卡多	陶器	, 德克萨斯州		锅	,	石头	珠子	,

他们交易的物品包括卡多陶器、德克萨斯陶罐、石珠等。

['æroʊ] [pɔɪnts] [ænd; ənd][sɔːlt] [əˈlɔːŋ] ['ruːts, 'raʊts, 'rʊts][frʌm; frəm][ðə; ði] [ɪnˈtɪriər] [ʌv; əv] ['teksəs] [tuː; tə]

arrow	points	and	salt	along	routes	from	the	interior	of	Texas	to
箭	积分	和	盐	沿着	路线	从	这	内部的	的	德克萨斯州	到

[ðə; ði][koʊst][ænd; ənd]['ɪnlənd] [θruː] ['kædəu] ['kʌntri] [ɪn] ['nɔːrðərn] [luˌiːziˈænə] [ænd; ənd]['ɑːnwərd]

the	coast	and	inland	through	Caddo	country	in	northern	Louisiana	and	onward
这	海岸	和	内陆	通过	卡多	国家	在	北方	路易斯安那州	和	向前

[θruː] ['ɑːrkənsɔː] . (-)

through	Arkansas	.	(	737	)
通过	阿肯色州	.	(	-	)

从德克萨斯州内陆到沿海地区，再到路易斯安那州北部的卡多地区，以及更远的阿肯色州，沿途都有箭头和盐。(737)

[ðə; ði][læst] [reprɪˈzentətɪv] [ʌv; əv] [ðɪs] [traɪb] [əˈpærəntli] [dʒɔɪnd][ðə; ði][əˈtɑːkəˌpɑː][tuː; tə] [huːm] [ðeɪ]

The	last	representatives	of	this	tribe	apparently	joined	the	Atakapa	to	whom	they
这	最后的	代表	的	这	部落	显然	加入	这	阿塔卡帕	到	谁	他们

[wɜːr; wər] ['prɑːbəbli] [rɪˈleɪtɪd] .

were	probably	related	.
是	大概	有关的	.

这个部落的最后成员显然加入了阿塔卡帕部落，他们可能与阿塔卡帕部落有亲缘关系。

[ˌtʃɪtɪˈmɑːtʃə]

CHITIMACHA
奇蒂马查

奇蒂马查

[ˌtʃɪtɪˈmɑːtʃə] —

Chitimacha	—
奇蒂马查	—

奇蒂马查——

[ðə; ði] [ˌtʃɪtɪˈmɑːtʃə] [ɑːr; ər][ðə; ði]['oʊnli] [luˌiːziˈænə] ['indiəns] [noʊn] [tuː; tə] ['kɜːrəntli] [lɪv; laɪv][ɪn][ðə; ði]

The	Chitimacha	are	the	only	Louisiana	Indians	known	to	currently	live	in	the
这	奇蒂马查	是	这	仅有的	路易斯安那州	印度人	已知	到	现在	居住	在	这

[vəˈsɪnəti][ʌv; əv][ðer; ðər][ænˈsestrəl] ['hoʊmlænd] .

vicinity	of	their	ancestral	homelands	.
附近	的	他们的	祖先的	家园	.

奇蒂马查人是目前已知唯一居住在其祖先故土附近的路易斯安那州印第安人。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] ['evɪdənt] [ðeɪ] [wɜːr; wər][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði]['lɑːrdʒɪst] [traɪbz] [ɪn] [luˌiːziˈænə] .

It	is	evident	they	were	one	of	the	largest	tribes	in	Louisiana	.
它	是	明显	他们	是	一	的	这	最大	部落	在	路易斯安那州	.

很明显，他们是路易斯安那州最大的部落之一。

[ðer; ðər][lɑːrdʒ][ˌpɑːpjuˈleɪʃ(ə)n][wʌz; wəz]['prɑːbəbli][ðə; ði][rɪ'zʌlt][ʌv; əv][ə; eɪ]['feɪvərəbl][ɪn'vaɪrənmənt]

Their	large	population	was	probably	the	result	of	a	favorable	environment
他们的	大的	人口	曾是	大概	这	结果	的	一个	有利	环境

[wɪtʃ][prə'vaɪdɪd][æn; ən][ə'bʌndənt][fuːd][sə'plaɪ][ʌv; əv][plænts],

which	provided	an	abundant	food	supply	of	plants	,
哪个	假如	一个	丰富	食物	供应	的	植物	,

它们数量众多可能是由于有利的环境提供了丰富的植物食物来源。

['ænɪmlz][ænd; ənd][mə'riːn][laɪf][wɪ'ðaʊt][ðə; ði][nə'sesəti][ʌv; əv][ɪk'stensɪv]['hʌntɪŋ][ɔːr]['fɪʃɪŋ]

animals	and	marine	life	without	the	necessity	of	extensive	hunting	or	fishing
动物	和	海洋	生活	没有	这	必要性	的	广泛的	打猎	或者	钓鱼

[ekspɪ'dɪʃnz],

expeditions	,
探险	,

无需进行大规模的狩猎或捕鱼活动，即可获得动物和海洋生物。

[ɔːr][ðə; ði][nə'sesəti][tuː; tə][ˌpɪri'ɑːdɪkli][ə'bændən][ðer; ðər]['vɪlɪdʒ][saɪts][fɔːr; fər][læk][ʌv; əv][fuːd].

or	the	necessity	to	periodically	abandon	their	village	sites	for	lack	of	food	.
或者	这	必要性	到	定期	放弃	他们的	村庄	网站	为了	缺少	的	食物	.

或者由于缺乏食物，不得不定期放弃他们的村庄。

[ðə; ði][men][dɪd][ðə; ði]['hʌntɪŋ][ænd; ənd]['fɪʃɪŋ].

The	men	did	the	hunting	and	fishing	.
这	男人	做过	这	打猎	和	钓鱼	.

男人们负责打猎和捕鱼。

[ɔːl'ðoʊ][ðə; ði]['wɪmɪn][pla:ntid][sʌtʃ][krɑːps][æz; əz][meɪz][ænd; ənd][swiːt][pə'tetoz],['meni][ʌv; əv]

Although	the	women	planted	such	crops	as	maize	and	sweet	potatoes	,	many	of
虽然	这	女性	已种植	这样的	农作物	作为	玉米	和	甜的	土豆	,	许多	的

[ðer; ðər][fuːdz][gruː][waɪld].

their	foods	grew	wild	.
他们的	食物	生长	荒野	.

虽然妇女们种植了玉米和红薯等作物，但她们的许多食物都是野生的。

[fuːdz][sʌtʃ][æz; əz][biːnz],[waɪld][pə'tetoz],[pɑːnd]['lɪli][siːdz],[pæl'metoʊ][greɪnz],

Foods	such	as	beans	,	wild	potatoes	,	pond	lily	seeds	,	palmetto	grains	,
食物	这样的	作为	豆子	,	荒野	土豆	,	池塘	百合	种子	,	棕榈树	谷物	,

例如豆类、野生土豆、睡莲种子、棕榈籽等食物

[raɪ'zoʊmə][ʌv; əv]['kɑːmən][ˌsædʒɪ'tɛəriə][ænd; ənd][lɑːrdʒ][liːf][ˌsædʒɪ'tɛəriə], [pə(:)'simənz], ['strɔːberɪz]

rhizoma	of	common	sagittaria	and	large	leaf	sagittaria	,	persimmons	,	strawberries
根茎	的	常见的	慈姑属	和	大的	叶子	慈姑属	,	柿子	,	草莓

, ['blækˌberiz], ['mʌlˌberiːz], [waɪt]['beriz],

,	blackberries	,	mulberries	,	white	berries	,
,	黑莓	,	桑葚	,	白色的	浆果	,

慈姑、大叶慈姑、柿子、草莓、黑莓、桑葚、白浆果、

['meni][kaɪndz][ʌv; əv][triː][fruːts],['pʌmpkənz, 'pʌmkənz],[ænd; ənd]['sevrəl]['ʌðər][gruː][kloʊz][tuː; tə]

many	kinds	of	tree	fruits	,	pumpkins	,	and	several	others	grew	close	to
许多	种类	的	树	水果	,	南瓜	,	和	一些	其他的	生长	关闭	到

[ðer; ðər]['vɪlɪdʒəz].

their	villages	.
他们的	村庄	.

他们的村庄附近生长着许多种类的果树、南瓜和其他一些作物。

[ðə; ði][ˌtʃɪtɪ'mɑːtʃə][ɪn'hæbɪtɪd][tuː][gruːps][ʌv; əv]['vɪlɪdʒəz].

The	Chitimacha	inhabited	two	groups	of	villages	.
这	奇蒂马查	有人居住的	二	团体	的	村庄	.

奇蒂马查人居住在两组村庄里。

[wʌn] [gruːp] [wʌz; wəz]['loʊkeɪtɪd] [ə'lɔːŋ] [ðə; ði] ['ʌpər] ['riːtʃɪz] [ʌv; əv] ['baɪuː] [lə'fʊrʃ] [nɪr] [ðə; ði]

One	group	was	located	along	the	upper	reaches	of	Bayou	Lafourche	near	the
一	团体	曾是	位于	沿着	这	上	到达	的	河口	拉福什	靠近	这

[ˌmɪsɪ'sɪpi] ['rɪvər] [waɪl] [ðə; ði] ['ʌðər] [gruːp] [wʌz; wəz]['loʊkeɪtɪd][ɑːn][grænd] [leɪk] [ænd; ənd][ðə; ði]

Mississippi	River	while	the	other	group	was	located	on	Grand	Lake	and	the
密西西比州	河	尽管	这	其他	团体	曾是	位于	在	盛大	湖	和	这

['baɪuː] [tɛʃ] ['eriə] .

Bayou	Teche	area	.
河口	科技	区域	.

其中一组位于密西西比河附近的拉福什河上游，而另一组位于格兰德湖和特什河地区。

[ðiːz] ['eriəz] [kən'sɪst; 'kɑːnsɪst][ʌv; əv] ['meni] ['baijuːz] [ænd; ənd] [swɔmps] [wɪtʃ] [wɜːr; wər] ['iːzi] [tuː; tə]

These	areas	consist	of	many	bayous	and	swamps	which	were	easy	to
这些	区域	由	的	许多	河湾	和	沼泽	哪个	是	简单的	到

[prə'tekt] .

protect	.
保护	.

这些地区由许多河湾和沼泽组成，很容易防守。

[ðeɪ] [meɪd] [ðer; ðər] ['haʊzɪz] [frʌm; frəm] [poʊlz] ['kʌvərd] [wɪð; wɪθ][pæl'metoʊ] [liːvz] [ɑːn][ðə; ði] [ruːfs]

They	made	their	houses	from	poles	covered	with	palmetto	leaves	on	the	roofs
他们	制成	他们的	房屋	从	杆子	涵盖	和	棕榈树	树叶	在	这	屋顶

[ænd; ənd] [wɔːlz] .

and	walls	.
和	墙壁	.

他们用木杆搭建房屋，屋顶和墙壁上覆盖着棕榈叶。

[ɔːl] [ðə; ði] ['nesəseri] ['bɪldɪŋ] [mə'tɪriəlz] [wɜːr; wər] readily7

All	the	necessary	building	materials	were	readily7
全部	这	必要的	建筑	材料	是	readily7

所有必要的建筑材料都已准备就绪。

[ə'veɪləb(ə)l][ænd; ənd] ['iːzəli] [rɪ'pleɪst] [wen] ['dæmɪdʒd] [ɔːr] [dɪ'strɔɪd] [baɪ] ['stɔrmz] [ænd; ənd]

available	and	easily	replaced	when	damaged	or	destroyed	by	storms	and
可用的	和	容易地	替换	什么时候	损坏的	或者	损毁	经过	暴风雨	和

['hʌrɪkənz] .

hurricanes	.
飓风	.

易得，即使被暴风雨和飓风损坏或摧毁也容易更换。

['wɪmɪn] [ig'zɑːtid] [strɔːŋ] ['ɪnfluəns] [ɪn][ðə; ði] ['traɪbz] [ə'ferz] [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ɪm'pɔːrt(ə)nt][pə'lɪtɪk(ə)l]

Women	exerted	strong	influence	in	the	tribe's	affairs	because	important	political
女性	施加	强的	影响	在	这	部落的	事务	因为	重要的	政治的

[pə'ziʃənz] [wɜːr; wər][ə'veɪləb(ə)l][tuː; tə][ðem; ðəm] .

positions	were	available	to	them	.
职位	是	可用的	到	他们	.

由于女性有机会担任重要的政治职位，因此她们在部落事务中拥有强大的影响力。

['juːʒuəli; 'juːʒəli][ðə; ði][men] [kən'troʊld] [ðə; ði] [ˌgʌvərn'mentl] ['ɔfəsəz, 'ɔfəsɪz] ,

Usually	the	men	controlled	the	governmental	offices	,
通常	这	男人	受控	这	政府	办公室	,

通常情况下，政府机关由男性掌控。

[haʊ'evər] [ɪf] [ə; eɪ] [tʃiːf] [daɪd][hɪz; ɪz] ['wɪdoʊ] [kʊd; kəd] [ə'suːm] [hɪz; ɪz] [riˌspɑːnsə'bɪlətiz] [ɪf] [ʃiː; ʃi][wɜːr; wər]

however	if	a	chief	died	his	widow	could	assume	his	responsibilities	if	she	were
然而	如果	一个	首席	死亡	他的	寡妇	可以	认为	他的	职责	如果	她	是

[ə; eɪ]['keɪpəb(ə)l] ['liːdər] .

a	capable	leader	.
一个	有能力的	领导者	.

但是，如果酋长去世，他的遗孀如果是一位能干的领导者，就可以承担他的职责。

['wɪmɪn] [kʊd; kəd]['ɔːlsoʊ][wɜːrk][æz; əz]['medɪs(ə)n][men] .

Women	**could**	**also**	**work**	**as**	**medicine**	**men**	**.**
女性	可以	还	工作	作为	药品	男人	.

女性也可以担任巫医。

['oʊnli][ðə; ði] ['liːdərʃɪp] [ʌv; əv] [rɪ'lɪdʒəs] [ə'ferz] [wʌz; wəz] [dɪ'naɪd] [ðem; ðəm] .

Only	**the**	**leadership**	**of**	**religious**	**affairs**	**was**	**denied**	**them**	**.**
仅有的	这	领导	的	宗教	事务	曾是	否认	他们	.

他们唯一被剥夺的是宗教事务的领导权。

[ðə; ði][pə'lɪtɪk(ə)l] ['sɪstəm] [wʌz; wəz] [rʌn] [baɪ][ə; eɪ] [gruːp] [ʌv; əv]['paʊərf(ə)l][men] .

The	**political**	**system**	**was**	**run**	**by**	**a**	**group**	**of**	**powerful**	**men**	**.**
这	政治的	系统	曾是	跑步	经过	一个	团体	的	强大的	男人	.

当时的政治体制由一群权势人物掌控。

[wʌn] [hed] [tʃiːf] [kən'troʊld] [ðə; ði] [ə'ferz] [ʌv; əv][ðə; ði][ɪn'taɪər][kən,fedə'reɪʃ(ə)n] , [wɪð; wɪθ][sʌb] - [tʃiːfs]

One	**head**	**chief**	**controlled**	**the**	**affairs**	**of**	**the**	**entire**	**confederation**	**,**	**with**	**sub**	**-**	**chiefs**
一	头	首席	受控	这	事务	的	这	全部的	联盟	,	和	子	-	酋长们

['gʌvərnɪŋ] [ðə; ði] ['aʊtlaɪɪŋ] ['vɪlɪdʒəz] .

governing	**the**	**outlying**	**villages**	**.**
治理	这	边远	村庄	.

一个酋长统领整个联盟的事务，下属酋长管理外围村庄。

[ðiːz] ['lidər] [ɪn'herɪtɪd] [ðer; ðər]['ɔfəsəz, 'ɔfəsɪz] , [lɪvd] [ɪn][lɑːrdʒ]['hoʊmz] ,

These	**leaders**	**inherited**	**their**	**offices**	**,**	**lived**	**in**	**large**	**homes**	**,**
这些	领导人	遗传	他们的	办公室	,	居住地	在	大的	房屋	,

这些领导人继承了他们的职位，住在大房子里，

[ænd; ənd] ['kærid] ['hevɪli] ['dekəreɪtɪd] - [tuː; tə][ɔːl] ['serəmənɪz] [ænd; ənd]['soʊʃ(ə)l] [ə'ferz]

and	**carried**	**heavily**	**decorated**	**peacepipes**	**to**	**all**	**ceremonies**	**and**	**social**	**affairs**
和	携带	重度	装饰	-	到	全部	仪式	和	社会的	事务

[æz; əz] [rɪ'maɪndəz] [ʌv; əv][ðer; ðər][ɪm'pɔːrt(ə)ns] .

as	**reminders**	**of**	**their**	**importance**	**.**
作为	提醒	的	他们的	重要性	.

他们携带装饰华丽的和平烟斗参加所有仪式和社交活动，以提醒人们和平的重要性。

[ðeɪ] [ruːld] [baɪ]['pɜːrsən(ə)l]['iː,dɪkts] , [wɪtʃ] [wɜːr; wər] [ɪn'fɔːrst] [baɪ][sʌb] - [æd'mɪnɪ,streɪtɝz] [ə'pɔɪntɪd]

They	**ruled**	**by**	**personal**	**edicts**	**,**	**which**	**were**	**enforced**	**by**	**sub**	**-**	**administrators**	**appointed**
他们	裁决	经过	个人的	法令	,	哪个	是	强制执行	经过	子	-	管理员	任命

[ɪ'speʃəli] [fɔːr; fər] [ðæt] ['pɜːrpəs] .

especially	**for**	**that**	**purpose**	**.**
尤其	为了	那	目的	.

他们通过个人法令进行统治，并由专门为此目的任命的下级行政官员来执行这些法令。

[ðeɪ] [meɪn'teɪnd] [gruːps] [ʌv; əv] ['wɒrɪrz] [tuː; tə] [prə'tekt] [ðem; ðəm] ,

They	**maintained**	**groups**	**of**	**warriors**	**to**	**protect**	**them**	**,**
他们	维持	团体	的	战士	到	保护	他们	,

他们保留了一批战士来保护自己。

[ænd; ənd][tuː; tə] [dɪ'fend] [ðer; ðər] ['vɪlɪdʒəz] [ə'genst] [reɪdz] [baɪ] ['neɪbərɪŋ] [traɪbz] .

and	**to**	**defend**	**their**	**villages**	**against**	**raids**	**by**	**neighboring**	**tribes**	**.**
和	到	保卫	他们的	村庄	反对	突袭	经过	邻接	部落	.

并保卫自己的村庄免受邻近部落的袭击。

[ðə; ði] [hed] [tʃiːf] , [sʌb] - [tʃiːfs] ,

The	**head**	**chief**	**,**	**sub**	**-**	**chiefs**	**,**
这	头	首席	,	子	-	酋长们	,

总酋长、副酋长、

[sʌb] - [æd'mɪnɪˌstreɪtɜ-z] [ænd; ənd][wɔ:r] ['lidər] [wɜ:r; wər] [ɪn'trentʃt] [baɪ][ðə; ði] [ru:lz] [ʌv; əv][ə; eɪ]

sub	-	administrators	and	war	leaders	were	entrenched	by	the	rules	of	a
子	-	管理员	和	战争	领导人	是	根深蒂固的	经过	这	规则	的	一个

['rɪdʒɪdli]['strætɪfaɪd][sə'saɪəti] .

rigidly	stratified	society	.
严格地	分层	社会	.

地方行政长官和战争领导人受到等级森严的社会规则的束缚。

[ðə; ði] [ˌtʃɪtɪ'mɑ:tʃə] [wɜ:r; wər][ðə; ði]['oʊnli] [ˌsaʊθ'i:stərn] [traɪb][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [tru:] [kæst] ['sɪstəm] .

The	Chitimacha	were	the	only	southeastern	tribe	with	a	true	caste	system	.
这	奇蒂马查	是	这	仅有的	东南部	部落	和	一个	真的	种姓	系统	.

奇蒂马查人是东南部唯一拥有真正等级制度的部落。

[ðə; ði] ['lidər] [ænd; ənd][ðer; ðər] [rɪ'spektɪv] ['fæməliz] [kəm'praɪzd] [ðə; ði] “ ['noʊb(ə)l] [klæs] ” ; [ɔ:l] ['ʌðər]

The	leaders	and	their	respective	families	comprised	the	“	noble	class	”	;	all	others
这	领导人	和	他们的	各自	家庭	包括	这	“	高贵	班级	”	;	全部	其他的

[bɪ'lɔ:ŋd] [tu:; tə][ðə; ði] “ ['kɑ:mənər] ” [klæs] .

belonged	to	the	“	commoner	”	class	.
属于	到	这	“	平民	”	班级	.

领导人及其各自的家族构成了“贵族阶级”；其他所有人都属于“平民”阶级。

['nəublmən] [ə'drest] ['kɑ:mənər] [ɪn]['pɑ:pjələr]['læŋgwɪdʒ] ,

Noblemen	addressed	commoners	in	popular	language	,
贵族	已解决	平民	在	受欢迎的	语言	,

贵族们用通俗易懂的语言与平民百姓交谈，

[bʌt; bət] ['kɑ:mənər] [spoʊk] [tu:; tə]['nəublmən]['oʊnli][ɪn][tɜ:rmz] [ðæt] [wɜ:r; wər] [ju:st] ['soʊlli] [fɔ:r; fər]

but	commoners	spoke	to	noblemen	only	in	terms	that	were	used	solely	for
但	平民	辐	到	贵族	仅有的	在	条款	那	是	用过的	仅	为了

[ðæt] ['pɜ:rpəs] .

that	purpose	.
那	目的	.

但平民与贵族交谈时，使用的语言也仅限于此目的。

[wɪð; wɪθ] [rer] [ik'sepʃənz] , ['nəublmən] ['mærid] ['oʊnli]['nəublmən][bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][ðə; ði] ['hʌzbənd] [dʒɔɪnd]

With	rare	exceptions	,	noblemen	married	only	noblemen	because	the	husband	joined
和	稀有的	例外情况	,	贵族	已婚	仅有的	贵族	因为	这	丈夫	加入

[ðə; ði][klæn][ʌv; əv][ðə; ði][waɪf] ,

the	clan	of	the	wife	,
这	氏族	的	这	妻子	,

除了极少数例外情况，贵族通常只与贵族通婚，因为丈夫会加入妻子的家族。

['ðerfɔ:r] [hi:; hi] [wʊd] [bɪ'kʌm] [ə; eɪ] ['kɑ:mənər] .

therefore	he	would	become	a	commoner	.
所以	他	会	变得	一个	平民	.

因此他将沦为平民。

[ə; eɪ] ['noʊblmən] [wʌz; wəz][ɪn'klaɪnd][tu:; tə] [rɪ'meɪn] [ˌʌn'wed] [ɪf] [noʊ] ['wʊmən] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] [klæs] [wʌz; wəz]

A	nobleman	was	inclined	to	remain	unwed	if	no	woman	of	his	class	was
一个	贵族	曾是	倾斜	到	保持	未婚	如果	不	女士	的	他的	班级	曾是

[fri:] [tu:; tə] ['mæri] .

free	to	marry	.
自由的	到	结婚	.

如果同阶层的女性都无法结婚，那么贵族男子往往会选择保持单身。

[rɪ'lɪdʒəs] [ə'ferz] [wɜ:r; wər] [kən'troʊld] [baɪ]['hoʊli][men] ([ænd; ənd] [ə'sɪstənts] [hu:] [wɜ:r; wər][tu:; tə]

Religious	affairs	were	controlled	by	Holy	Men	(	and	assistants	who	were	to
宗教	事务	是	受控	经过	圣	男人	(	和	助理	WHO	是	到

[sək'si:d] [ðem; ðəm]['æftər][ðer; ðər] ['dɛθs]) .

succeed	them	after	their	deaths	)	.
成功	他们	后	他们的	死亡人数	)	.

宗教事务由圣人（以及在他们去世后继承其职权的助手）控制。

['hoʊli][men][wɜːr; wər][ɪn] [tʃɑːrdʒ] [ʌv; əv][ðə; ði]['seɪkrɪd] ['serəmənɪz] [ʌv; əv][ðer; ðər] [rɪ'spektɪv] [klænz] .

Holy	**Men**	**were**	**in**	**charge**	**of**	**the**	**sacred**	**ceremonies**	**of**	**their**	**respective**	**clans**	**.**
圣	男人	是	在	收费	的	这	神圣	仪式	的	他们的	各自	氏族	.

圣人负责各自氏族的圣礼仪式。

[ðeɪ] [hæd; həd][ðə; ði][rɪˌspɑːnsə'bɪlətɪ][ʌv; əv] [pər'petʃueɪtɪŋ] [ðə; ði] ['eɪnʃənt] ['pærəblz] [ænd; ənd] ['stɔːriz]

They	**had**	**the**	**responsibility**	**of**	**perpetuating**	**the**	**ancient**	**parables**	**and**	**stories**
他们	有	这	责任	的	延续	这	古老的	寓言	和	故事

[ʌv; əv] [mɪ'rækjələs] [ɪ'vents] [wɪtʃ] [ɪm'bɑːdid] [ðə; ði]['mɔːrəl][koʊdz][ʌv; əv][ðer; ðər]['vɪlɪdʒəz] ,

of	**miraculous**	**events**	**which**	**embodied**	**the**	**moral**	**codes**	**of**	**their**	**villages**	**,**
的	神奇	活动	哪个	具身化的	这	道德	代码	的	他们的	村庄	,

他们肩负着传承古老寓言和奇迹故事的责任，这些故事体现了他们村庄的道德准则。

[ænd; ənd] [wɪtʃ] [kən'teɪnd] [bɪ'liːfs] [kən'sɜːrnɪŋ] ['mænz] ['kɪnʃɪp] [tuː; tə]['neɪtʃər][ænd; ənd][tuː; tə]

and	**which**	**contained**	**beliefs**	**concerning**	**man's**	**kinship**	**to**	**nature**	**and**	**to**
和	哪个	包含	信仰	有关	男人的	亲属关系	到	自然	和	到

['neɪtʃɚz] ['kriːtʃərz] .

nature's	**creatures**	**.**
自然的	生物	.

其中包含有关人类与自然以及自然界生物之间亲缘关系的信仰。

[ðə; ði] [ˌtʃɪtɪ'mɑːtʃə] [men] [wɔːr] [lɔːŋ] [her] , ['weɪtɪd] [wɪð; wɪθ] ['piːsɪz] [ʌv; əv] [liːd] [tuː; tə][hoʊld][ðer; ðər]

The	**Chitimacha**	**men**	**wore**	**long**	**hair**	**,**	**weighted**	**with**	**pieces**	**of**	**lead**	**to**	**hold**	**their**
这	奇蒂马查	男人	穿着	长的	头发	,	加权	和	件	的	带领	到	抓住	他们的

['hedz] [ɪ'rekt] .

heads	**erect**	**.**
头部	直立	.

奇蒂马查男子留着长发，头发上扎着铅块以支撑头部直立。

[ðeɪ] [wɔːr] ['neklisiz] , ['breɪsləts] [ænd; ənd] [rɪŋz] [meɪd] [ʌv; əv] ['kɑːpər] , [goʊld][ænd; ənd]['sɪlvər] .

They	**wore**	**necklaces**	**,**	**bracelets**	**and**	**rings**	**made**	**of**	**copper**	**,**	**gold**	**and**	**silver**	**.**
他们	穿着	项链	,	手镯	和	戒指	制成	的	铜	,	金子	和	银	.

他们佩戴着铜、金、银制成的项链、手镯和戒指。

['wɪmɪn] [wɔːr] [ðer; ðər] [her] [ɪn] [breɪdz] , [juːst] ['meɪˌkʌp] [ʌv; əv] [red] [ænd; ənd] [waɪt] [daɪz] ,

Women	**wore**	**their**	**hair**	**in**	**braids**	**,**	**used**	**makeup**	**of**	**red**	**and**	**white**	**dyes**	**,**
女性	穿着	他们的	头发	在	辫子	,	用过的	化妆品	的	红色的	和	白色的	染料	,

妇女们梳着辫子，使用红色和白色染料的化妆品。

[ænd; ənd] [wɔːr] ['breɪsləts] , ['iəriŋz] [ænd; ənd]['fɪŋgər] [rɪŋz] .

and	**wore**	**bracelets**	**,**	**earrings**	**and**	**finger**	**rings**	**.**
和	穿着	手镯	,	耳环	和	手指	戒指	.

她们佩戴手镯、耳环和戒指。

[ðer; ðər] [es'θetɪk] [əˌpriːʃi'eɪʃ(ə)n] [ɪz] [rɪ'viːld] [ɪn][ðer; ðər][ˌmænju'fæktʃər][ʌv; əv] objects8

Their	**aesthetic**	**appreciation**	**is**	**revealed**	**in**	**their**	**manufacture**	**of**	**objects8**
他们的	审美的	欣赏	是	揭晓	在	他们的	生产	的	objects8

他们的审美情趣体现在他们制作的物品中。

[frʌm; frəm] ['ʃɛlz] [ænd; ənd] [stoʊnz] [ænd; ənd][ɪn][ðer; ðər] ['eksələnt] ['bæskəts] .

from	**shells**	**and**	**stones**	**and**	**in**	**their**	**excellent**	**baskets**	**.**
从	贝壳	和	石头	和	在	他们的	出色的	篮子	.

用贝壳和石头做成的，装在他们精美的篮子里。

['bæskɪt] - ['meɪkɚz] ['gæðərd] [swɑːmp] [keɪn] , [splɪt] [ˌaɪ 'tiː]['ɪntuː][strændz] [ðen] [daɪd] [ˌaɪ 'tiː] ['iːðər] [blæk]

Basket	**-**	**makers**	**gathered**	**swamp**	**cane**	**,**	**split**	**it**	**into**	**strands**	**then**	**dyed**	**it**	**either**	**black**
篮子	-	制造商	聚集	沼泽	甘蔗	,	分裂	它	进入	线	然后	染色	它	任何一个	黑色的

[ɔːr] ['jeloʊ] [ɔːr] [red] ,

or	**yellow**	**or**	**red**	**,**
或者	黄色的	或者	红色的	,

编织者们采集沼泽芦苇，将其劈成细条，然后染成黑色、黄色或红色。

[ænd; ənd][let][ˌaɪ 'tiː][draɪ] .

and	let	it	dry	.
和	让	它	干燥	.

然后让它晾干。

[wen] [ðə; ðiː][strændz][wɜːr; wər] [kəm'pliːtli] [draɪ] [ðeɪ] [woʊv][ðem; ðəm]['ɪntuː]['bæskəts][ɪn] [tuː] ['leər] ,

When	the	strands	were	completely	dry	they	wove	them	into	baskets	in	two	layers	,
什么时候	这	线	是	完全地	干燥	他们	编织	他们	进入	篮子	在	二	层	,

等线完全晾干后，他们将它们编织成两层篮子。

[ɪn] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [wei] [æz; əz][tuː; tə] [prə'duːs] [sɪm'bɑːlɪk] [dɪ'zaɪnz] [ɑːn][ðə; ðiː] [ɪk'stɪriər] [wɔːlz] .

in	such	a	way	as	to	produce	symbolic	designs	on	the	exterior	walls	.
在	这样的	一个	方式	作为	到	生产	象征性的	设计	在	这	外部的	墙壁	.

以在外墙上形成象征性图案的方式进行。

[ðer; ðər][fɜːrst]['kɑːntækt][wɪð; wɪθ][ˌjʊərə'piːənz][ɪn] - .

Their	first	contact	with	Europeans	in	1699	.
他们的	第一的	接触	和	欧洲人	在	-	.

他们与欧洲人的首次接触是在1699年。

[bɪ'twiːn] - [ænd; ənd] - [wɔːr] [broʊk] [aʊt]['æftər][ə; eɪ]['pɑːrti][ʌv; əv] [frentʃ] ['soʊldʒərz] [ˌriːɪn'fɔːrst]

Between	1701	and	1705	war	broke	out	after	a	party	of	French	soldiers	reinforced
之间	-	和	-	战争	打破	出去	后	一个	派对	的	法语	士兵	加强型

[baɪ][ˌeɪkoʊlə'pɪsə][ænd; ənd] [nækə'tɔʃ] ['indiəns] [tʊk] ['twenti] [ˌtʃɪtɪ'mɑːtʃə] ['wɪmɪn] [ænd; ənd]

by	Acolapissa	and	Natchitoches	Indians	took	twenty	Chitimacha	women	and
经过	阿科拉皮萨	和	纳奇托什	印度人	采取	二十	奇蒂马查	女性	和

['tʃɪldrən] ['prɪz(ə)nər] .

children	prisoner	.
孩子们	囚犯	.

1701 年至 1705 年间，一群法国士兵在阿科拉皮萨和纳奇托什印第安人的增援下，俘虏了 20 名奇蒂马查妇女和儿童，战争由此爆发。

[ɪn] [rɪˌtæli'eɪʃn] , [ˌtʃɪtɪ'mɑːtʃə] ['wɒrɪrz] [kɪld] [frentʃ] ['mɪʃəneri] , [ˌes 'tiː] . ['koʊzm] ,

In	retaliation	,	Chitimacha	warriors	killed	French	missionary	,	St	.	Cosme	,
在	报复	,	奇蒂马查	战士	被杀	法语	传教士	,	英石	.	科斯梅	,

作为报复，奇蒂马查战士杀死了法国传教士圣科斯梅。

[ænd; ənd][hɪz; ɪz][θriː] [kəm'pænjənz] [ɪn][ə; eɪ]['bæt(ə)l] [nɪr] [ðə; ðiː] [ˌmɪsɪ'sɪpi] ['rɪvər] .

and	his	3	companions	in	a	battle	near	the	Mississippi	River	.
和	他的	3	同伴	在	一个	战斗	靠近	这	密西西比州	河	.

以及他的 3 位同伴在密西西比河附近的一场战斗中。

[wen] [nuːz] [ʌv; əv][ðə; ðiː]['ɪnsɪdənt] [riːtʃt] [nuː] [ɔː'liənz] [ðə; ðiː] ['gʌvərnər] [ʌv; əv][ðə; ðiː] [nuː] [frentʃ]

When	news	of	the	incident	reached	New	Orleans	the	governor	of	the	new	French
什么时候	消息	的	这	事件	达到	新的	奥尔良	这	州长	的	这	新的	法语

['kɑːləni] [dɪ'klerd] [wɔːr] .

colony	declared	war	.
殖民地	声明	战争	.

事件消息传到新奥尔良后，这个法国新殖民地的总督宣布开战。

[wen] [piːs] ['faɪnəli] [keɪm] [ˌθɜːr'tiːn] ['jɪrz] ['leɪtər] ['meni] [ˌtʃɪtɪ'mɑːtʃə] [hæd; həd] [bɪn] [kɪld] ,

When	peace	finally	came	thirteen	years	later	many	Chitimacha	had	been	killed	,
什么时候	和平	最后	来了	十三	年	之后	许多	奇蒂马查	有	到过	被杀	,

[dɪs'pleɪst] , [ɔːr] [en'sleɪvd] .

displaced	,	or	enslaved	.
流离失所	,	或者	奴隶	.

十三年后和平终于到来，但许多奇蒂马查人已被杀害、流离失所或沦为奴隶。

[ðɪs] ['maɪti] [ˌtʃɪtɪ'mɑːtʃə] ['neɪʃ(ə)n][wʌz; wəz][nɑːt]['oʊnli] [rɪ'djʊst] [ɪn][ˌpɑːpju'leɪʃ(ə)n] ;

This	mighty	Chitimacha	nation	was	not	only	reduced	in	population	;
这	强大的	奇蒂马查	国家	曾是	不是	仅有的	减少	在	人口	;

这个强大的奇蒂马查民族不仅人口减少了；

[ˌaɪ 'tiː][hæd; həd][lɔːst][ɪts]['paʊər][ænd; ənd][pə'lɪtɪk(ə)l][ɪm'pɔːrt(ə)ns][ə'mʌŋ][ðə; ði]['sʌðərn][luˌiːzi'ænə]

it	had	lost	its	power	and	political	importance	among	the	southern	Louisiana
它	有	丢失的它是	力量	和	政治的	重要性	之中	这	南部	路易斯安那州	

[traɪbz] .

tribes	.
部落	.

它在路易斯安那州南部各部落中失去了权力和政治地位。

[ɪn] - [ə'nʌðər][ɪm'pɔːrt(ə)nt]['maɪlstoʊn][ɪn][ˌtʃɪtɪ'mɑːtʃə]['hɪstri; 'hɪstəri][ə'kɜːrd] .

In	1762	another	important	milestone	in	Chitimacha	history	occurred	.
在	-	其他	重要的	里程碑	在	奇蒂马查	历史	发生	.

1762年，奇蒂马查历史上又迎来了一个重要的里程碑。

[ðə; ði][ə'keɪdiən][frʌm; frəm]['noʊvə]['skoʊʃə][bɪ'gæn][tuː; tə][ə'raɪv][æt; ət][nuː][ɔː'liənz][ænd; ənd][muːv]

The	Acadians	from	Nova	Scotia	began	to	arrive	at	New	Orleans	and	move
这	阿卡迪亚人	从	新星	斯科舍省	开始	到	到达	在	新的	奥尔良	和	移动

[aʊt][ə'lɔːŋ][ðə; ði]['baijuːz][tuː; tə][ɪ'skeɪp][ˌpɜːrsɪ'kjuːʃn][frʌm; frəm]['brɪtɪʃ][kə'loʊniəl][ə'θɔːrətiz] .

out	along	the	bayous	to	escape	persecution	from	British	colonial	authorities	.
出去	沿着	这	河湾	到	逃脱	迫害	从	英国	殖民	当局	.

来自新斯科舍省的阿卡迪亚人开始抵达新奥尔良，并沿着河湾迁徙，以逃避英国殖民当局的迫害。

[ðiːz]['keɪdʒ(ə)n][frentʃ]['piːp(ə)l]['mærid][tʃɪtɪmɑːtʃəz][ænd; ənd][wɪ'ðɪn][ə; eɪ]['sentʃəri][fʊl][blʌdz]

These	cajun	French	people	married	Chitimachas	and	within	a	century	full	bloods
这些	卡真	法语	人们	已婚	奇蒂马查斯	和	之内	一个	世纪	满的	血

[bɪ'keɪm][skers] .

became	scarce	.
成为	稀少	.

这些卡津法国人与奇蒂马查人通婚，一个世纪之内，纯血统的奇蒂马查人就变得稀少了。

[ðə; ði][tʃɪtɪmɑːtʃəz][bɪ'gæn][tuː; tə][spiːk]“['keɪdʒ(ə)n][frentʃ]”[ɪn'sted][ʌv; əv][ðer; ðər][oʊn]['læŋgwɪdʒ]

The	Chitimachas	began	to	speak	“	cajun	French	”	instead	of	their	own	language
这	奇蒂马查斯	开始	到	说话	“	卡真	法语	”	反而	的	他们的	自己的	语言

.

:
.

奇蒂马查人开始说“卡津法语”，而不是他们自己的语言。

['meni][kən'vɜːrtɪd][tuː; tə][ðə; ði]['roʊmən]['kæθlɪk][rɪ'lɪdʒən] .

Many	converted	to	the	Roman	Catholic	religion	.
许多	转换	到	这	罗马	天主教	宗教	.

许多人皈依了罗马天主教。

[baɪ] - [ðə; ði][rɪ'meɪnɪŋ][ˌtʃɪtɪ'mɑːtʃə]['piːp(ə)l][wɜːr; wər]['strʌglɪŋ][fɔːr; fər][sər'vaɪv(ə)l] .

By	1880	the	remaining	Chitimacha	people	were	struggling	for	survival	.
经过	-	这	其余的	奇蒂马查	人们	是	挣扎	为了	生存	.

到 1880 年，剩下的奇蒂马查人已经为生存而挣扎。

[sɪns][ðeɪ][wɜːr; wər][tuː][pʊr][tuː; tə][oʊn]['eni][ʌv; əv][ðə; ði][lɑːrdʒ]['ʃʊgər][plæn'teɪʃnz][ðeɪ][wɜːrkt]

Since	they	were	too	poor	to	own	any	of	the	large	sugar	plantations	they	worked
自从	他们	是	也	贫穷的	到	自己的	任何	的	这	大的	糖	种植园	他们	工作

[ɑːn][ðem; ðəm]['dʊrɪŋ]['sʌmər][ænd; ənd]['hɑːrvɪst][taɪm][fɔːr; fər]['weɪdʒɪz] ,

on	them	during	summer	and	harvest	time	for	wages	,
在	他们	期间	夏天	和	收成	时间	为了	工资	,

由于他们太穷，买不起任何大型甘蔗种植园，所以他们在夏季和收获季节到种植园里工作挣工资。

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðem; ðəm][kʌt]['tɪmbər] ,

some	of	them	cut	timber	,
一些	的	他们	切	木材	,

他们当中有些人砍伐木材，

[ˌmænjə'fæktʃər] ['bæskəts][ɔ:r] [reɪzd] [smɔ:l] ['kwɑ:ntətiz] [ʌv; əv]['vedʒtəb(ə)lz][ænd; ənd] ['ʃʊgər] [keɪn] [ðə; ði]

manufactured	baskets	or	raised	small	quantities	of	vegetables	and	sugar	cane	the
制造	篮子	或者	提高	小的	数量	的	蔬菜	和	糖	甘蔗	这

[rest] [ʌv; əv][ðə; ði] [jɪr] [tu:; tə] ['sʌplɪmənt] [ðer; ðər]['weɪdʒɪz] .

rest	of	the	year	to	supplement	their	wages	.
休息	的	这	年	到	补充	他们的	工资	.

为了补贴家用，他们会在一年中的其他时间里制作篮子或种植少量蔬菜和甘蔗。

[ðeɪ] [wɜ:r; wər][æn; ən] [ɪm'pɑ:vərɪʃt] ['remnənt] [ʌv; əv][ðə; ði][oʊld] ['kʌltʃər] .

They	were	an	impoverished	remnant	of	the	old	culture	.
他们	是	一个	贫困	剩	的	这	老的	文化	.

他们是旧文化的贫困残余。

[ɪn] - [ðə; ði] [ˌtʃɪtɪ'mɑ:tʃə] [fɔ:t] [ə; eɪ] [kɔ:rt] ['bæt(ə)l][tu:; tə] [rɪ'teɪn] [ðə; ði][læst] - ['eikəs][ʌv; əv]

In	1905	the	Chitimacha	fought	a	court	battle	to	retain	the	last	505	acres	of
在	-	这	奇蒂马查	战斗	一个	法庭	战斗	到	保持	这	最后的	-	英亩	的

[ðer; ðər][wʌns][væst] ['terətɔ:ri] .

their	once	vast	territory	.
他们的	一次	广阔的	领土	.

1905 年，奇蒂马查人打了一场法庭官司，以保住他们曾经广袤领土中最后的 505 英亩土地。

[æn; ən][aʊt][ʌv; əv] [kɔ:rt] ['set(ə)lmənt] [wʌz; wəz] [meɪd] [ænd; ənd] [ðeɪ] [wɜ:r; wər]['gɪv(ə)n]['taɪt(ə)l][tu:; tə]

An	out	of	court	settlement	was	made	and	they	were	given	title	to
一个	出去	的	法庭	沉降	曾是	制成	和	他们	是	给定	标题	到

- . - ['eikəs][ʌv; əv][ðə; ði][dɪ'spju:tɪd][trækt] .

280	.	36	acres	of	the	disputed	tract	.
-	.	-	英亩	的	这	争议	通道	.

双方达成庭外和解，他们获得了争议地块中 280.36 英亩的所有权。

[ðɪs] [tu:] [wʌz; wəz]['ɔ:lmoʊst][lɔ:st] [wen] [ðə; ði] [ə'tɜ:rni] [ɪn][ðə; ði] [ˌlɪtɪ'geɪʃn] [prɪ'zentɪd] [ðem; ðəm][ə; eɪ]

This	too	was	almost	lost	when	the	attorney	in	the	litigation	presented	them	a
这	也	曾是	几乎	丢失的什么时候		这	律师	在	这	诉讼	呈现	他们	一个

[bɪl] [plʌs] ['ɪntrəst] ['ɔ:lmoʊst][ə; eɪ] ['dekeɪd] ['leɪtər] .

bill	plus	interest	almost	a	decade	later	.
账单	加	兴趣	几乎	一个	十年	之后	.

近十年后，诉讼律师向他们出示了一张账单，外加利息，这笔钱差点就没了。

[haʊ'evər] , [mɪs] ['serə] ['eɪvəri] [mækɪlhɛni] ,

However	,	Miss	Sarah	Avery	McIlhenney	,
然而	,	错过	莎拉	艾弗里	麦克伊尔亨尼	,

然而，莎拉·艾弗里·麦克伊尔亨尼小姐

[ə; eɪ] ['welθi] [fɪ'lænθrəpɪst] [ˌɪntə'vi:nd] [ænd; ənd] ['pə:tʃəst] [ðə; ði] ['dʒʌdʒmənt] [ɑ:n][ðə; ði][lænd]

a	wealthy	philanthropist	intervened	and	purchased	the	judgement	on	the	land
一个	富裕	慈善家	介入	和	购买	这	判断	在	这	土地

[fɔ:r; fər] $1450 .

for	$1450	.
为了	$1450	.

一位富有的慈善家介入此事，以 1450 美元的价格买下了这块土地的判决。

[ʃi:; ʃi] [ə'gri:d] [tu:; tə] [ə'saɪn] ['oʊnərʃɪp] [tu:; tə][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] ['gʌvərnmənt] [ɑ:n] [bɪ'hæf] [ʌv; əv]

She	agreed	to	assign	ownership	to	the	United	States	government	on	behalf	of
她	同意	到	分配	所有权	到	这	团结的	各州	政府	在	代表	的

[ðə; ði] [ˌtʃɪtɪ'mɑ:tʃə] ,

the	Chitimacha	,
这	奇蒂马查	,

她同意代表奇蒂马查人将所有权转让给美国政府。

['ðerfɔ:r] [pri'ventɪŋ] [ðə; ði] [lɔ:s] [ʌv; əv][ðə; ði][læst][ʌv; əv][ðer; ðər][lænd] .

therefore	preventing	the	loss	of	the	last	of	their	land	.
所以	预防	这	损失	的	这	最后的	的	他们的	土地	.

因此，他们才得以避免失去最后一块土地。

[ɪn] [rɪ'spɑːns] [tuː; tə] [mɪs] - ['efərts] ['gʌvərnmənt] [ə'fɪʃ(ə)lz] [tʊk] [æn; ən] ['ɪntrəst] [ɪn][ðə; ði]

In	response	to	Miss	McIlhenney's	efforts	government	officials	took	an	interest	in	the
在	回复	到	错过	-	努力	政府	官员	采取	一个	兴趣	在	这

[ˌtʃɪtɪ'mɑːtʃə] [ə'ferz] [fɔːr; fər][ðə; ði][fɜːrst][taɪm] .

Chitimacha	affairs	for	the	first	time	.
奇蒂马查	事务	为了	这	第一的	时间	.

在麦克伊尔亨尼小姐的努力下，政府官员第一次开始关注奇蒂马查事务。

[ɑːn] [meɪ] [eɪt] , - , ['kɑːŋgrəs] [pleɪst] [ðə; ði][lænd][ɪn] [trʌst] [fɔːr; fər][ðə; ði] ['benɪfɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][traɪb]

On	May	8	,	1916	,	Congress	placed	the	land	in	trust	for	the	benefit	of	the	tribe
在	可能	8	,	-	,	国会	放置	这	土地	在	相信	为了	这	益处	的	这	部落

and9

and9

and9

1916年5月8日，国会把这片土地委托给部落管理，以造福该部落。

[ɪ'stæblɪʃt] [ə; eɪ][roʊl][ʌv; əv][ɔːl] [noʊn] ['lɪvɪŋ] ['membər] .

established	a	roll	of	all	known	living	members	.
已确立的	一个	卷	的	全部	已知	活的	成员	.

建立了所有已知在世成员的名册。

['oʊnli] - ['membər] [wɜːr; wər] [neɪmd] .

Only	60	members	were	named	.
仅有的	-	成员	是	命名	.

仅公布了60名成员的名单。

[haʊ'evər] , [ðeɪ] [dɪd][nɑːt] [rɪ'siːv] ['eni]['æktʃuəl] ['gʌvərnmənt] [ə'sɪstəns] [ʌn'tɪl][ə; eɪ][ˌrezər'veɪʃ(ə)n]

However	,	they	did	not	receive	any	actual	government	assistance	until	a	reservation
然而	,	他们	做过	不是	收到	任何	实际的	政府	协助	直到	一个	预订

[skuːl] [wʌz; wəz] [ɪ'stæblɪʃt] [ɪn] - .

school	was	established	in	1934	.
学校	曾是	已确立的	在	-	.

然而，直到 1934 年建立了一所保留地学校，他们才真正获得政府的援助。

[ʌn'tɪl][ðə; ði] - [ðeɪ] [stɪl] [rɪ'laɪd] [ə'pɑːn] [trə'dɪʃən(ə)l] [ˌɑːkjə'peɪʃənz] [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ðer; ðər][wɜːr; wər]

Until	the	1940's	they	still	relied	upon	traditional	occupations	because	there	were
直到	这	-	他们	仍然	依赖	之上	传统的	职业	因为	那里	是

[fjuː] [dʒɑːb] [ˌɑːpər'tuːnətiz] [nɪr] [ðə; ði] [ˌrezər'veʃən] .

few	job	opportunities	near	the	reservations	.
很少	工作	机会	靠近	这	预订	.

直到 20 世纪 40 年代，他们仍然依靠传统职业，因为保留地附近很少有工作机会。

['meni] [ˌtʃɪtɪ'mɑːtʃə] ['ʃʌt(ə)l] [bæk] [ænd; ənd] [fɔːrθ] [bɪ'twiːn] [ðə; ði][ˌrezər'veɪʃ(ə)n][ænd; ənd] ['eriə] [leɪks]

Many	Chitimacha	shuttled	back	and	forth	between	the	reservation	and	area	lakes
许多	奇蒂马查	往返	后退	和	前进	之间	这	预订	和	区域	湖泊

[wer] ['fɪʃɪŋ] [wʌz; wəz] [gʊd] ,

where	fishing	was	good	,
在哪里	钓鱼	曾是	好的	,

许多奇蒂马查人经常往返于保留地和附近鱼类资源丰富的湖泊之间。

[waɪl] ['ʌðər] [lɪvd] [aʊt] [ɑːn][ðə; ði] [leɪks] .

while	others	lived	out	on	the	lakes	.
尽管	其他的	居住地	出去	在	这	湖泊	.

而其他人则居住在湖边。

[ˌaɪ 'tiː] [tʊk] [ɔːl] [deɪ] [tuː; tə][get][tuː; tə][ðə; ði] ['aʊtlaɪɪŋ] [leɪks] [frʌm; frəm][ðə; ði] [ˌrezər'veʃən] [ɪn][ðer; ðər]

It	took	all	day	to	get	to	the	outlying	lakes	from	the	reservations	in	their
它	采取	全部	天	到	得到	到	这	边远	湖泊	从	这	预订	在	他们的

“ [pʊʃ] - [skɪf] ” [ɔːr] [pɪ'roʊg] .

“	push	-	skiff	”	or	pirogue	.
“	推	-	小艇	”	或者	独木舟	.

他们乘坐“小船”或独木舟，从保留地前往偏远湖泊，花了一整天的时间。

[wɜːrld] [wɔːr] [iː] [mɑːrkt] [ə; eɪ] ['dʒen(ə)rəl] ['tɜːrnɪŋ] [pɔɪnt] [ɪn] ['traɪb(ə)l] ['hɪstri; 'hɪstəri] [æz; əz] [rɪ'tɜːrnɪŋ] [wɔːr]

World	**War**	**II**	**marked**	**a**	**general**	**turning**	**point**	**in**	**tribal**	**history**	**as**	**returning**	**war**
世界	战争	二	标记	一个	一般的	转弯	观点	在	部落	历史	作为	返回	战争

['vetərənz] [ɪn'fjoəʊzd] [ðə; ði] [traɪb] [wɪð; wɪθ] [nuː] [aɪ'diːəz] ,

veterans	**infused**	**the**	**tribe**	**with**	**new**	**ideas**	**,**
退伍军人	注入	这	部落	和	新的	想法	,

第二次世界大战标志着部落历史的一个总体转折点，因为归来的老兵为部落带来了新的思想。

[ɪn'θuːziæzəm] [ænd; ənd] [ə; eɪ] [dɪ'zaɪər] [tuː; tə] [ɪn'ʃʊr] ['traɪb(ə)l] [aɪ'dentəti] [fɔːr; fər] [ðə; ði] ['fjuːtʃər] .

enthusiasm	**and**	**a**	**desire**	**to**	**insure**	**tribal**	**identity**	**for**	**the**	**future**	**.**
热情	和	一个	欲望	到	保证	部落	身份	为了	这	未来	.

热情以及确保部落未来身份认同的愿望。

[ɑːn] [noʊ'vembər] - ,

On	**November**	**28**	**,**
在	十一月	-	,

11月28日，

- [tʃiːf] ['ɜːrnɪst] ['dɑːrdən] [rɪ'zaɪnd] [æz; əz] [tʃiːf] [ænd; ənd] ['ɝːdʒd] [ðə; ði] [traɪb] [tuː; tə] [ə'pɔɪnt]

1946	**Chief**	**Earnest**	**Darden**	**resigned**	**as**	**chief**	**and**	**urged**	**the**	**tribe**	**to**	**appoint**
-	首席	认真	达登	辞职	作为	首席	和	敦促	这	部落	到	委

['sʌmwʌn] [tuː; tə] [ˌendʒɪ'nɪr] [ðə; ði] [fɔːr'meɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [ˌkɑːnstɪ'tuːʃənl] [fɔːrm] [ʌv; əv] ['gʌvərnmənt] ,

someone	**to**	**engineer**	**the**	**formation**	**of**	**a**	**constitutional**	**form**	**of**	**government**	**,**
某人	到	工程师	这	形成	的	一个	宪法	形式	的	政府	,

1946年，酋长厄内斯特·达登辞去酋长职务，并敦促部落任命某人来策划建立宪政形式的政府。

[ðʌs] ['endɪŋ] [ðə; ði] [trə'dɪʃən(ə)l] [tʃiːf] - [taɪp] [ʌv; əv] [ruːl] [ðæt] [hæd; həd] [ɪg'zɪstɪd] [sɪns] [ˌpriːhɪ'stɔːrɪk] [taɪmz] .

thus	**ending**	**the**	**traditional**	**chief**	**-**	**type**	**of**	**rule**	**that**	**had**	**existed**	**since**	**prehistoric**	**times**	**.**
因此	结束	这	传统的	首席	-	类型	的	规则	那	有	存在	自从	史前	时代	.

由此结束了自史前时代以来一直存在的传统酋长式统治。

[θruː] [ðə; ði] ['jɪrz] [ðer; ðər] [wɜːr; wər] ['meni] ['ɑːbstək(ə)lz] [tuː; tə] [əb'teɪnɪŋ] [ðə; ði] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] ['nesəseri] [fɔːr; fər] [ðə; ði] [ˌtʃɪtɪ'mɑːtʃə] [tuː; tə] [sɪ'kjʊr] [wel] ['peɪɪŋ] [dʒɑːbz] .

Through	**the**	**years**	**there**	**were**	**many**	**obstacles**	**to**	**obtaining**	**the**	**education**	**necessary**	**for**	**the**	**Chitimacha**	**to**	**secure**	**well**	**paying**	**jobs**	**.**
通过	这	年	那里	是	许多	障碍	到	获得	这	教育	必要的	为了	这	奇蒂马查	到	安全的	出色地	付费	工作	.

多年来，奇蒂马查人获得高薪工作所需的教育面临诸多障碍。

[ʌn'tɪl] ['riːs(ə)ntli] [ðoʊz] [di'zaiərɪŋ] [ə; eɪ] [haɪ] [skuːl] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] [hæd; həd] [tuː; tə] [ə'tend] [ðə; ði] ['hæskəl] [haɪ] [skuːl] [ɪn] ['kænzəs] .

Until	**recently**	**those**	**desiring**	**a**	**high**	**school**	**education**	**had**	**to**	**attend**	**the**	**Haskell**	**High**	**School**	**in**	**Kansas**	**.**
直到	最近	那些	渴望	一个	高的	学校	教育	有	到	出席	这	哈斯克尔	高的	学校	在	堪萨斯州	.

直到最近，那些想要接受高中教育的人都必须去堪萨斯州的哈斯克尔高中就读。

[sɪns] [fjuː] ['traɪbzmən] [kʊd; kəd] [ə'fɔːrd] [tuː; tə] [send] [ðer; ðər] ['tʃɪldrən] [tuː; tə] ['kænzəs] [fɔːr; fər] [ə; eɪ] [haɪ] [skuːl] [dɪ'griː] [ə; eɪ] ['saɪk(ə)l] [ʌv; əv] [loʊ] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] [loʊ] ['peɪɪŋ] [dʒɑːbz] [kən'tɪnjuːd] .

Since	**few**	**tribesmen**	**could**	**afford**	**to**	**send**	**their**	**children**	**to**	**Kansas**	**for**	**a**	**high**	**school**	**degree**	**a**	**cycle**	**of**	**low**	**education**	**and**	**low**	**paying**	**jobs**	**continued**	**.**
自从	很少	部落成员	可以	买得起	到	发送	他们的	孩子们	到	堪萨斯州	为了	一个	高的	学校	程度	一个	循环	的	低的	教育	和	低的	付费	工作	持续	.

由于很少有部落成员能够负担得起送孩子去堪萨斯州读高中的费用，低教育水平和低收入工作的恶性循环持续下去。

['æftər] [wɜːrld] [wɔːr] [iː] ['sevrəl] [tʃɪtɪmɑːtʃəz] [bɪ'gæn] ['wɜːrkɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [ɔɪl] ['ɪndəstri] [ɑːn] “ [ɪn] - [ʃɔːr] ”

After	World	War	II	several	Chitimachas	began	working	in	the	oil	industry	on	“	in	-	shore	”
后	世界	战争	二	一些	奇蒂马查斯	开始	在职的	在	这	油	行业	在	“	在	-	支撑	”

['drɪlɪŋ] [kruːz] [ænd; ənd] [mɔːr] [wɜːr; wər] ['wɜːrkɪŋ] “ [ɔːf] - [ʃɔːr] ” [ˌɑːpɝ'eɪʃənz] [baɪ][ðə; ði] ['ɜːrli] -

drilling	crews	and	more	were	working	“	off	-	shore	”	operations	by	the	early	1950's
钻孔	船员	和	更多的	是	在职的	“	离开	-	支撑	”	运营	经过	这	早期的	-

.

:

.

二战后，一些奇蒂马查人开始在石油行业的“近岸”钻井队工作，到 20 世纪 50 年代初，更多的人开始在“海上”作业。

[ðer; ðər] [sək'ses] [suːn] [ə'træktɪd] ['ʌðər] [tuː; tə] [mɔːr] ['mɪd(ə)l] ['ɪnkʌm] [dʒɑːbz][ænd; ənd] [tə'deɪ] [ðer; ðər]

Their	success	soon	attracted	others	to	more	middle	income	jobs	and	today	there
他们的	成功	很快	吸引	其他的	到	更多的	中间	收入	工作	和	今天	那里

[ɑːr; ər] [ˌtʃɪtɪ'mɑːtʃə] ['wɜːrkɪŋ] [æz; əz] [mə'kænɪks] ,

are	Chitimacha	working	as	mechanics	,
是	奇蒂马查	在职的	作为	机械学	,

他们的成功很快吸引了其他人从事收入更高的工作，如今，许多奇蒂马查人成为了机械师。

[plænt] ['wɜːrkərz] , ['kɑːpɪntəz] , ['ment(ə)l] [helθ] [dɝ'ɛktɝz, daɪ'rɛktɝz, diː'rɛktɝz, dɪ'rɛktɝz] , [kə'mjuːnəti]

plant	workers	,	carpenters	,	mental	health	directors	,	community
植物	工人	,	木匠	,	精神的	健康	导演	,	社区

[helθ] [reprɪ'zentətɪv] [ænd; ənd] [æd'mɪnɪˌstreɪtɝz] [ænd; ənd] ['ʌðər] [sʌtʃ] [prə'fɛʃənz] .

health	representatives	and	administrators	and	other	such	professions	.
健康	代表	和	管理员	和	其他	这样的	职业	.

工厂工人、木匠、精神健康主任、社区卫生代表和管理人员以及其他类似职业。

[ɑːn]['dʒænjueri] - ,

On	January	14	,
在	一月	-	,

1月14日，

- [ðə; ði] [tʃɪtɪmɑːtʃəz] [bɪ'keɪm] ['membər] [ʌv; əv][ðə; ði][fɜːrst]['ɔːrgənaɪzd] [traɪb][ɪn][ðə; ði] [steɪt] [ʌv; əv]

1971	the	Chitimachas	became	members	of	the	first	organized	tribe	in	the	state	of
-	这	奇蒂马查斯	成为	成员	的	这	第一的	组织	部落	在	这	状态	的

[luˌiːzi'ænə] [tuː; tə][biː; bi] ['rekəgnaɪzd] [baɪ][ðə; ði][juː'naɪtɪd] [steɪts] ['gʌvərnmənt] .

Louisiana	to	be	recognized	by	the	United	States	government	.
路易斯安那州	到	是	认可	经过	这	团结的	各州	政府	.

1971 年，奇蒂马查人成为路易斯安那州第一个获得美国政府承认的有组织的部落成员。

[ðeɪ] [wɜːr; wər]['ɔːlsoʊ][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] ['faʊndɪŋ] ['membər] [ʌv; əv][ðə; ði][ɪn'tɜːr] - ['traɪb(ə)l]['kaʊns(ə)l][ɪn]

They	were	also	one	of	the	founding	members	of	the	Inter	-	Tribal	Council	in
他们	是	还	一	的	这	创立	成员	的	这	国际	-	部落	理事会	在

[meɪ] ,

May	,
可能	,

他们也是五月份成立的跨部落理事会的创始成员之一。

- [ænd; ənd][hæv; həv] [kən'tɪnjuːd] [tuː; tə] [pleɪ] [æn; ən][ɪm'pɔːrt(ə)nt][roʊl][ɪn][ðə; ði]['eɪdʒənsi] .

1975	and	have	continued	to	play	an	important	role	in	the	agency	.
-	和	有	持续	到	玩	一个	重要的	角色	在	这	机构	.

1975年成立以来，一直在该机构中发挥着重要作用。

- —

Chawasha	—
-	—

查瓦沙——

[ə; eɪ] [smɔːl] [traɪb] ['ælaɪd] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˌʧɪtɪ'mɑːʧə] ['lɪvɪŋ] [ɪn] [ðə; ði] [ə'luːviəl] ['kʌntri] [ə'baʊt] [ðə; ði]

A	small	tribe	allied	to	the	Chitimacha	living	in	the	alluvial	country	about	the
一个	小的	部落	盟军	到	这	奇蒂马查	活的	在	这	冲积	国家	关于	这

[maʊθ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] ['rɪvər] .

mouth	of	the	Mississippi	River	.
嘴	的	这	密西西比州	河	.

一个与奇蒂马查人结盟的小部落，居住在密西西比河口附近的冲积平原上。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['pɑːsəbli] [ðɪs] [traɪb] [wɪʧ] [sə'vaɪvəz] [ʌv; əv] [dɛ'soʊtoʊz] [ˌekspə'dɪʃ(ə)n] [faʊnd] ['juːzɪŋ] ['ætleɪtl] [ɪn]

It	is	possibly	this	tribe	which	survivors	of	DeSoto's	expedition	found	using	atlatls	in
它	是	可能	这	部落	哪个	幸存者	的	德索托的	远征	成立	使用	投矛器	在

-	.
-	.

1543	.
-	.

1543 年，德索托探险队的幸存者们发现使用投矛器的部落，很可能就是这个部落。

[ðer; ðər] ['vɪlɪdʒ] [ænd; ənd] [ðæt] [ʌv; əv] [ðə; ði] [rɪ'leɪtɪd] - [wʌz; wəz] [ɑːn] ['baɪuː] [lə'fʊrʃ] [ɪn] -

Their	village	and	that	of	the	related	Washa	was	on	Bayou	Lafourche	in	1699
他们的	村庄	和	那	的	这	有关的	-	曾是	在	河口	拉福什	在	-

[wen] [ðə; ði] ['kɑːləni] [ʌv; əv] [luˌiːzi'ænə] [wʌz; wəz] ['faʊndɪd] . -

when	the	colony	of	Louisiana	was	founded	.	10
什么时候	这	殖民地	的	路易斯安那州	曾是	创立	.	-

他们的村庄以及与其相关的瓦沙人的村庄，在1699年路易斯安那殖民地建立时，就位于拉福什河口。[10]

[ɪn] - ['brɪtɪʃ] [sleɪv] ['treɪdərz] [fɔːrmd] [ə; eɪ] ['pɑːrti] [ʌv; əv] ['nætʃɪz] ,

In	1713	British	slave	traders	formed	a	party	of	Natchez	,
在	-	英国	奴隶	交易员	形成	一个	派对	的	纳奇兹	,

1713年，英国奴隶贩子组成了一支纳奇兹人队伍。

['ʧikəˌsɔː] [ænd; ənd] ['jæzu] [tuː; tə] [ə'tæk] [ðə; ði] - ['ʌndər] [ðə; ði] [gaɪz] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [piːs]

Chickasaw	and	Yazoo	to	attack	the	Chawasha	under	the	guise	of	a	peace
奇克索	和	亚祖	到	攻击	这	-	在下面	这	伪装	的	一个	和平

['embəsi] .

embassy	.
大使馆	.

奇克索族和亚祖族将以和平使团的名义袭击查瓦沙族。

[ðeɪ] [kɪld] [ðə; ði] [hed] [ʧiːf] [ænd; ənd] [tʊk] - ['prizənəz] [ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði] ['ʧiːfs] [waɪf] .

They	killed	the	head	chief	and	took	11	prisoners	including	the	chief's	wife	.
他们	被杀	这	头	首席	和	采取	-	囚犯	包括	这	酋长的	妻子	.

他们杀死了酋长，俘虏了11人，其中包括酋长的妻子。

[ðer; ðər] [siːmz] [tuː; tə] [hæv; həv] [bɪn] [ˌtuː'tuː] [ɔːr] ['pɑːsəbli] [θriː] [sək'sesɪv] ['vɪlɪdʒəz] [baɪ] - [ɔːl] [ɑːn]

There	seems	to	have	been	2	or	possibly	3	successive	villages	by	1722	all	on
那里	似乎	到	有	到过	2	或者	可能	3	连续	村庄	经过	-	全部	在

[ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] ['rɪvər] .

the	Mississippi	River	.
这	密西西比州	河	.

到 1722 年，密西西比河沿岸似乎已经出现了 2 个或 3 个相邻的村庄。

[ɪn] - [ɪn] ['ɔːrdər] [tuː; tə] ['kwaɪət] ['pænɪk] [fɪrz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [frentʃ] [ɪn] [nuː] [ɔː'liənz] ,

In	1730	in	order	to	quiet	panic	fears	of	the	French	in	New	Orleans	,
在	-	在	命令	到	安静的	恐慌	恐惧	的	这	法语	在	新的	奥尔良	,

1730年，为了平息法国人在新奥尔良的恐慌情绪，

['gʌvərnər] ['periei, ˌperi'ei] [ə'laʊd] [ə; eɪ] [bænd] [ʌv; əv] [sleɪvz] [tuː; tə] [dɪ'strɔɪ] [ðə; ði] - [taʊn] .

Governor	Perrier	allowed	a	band	of	slaves	to	destroy	the	Chawasha	town	.
州长	巴黎水	允许	一个	乐队	的	奴隶	到	破坏	这	-	镇	.

佩里尔总督允许一群奴隶摧毁了查瓦沙镇。

[ɔːl'ðoʊ] [hiː; hi] [dɪ'skraɪbd] [ˌaɪ 'tiː][æz; əz][ə; eɪ]['toʊt(ə)l] ['mæsəkər] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [mɔːr] ['laɪkli] [ðə; ði]

Although	**he**	**described**	**it**	**as**	**a**	**total**	**massacre**	**it**	**is**	**more**	**likely**	**the**
虽然	他	描述	它	作为	一个	全部的	屠杀	它	是	更多的	可能	这

[ə'dʌlt; 'ædʌlt][men][wɜːr; wər]['æbsənt][frʌm; frəm][ðə; ði] ['vɪlɪdʒ] [ɑːn][ə; eɪ] ['hʌntɪŋ] [trɪp][ænd; ənd] ['pɑːsəbli]

adult	**men**	**were**	**absent**	**from**	**the**	**village**	**on**	**a**	**hunting**	**trip**	**and**	**possibly**
成人	男人	是	缺席的	从	这	村庄	在	一个	打猎	旅行	和	可能

['oʊnli]['sɛvən][ɔːr][eɪt][ʌv; əv][ðə; ði]['indiəns][wɜːr; wər] ['məːdəd] .

only	**7**	**or**	**8**	**of**	**the**	**Indians**	**were**	**murdered**	**.**
仅有的	7	或者	8	的	这	印度人	是	被谋杀	.

虽然他将其描述为一场彻底的大屠杀，但更有可能的是，成年男子当时外出打猎，不在村里，可能只有 7 或 8 名印第安人被杀害。

[ɪn] - ['gʌvərnər] [diː] - [steɪts] [ðeɪ] [hæd; həd] [fɔːrmd] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] ['vɪlɪdʒ] [θriː] - [fɔːr] [liːgz]

In	**1758**	**Governor**	**de**	**Kerlerec**	**states**	**they**	**had**	**formed**	**a**	**little**	**village**	**3**	**-**	**4**	**leagues**
在	-	州长	德	-	各州	他们	有	形成	一个	小的	村庄	3	-	4	联赛

[frʌm; frəm] [nuː] [ɔː'liənz] .

from	**New**	**Orleans**	**.**
从	新的	奥尔良	.

1758 年，总督德·克勒雷克 (de Kerlerec) 表示，他们在距离新奥尔良 3-4 里格的地方建立了一个小村庄。

['æftərwərd] [ðə; ði][ˌpɑːpjuˈleɪʃ(ə)n] ['stedəli] [dɪ'klaɪnd] ,

Afterward	**the**	**population**	**steadily**	**declined**	**,**
之后	这	人口	稳步	拒绝	,

此后人口持续下降，

[ænd; ənd] [ðeɪ] [siːmd] [tuː; tə] [ˌdɪsə'pɪr] [tɔːrd] [ðə; ði][kloʊz][ʌv; əv][ðə; ði] 18th [ɔːr] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv]

and	**they**	**seemed**	**to**	**disappear**	**toward**	**the**	**close**	**of**	**the**	**18th**	**or**	**beginning**	**of**
和	他们	似乎	到	消失	朝向	这	关闭	的	这	18th	或者	开始	的

[ðə; ði] 19th ['sentʃəri] .

the	**19th**	**century**	**.**
这	19th	世纪	.

它们似乎在18世纪末或19世纪初消失了。

(['tɛnsəz]) —

Taensa	**(**	**Tensas**	**)**	**—**
坦萨	(	紧张	)	—

坦萨（Tensas）—

[ðə; ði] ['ɑːkjupaɪd]['sɛvən][ɔːr][eɪt]['vɪlɪdʒəz] [nɪr] [leɪk] [ˌes 'tiː] . ['dʒoʊzəf; 'dʒoʊsəf] ,

The	**Taensa**	**occupied**	**7**	**or**	**8**	**villages**	**near**	**Lake**	**St**	**.**	**Joseph**	**,**
这	坦萨	占领	7	或者	8	村庄	靠近	湖	英石	.	约瑟夫	,

坦萨人占据了圣约瑟夫湖附近的七八个村庄，

[ɑːn][ðə; ði][west][bæŋk][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] ['rɪvər][ɪn] [ˌnɔːrθ'iːstərn] [luˌiːzi'ænə] .

on	**the**	**west**	**bank**	**of**	**the**	**Mississippi**	**River**	**in**	**Northeastern**	**Louisiana**	**.**
在	这	西方	银行	的	这	密西西比州	河	在	东北部	路易斯安那州	.

位于路易斯安那州东北部密西西比河西岸。

[ɪn] [mɑːrtʃ] ,

In	**March**	**,**
在	行进	,

三月份，

- [ðə; ði]['temp(ə)l] [nɪr] [nuːəltən] [ɑːn][ðə; ði] [west] [end][ʌv; əv][ðə; ði] [leɪk] [wʌz; wəz] [dɪ'strɔɪd] [baɪ]

1700	**the**	**temple**	**near**	**Newellton**	**on**	**the**	**west**	**end**	**of**	**the**	**lake**	**was**	**destroyed**	**by**
-	这	寺庙	靠近	纽厄尔顿	在	这	西方	结尾	的	这	湖	曾是	损毁	经过

['laɪtnɪŋ] [ænd; ənd][wʌz; wəz]['nevər] [ˌriː'bɪlt] ,

lightning	**and**	**was**	**never**	**rebuilt**	**,**
闪电	和	曾是	绝不	重建	,

1700年，位于湖西端纽厄尔顿附近的寺庙被闪电摧毁，之后再也没有重建。

[fiərɪŋ] [reɪd] ['pɑːrtiz] [frʌm; frəm] [ðə; ði] ['jæzu] [ænd; ənd] ['tʃikə,sɔː] [ðə; ði] [traɪb] [ə'bændənd]

fearing	raiding	parties	from	the	Yazoo	and	Chickasaw	the	tribe	abandoned
害怕	突袭	各方	从	这	亚祖	和	奇克索	这	部落	弃

[ðer; ðər] ['vɪlɪdʒəz] [ɪn] - [ænd; ənd] [muːvd] [daʊn] [ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] ['rɪvər] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˌbaɪoʊ'guːlə]

their	villages	in	1706	and	moved	down	the	Mississippi	River	to	the	Bayogoula
他们的	村庄	在	-	和	已搬	向下	这	密西西比州	河	到	这	巴约古拉

['vɪlɪdʒ] .

village	.
村庄	.

由于害怕亚祖人和奇克索人的袭击，该部落于 1706 年放弃了他们的村庄，沿着密西西比河向下迁徙到巴约古拉村。

[ðə; ði] [ˌbaɪoʊ'guːlə] ['triːtɪd] [ðem; ðəm] [wel] [bʌt; bət] [suːn] ['æftər] [ðer; ðər] [ə'raɪv(ə)l] [ðə; ði] [tɜːrnd]

The	Bayogoula	treated	them	well	but	soon	after	their	arrival	the	Taensa	turned
这	巴约古拉	治疗	他们	出色地	但	很快	后	他们的	到达	这	坦萨	转向

[ɑːn] [ðə; ði] [ˌbaɪoʊ'guːlə] ['kɪlɪŋ] ['meni] [ænd; ənd] ['draɪvɪŋ] [ðə; ði] [rest] [ə'weɪ] .

on	the	Bayogoula	killing	many	and	driving	the	rest	away	.
在	这	巴约古拉	杀	许多	和	驾驶	这	休息	离开	.

巴约古拉人对他们很好，但他们到达后不久，坦萨人就攻击了巴约古拉人，杀死了许多人，并将其余的人赶走了。

[ðə; ði] [hæd; həd] [ɪn'tendɪd] [tuː; tə] [rɪ'tɜːrn] [tuː; tə] [ðer; ðər] ['eɪnʃənt] ['vɪlɪdʒəz] ['æftər] [ðɪs] ['mæsəkər]

The	Taensa	had	intended	to	return	to	their	ancient	villages	after	this	massacre
这	坦萨	有	故意的	到	返回	到	他们的	古老的	村庄	后	这	屠杀

,

,

,

泰恩萨人原本打算在这场屠杀之后返回他们古老的村庄。

[bʌt; bət] [ə'pærəntli] [ðeɪ] [rɪ'meɪnd] [ɪn] [ðə; ði] ['neɪbərhʊd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [oʊld] [ˌbaɪoʊ'guːlə] [taʊn] ,

but	apparently	they	remained	in	the	neighborhood	of	the	old	Bayogoula	town	,
但	显然	他们	剩余	在	这	邻里	的	这	老的	巴约古拉	镇	,

但显然他们仍然留在巴约古拉老城附近。

[fɔːr; fər] [ðeɪ] [wɜːr; wər] [æt; ət] [ðə; ði] ['mæntʃæk] [ɪn] - .

for	they	were	at	the	Manchac	in	1715	.
为了	他们	是	在	这	曼查克	在	-	.

因为他们在 1715 年就身处曼查克。

[ðeɪ] ['ɔːlsoʊ] [hæd; həd] [ə; eɪ] ['vɪlɪdʒ] ['dʊrɪŋ] [ðɪs] ['pɪriəd] [ɑːn] [ðə; ði] [saʊθ] [saɪd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi]

They	also	had	a	village	during	this	period	on	the	south	side	of	the	Mississippi
他们	还	有	一个	村庄	期间	这	时期	在	这	南	边	的	这	密西西比州

,

,

,

在此期间，他们在密西西比河南岸也拥有一个村庄。

([ə'baʊt] - [maɪlz]) [ə'bʌv] [nuː] [ɔː'liənz] .

(	about	30	miles	)	above	New	Orleans	.
(	关于	-	英里	)	多于	新的	奥尔良	.

新奥尔良上空约 30 英里处。

[bɪ'fɔːr] - [ðeɪ] [hæd; həd] [muːvd] [tuː; tə] [ðə; ði] ['tɛnˌsɔː] ['rɪvər] ,

Before	1744	they	had	moved	to	the	Tensaw	River	,
前	-	他们	有	已搬	到	这	滕索	河	,

1744年之前，他们已经迁居到滕索河沿岸。

[tuː; tə] [wɪtʃ] [ðeɪ] [geɪv] [ðer; ðər] [neɪm] [ænd; ənd] [wer] [ðeɪ] [rɪ'meɪnd] [ʌn'tɪl] [ðə; ði] ['kʌntri]

to	which	they	gave	their	name	and	where	they	remained	until	the	country
到	哪个	他们	给予	他们的	姓名	和	在哪里	他们	剩余	直到	这	国家

[wʌz; wəz] ['siːdɪd] [tuː; tə] ['ɪŋglənd] [ɪn] - .

was	ceded	to	England	in	1763	.
曾是	割让	到	英格兰	在	-	.

他们以此为名定居于此，并一直居住在那里，直到 1763 年该国割让给英国。

[ðeɪ] [ðen] [rɪ'muːvd] [tuː; tə][ðə; ði] [red] ['rɪvər][ænd; ənd][wɜːr; wər]['leɪtər]['græntɪd] [pər'mɪʃ(ə)n] [tuː; tə]

They	then	removed	to	the	Red	River	and	were	later	granted	permission	to
他们	然后	已移除	到	这	红色的	河	和	是	之后	的确	允许	到

['set(ə)l][ɑːn][ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] [æt; ət][ðə; ði] ['entrəns] [ʌv; əv] ['baɪuː] [lə'fʊrʃ] .

settle	on	the	Mississippi	at	the	entrance	of	Bayou	Lafourche	.
定居	在	这	密西西比州	在	这	入口	的	河口	拉福什	.

随后他们迁往红河，后来获准在拉福什河口的密西西比河畔定居。

[ðeɪ] [wɜːr; wər] ['lɪvɪŋ] [bɪ'saɪd] [ðə; ði] [ˌæpə'lætʃiː] ,

They	were	living	beside	the	Apalachee	,
他们	是	活的	旁	这	阿帕拉契	,

他们居住在阿帕拉契人旁边，

[ðə; ði] ['setlmənts] [ʌv; əv][ðə; ði] [tuː] [traɪbz] [ɪk'stendɪŋ] [frʌm; frəm] ['baɪuː] - [tuː; tə] ['baɪuː] [dʒiːn]

the	settlements	of	the	two	tribes	extending	from	Bayou	d'Appo	to	Bayou	Jean
这	定居点	的	这	二	部落	扩展	从	河口	-	到	河口	让

[diː][dʒiːn][ænd; ənd][ðer; ðər] [oʊn] ['vɪlɪdʒ] ['stændɪŋ] [æt; ət][ðə; ði] [hed] [ʌv; əv][ðə; ði][tɜːrn] .

de	Jean	and	their	own	village	standing	at	the	head	of	the	turn	.
德	让	和	他们的	自己的	村庄	常设	在	这	头	的	这	转动	.

这两个部落的定居点从阿波河湾延伸到让德让河湾，他们自己的村庄位于河湾的尽头。

['sʌbsɪkwəntli] [bəuθ] [traɪbz] [soʊld][ðer; ðər][lænd][ænd; ənd] [muːvd] [tuː; tə] ['baɪuː] [bəuf] .

Subsequently	both	tribes	sold	their	land	and	moved	to	Bayou	Boeuf	.
随后	两个都	部落	卖	他们的	土地	和	已搬	到	河口	牛肉	.

随后，这两个部落都卖掉了土地，搬到了巴尤博夫。

['leɪtər][ðə; ði] ['pɑːrtɪd][wɪð; wɪθ] [ðɪs] [lænd]['ɔːlsoʊ][ænd; ənd] ['drɪftɪd] ['fɑːrðər] [saʊθ] [tuː; tə][ə; eɪ]

Later	the	Taensa	parted	with	this	land	also	and	drifted	farther	south	to	a
之后	这	坦萨	分手了	和	这	土地	还	和	漂移	更远	南	到	一个

[smɔːl] ['baɪuː] [æt; ət][ðə; ði] [hed] [ʌv; əv][grænd] [leɪk] ,

small	bayou	at	the	head	of	Grand	Lake	,
小的	河口	在	这	头	的	盛大	湖	,

后来，坦萨人也放弃了这片土地，继续向南迁徙，来到大湖源头的一个小河湾。

[stɪl] [noʊn] [ɑːn]['loʊk(ə)l] maps11

still	known	on	local	maps11
仍然	已知	在	当地的	maps11

当地地图上仍可见11

[æz; əz] ['baɪuː] .

as	Taensa	Bayou	.
作为	坦萨	河口	.

泰恩萨河口。

[ðeɪ] [ˌɪntə'mæriːd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ˌtʃɪtɪ'mɑːtʃə] [ænd; ənd][ðə; ði][ˌælə'bæmə] [bɪ'kʌmɪŋ] ['grædʒuəli] [lɔːst]

They	intermarried	with	the	Chitimacha	and	the	Alabama	becoming	gradually	lost
他们	近亲结婚	和	这	奇蒂马查	和	这	阿拉巴马州	成为	逐步地	丢失的

[æz; əz][ə; eɪ][dɪ'stɪŋkt]['piːp(ə)l] .

as	a	distinct	people	.
作为	一个	清楚的	人们	.

他们与奇蒂马查人和阿拉巴马人通婚，逐渐失去了作为一个独立民族的地位。

-	—
Washa	—
-	—

沃莎——

[smɔːl] [traɪb] ['lɪvɪŋ] [ɑːn] ['baɪuː] [lə'fʊrʃ] [west] [ʌv; əv]['prez(ə)nt]['sɪti] [ʌv; əv] [nuː] [ɔː'liənz] [ɪn] - .

Small	tribe	living	on	Bayou	Lafourche	west	of	present	city	of	New	Orleans	in	1699	.
小的	部落	活的	在	河口	拉福什	西方	的	展示	城市	的	新的	奥尔良	在	-	.

1699 年，居住在新奥尔良市以西拉福什河畔的一个小部落。

[baɪ] - ['oʊnli][faɪv][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] ['lɪvɪŋ] [wɪð; wɪθ] [frentʃ] ['setləz] [ɪn] - .
By **1805** **only** **5** **individuals** **living** **with** **French** **settlers** **in** **1805** **.**
经过 - 仅有的 5 个人 活的 和 法语 定居者 在 - .

到 1805 年，只有 5 个人与法国定居者一起生活。

['tʃɔːktɔː]
CHOCTAW
乔克托

乔克托

['tʃɔːktɔː] —
Choctaw **—**
乔克托 —

乔克托——

[ðə; ði] ['tʃɔːktɔː] [wɜːr; wər][ðə; ði]['sekənd]['lɑːrdʒɪst][traɪb][ɪn][ðə; ði] [ˌsaʊθ'iːstərn] [juˈnaɪtɪd] [steɪts] .
The **Choctaw** **were** **the** **second** **largest** **tribe** **in** **the** **Southeastern** **United** **States** **.**
这 乔克托 是 这 第二 最大 部落 在 这 东南部 团结的 各州 .

乔克托族是美国东南部第二大部落。

[ðeɪ] [wɜːr; wər] ['eksələnt] ['fɑːrmɚz] [huː] [lɪvd] [ɪn] ['pɜːrmənənt] [taʊnz] [ɪn][ðə; ði] ['terətɔːri] [wɪtʃ] [ɪz]
They **were** **excellent** **farmers** **who** **lived** **in** **permanent** **towns** **in** **the** **territory** **which** **is**
他们 是 出色的 农民 WHO 居住地 在 永恒的 城镇 在 这 领土 哪个 是
[naʊ] ['sʌðərn] [ˌmɪsɪ'sɪpi] [ænd; ənd] [ˌsaʊθ'iːstərn] [ˌælə'bæmə] .
now **Southern** **Mississippi** **and** **Southeastern** **Alabama** **.**
现在 南方 密西西比州 和 东南部 阿拉巴马州 .

他们是优秀的农民，居住在如今密西西比州南部和阿拉巴马州东南部地区的永久城镇中。

[ɔːl'ðoʊ] [ðeɪ] [wɜːr; wər][nɑːn] - [noʊ'mædɪk] [ðeɪ] [dɪ'veləpt] [ænd; ənd] [meɪn'teɪnd] [ɪk'stensɪv] [treɪd]
Although **they** **were** **non** **-** **nomadic** **they** **developed** **and** **maintained** **extensive** **trade**
虽然 他们 是 非 - 游牧的 他们 发达 和 维持 广泛的 贸易
['ruːts, 'raʊts, 'rʊts][wɪð; wɪθ] ['ʌðər] [traɪbz] [æz; əz][fɑːr] [ə'weɪ] [æz; əz]['kænədə] .
routes **with** **other** **tribes** **as** **far** **away** **as** **Canada** **.**
路线 和 其他 部落 作为 远的 离开 作为 加拿大 .

虽然他们不是游牧民族，但他们与其他部落建立了广泛的贸易路线，远至加拿大。

[sʌm; səm][ʌv; əv]['aʊər; ɑːr]['mɑːdərn][roʊd][ænd; ənd] ['haɪweɪ] ['ruːts, 'raʊts, 'rʊts]['fɑːloʊ] [ðoʊz] [ɪ'stæblɪʃt]
Some **of** **our** **modern** **road** **and** **highway** **routes** **follow** **those** **established**
一些 的 我们的 现代的 路 和 公路 路线 跟随 那些 已确立的
[baɪ] [ðɪs] [traɪb] .
by **this** **tribe** **.**
经过 这 部落 .

我们的一些现代公路和高速公路路线沿用了这个部落开辟的道路。

[ðə; ði] ['wɪmɪn] [dɪd][moʊst][ʌv; əv][ðə; ði][fɑːrm][wɜːrk] , [fetʃt] [ðə; ði]['wɔːtər][ænd; ənd][kʌt] ['faɪərwʊd] .
The **women** **did** **most** **of** **the** **farm** **work** **,** **fetched** **the** **water** **and** **cut** **firewood** **.**
这 女性 做过 最多 的 这 农场 工作 , 已获取 这 水 和 切 柴 .

妇女们承担了大部分农活，包括打水和砍柴。

[ðeɪ] [spʌn] [klɔːθ] [fɔːr; fər] [lɔːŋ] [skəːts][frʌm; frəm]['bʌfəloʊ] [wʊl] [ænd; ənd] [strɔːŋ] [ɜːrb] ['faɪbɚz] ,
They **spun** **cloth** **for** **long** **skirts** **from** **buffalo** **wool** **and** **strong** **herb** **fibers** **,**
他们 旋转 布 为了 长的 裙子 从 水牛 羊毛 和 强的 草本植物 纤维 ,

他们用野牛毛和结实的草药纤维纺制布料，用来制作长裙。

[sɪlk] [græs] [ɔːr] ['mʌlberi] [bɑːrk] .
silk **grass** **or** **mulberry** **bark** **.**
丝绸 草 或者 桑 吠 .

丝草或桑树皮。

[ˌaɪ ˈtiː][wʌz; wəz][ə; eɪ] [θɪk] ['kænvəs] - [laɪk] [məˈtɪriəl] [wɪtʃ] [kʊd; kəd][biː; bi][wɔːrn][wɪð; wɪθ] ['iːðər] [saɪd]
It **was** **a** **thick** **canvas** **-** **like** **material** **which** **could** **be** **worn** **with** **either** **side**
它 曾是 一个 厚的 帆布 - 喜欢 材料 哪个 可以 是 磨损 和 任何一个 边
[aʊt] .
out **.**
出去 .

它是一种厚实的帆布状材料，两面都可以穿。

[ðə; ði][men][dɪd][ðə; ði] ['hʌntɪŋ] , [bɪlt] [ðə; ði] ['haʊzɪz] , [meɪd] [wʊd] [ænd; ənd] [stoʊn] [tuːlz] ,
The **men** **did** **the** **hunting** **,** **built** **the** **houses** **,** **made** **wood** **and** **stone** **tools** **,**
这 男人 做过 这 打猎 , 建造 这 房屋 , 制成 木头 和 石头 工具 ,

男人们负责狩猎、建造房屋、制作木制和石制工具。

[ænd; ənd] [helpt] [ðə; ði] ['wɪmɪn] [ɪn][ðə; ði] [fiːldz] .
and **helped** **the** **women** **in** **the** **fields** **.**
和 帮助 这 女性 在 这 字段 .

并帮助田里的妇女们。

[ðeɪ] [wɜːr; wər][fɑːnd][ʌv; əv] [geɪmz] , ['reslɪŋ] [ænd; ənd]['dʒʌmpɪŋ]['kɑːntests; kən'tests][æz; əz] [wel]
They **were** **fond** **of** **games** **,** **wrestling** **and** **jumping** **contests** **as** **well**
他们 是 喜爱 的 游戏 , 摔角 和 跳 比赛 作为 出色地
[æz; əz][bɔːl][ænd; ənd] [geɪmz] .
as **ball** **and** **chunkey** **games** **.**
作为 球 和 胖乎乎 游戏 .

他们喜欢玩游戏、摔跤、跳跃比赛以及球类和投掷游戏。

[ðer; ðər] ['haʊzɪz] [wɜːr; wər]['sɜːrkjələr][wɪð; wɪθ] [kleɪ] [mɪkst] [wɪð; wɪθ] [strɔː] [saɪdz][ænd; ənd] [θætʃt]
Their **houses** **were** **circular** **with** **clay** **mixed** **with** **straw** **sides** **and** **thatched**
他们的 房屋 是 圆 和 黏土 混合 和 稻草 侧面 和 茅草屋顶
[ruːfs] .
roofs **.**
屋顶 .

他们的房屋是圆形的，墙壁用粘土和稻草混合制成，屋顶用茅草覆盖。

[keɪn] [siːts] [əˈbaʊt][ˌtuːˈtuː] [fiːt] [ɔːf][ðə; ði] [graʊnd] [laɪnd][ðə; ði] [wɔːlz] [ˌɪnˈsaɪd] .
Cane **seats** **about** **2** **feet** **off** **the** **ground** **lined** **the** **walls** **inside** **.**
甘蔗 座位 关于 2 脚 离开 这 地面 衬里 这 墙壁 里面 .

室内墙壁边摆放着离地约 2 英尺的藤椅。

['dʊrɪŋ] [ðə; ði] [deɪ] [ðeɪ] [wɜːr; wər] [juːst] [fɔːr; fər] ['siːtɪŋ] [ænd; ənd][fɔːr; fər][bedz][æt; ət] [naɪt] .
During **the** **day** **they** **were** **used** **for** **seating** **and** **for** **beds** **at** **night** **.**
期间 这 天 他们 是 用过的 为了 座位 和 为了 床 在 夜晚 .

白天用作座椅，晚上用作床铺。

[ðə; ði] [speɪs] ['ʌndər] [ðiːz] [siːts] [wʌz; wəz] [juːst] [tuː; tə] [stɔːr] ['vedʒtəb(ə)lz] .
The **space** **under** **these** **seats** **was** **used** **to** **store** **vegetables** **.**
这 空间 在下面 这些 座位 曾是 用过的 到 店铺 蔬菜 .

这些座椅下面的空间以前是用来存放蔬菜的。

[ɪn][ðə; ði]['sentər][ʌv; əv][ðə; ði] [haʊs] [wʌz; wəz][æn; ən]['oʊpən]['faɪərpleɪs] .
In **the** **center** **of** **the** **house** **was** **an** **open** **fireplace** **.**
在 这 中心 的 这 房子 曾是 一个 打开 壁炉 .

房子中央是一个开放式壁炉。

[ðer; ðər][səˈsaɪəti][wʌz; wəz][dɪˈvaɪdɪd]['ɪntuː] ['dɪfrənt] ['klæsɪz] [ɔːr]['kɑːsts] .
Their **society** **was** **divided** **into** **different** **classes** **or** **castes** **.**
他们的 社会 曾是 分割 进入 不同的 课程 或者 种姓 .

他们的社会分为不同的阶级或种姓。

[ðer; ðər][wɜːr; wər][ðə; ði] [tʃiːfs] , [wʌn][tuː; tə] [prɪˈzaɪd] [ˈoʊvər][wɔːr] [ˈserəmənɪz] [ænd; ənd] [əˈnʌðər] [ˈoʊvər]

There	were	the	chiefs	,	one	to	preside	over	war	ceremonies	and	another	over
那里	是	这	酋长们	,	一	到	主持	超过	战争	仪式	和	其他	超过

[piːs] [ˈserəmənɪz] ,

peace	ceremonies	,
和平	仪式	,

那里有两位酋长，一位主持战争仪式，另一位主持和平仪式。

[ðə; ði] [ˈʌpər] [klæs] (“ [ðer; ðər] [oʊn] [ˈpiːp(ə)l] ” [ɔːr] “ [frendz] ”) , [ænd; ənd][faɪv] [ˈklæsɪz] [ʌv; əv] [sleɪvz]

the	upper	class	(	“	their	own	people	”	or	“	friends	”	)	,	and	5	classes	of	slaves
这	上	班级	(	“	他们的	自己的	人们	”	或者	“	朋友们	”	)	,	和	5	课程	的	奴隶

.

:

.

上层阶级（“他们自己的人”或“朋友”），以及 5 类奴隶。

[ðə; ði] [ˈtʃɔːktɔː] [ˈwɪmɪn] [hæd; həd][ðer; ðər][ˈbeɪbiːz][əˈloʊn]

The	Choctaw	women	had	their	babies	alone
这	乔克托	女性	有	他们的	婴儿	独自的

乔克托族妇女独自生孩子。

[ænd; ənd][ˌaɪ ˈtiː][wʌz; wəz][nɑːt][ʌnˈtɪl][ˈleɪtər][taɪmz] [ðeɪ] [əkˈseptɪd] [ðə; ði] [ˈpræktɪs] [ʌv; əv][mɪd] - [waɪvz] .

and	it	was	not	until	later	times	they	accepted	the	practice	of	mid	-	wives	.
和	它	曾是	不是	直到	之后	时代	他们	公认	这	实践	的	中	-	妻子们	.

直到后来，人们才接受了助产士的做法。

[wen] [ðə; ði] [ˈmʌðər] [wʌz; wəz][əˈbaʊt][tuː; tə] [gɪv] [bɜːrθ][ðə; ði][ˈfɑːðər] [riˈtriːtid] [tuː; tə] [əˈnʌðər]

When	the	mother	was	about	to	give	birth	the	father	retreated	to	another
什么时候	这	母亲	曾是	关于	到	给	出生	这	父亲	撤退	到	其他

[haʊs] [ænd; ənd] [wʊd] [nɑːt] [iːt] [ʌnˈtɪl][ˈæftər][ˈsʌnset] .

house	and	would	not	eat	until	after	sunset	.
房子	和	会	不是	吃	直到	后	日落	.

当母亲即将分娩时，父亲躲到了另一所房子里，直到日落之后才肯进食。

[hiː; hi][ˈɔːlsoʊ] [əbˈsteɪn] [frʌm; frəm][pɔːrk][ænd; ənd][sɔːlt][ʌnˈtɪl][ðə; ði][ˈbeɪbi][wʌz; wəz][bɔːrn] . -

He	also	abstained	from	pork	and	salt	until	the	baby	was	born	.	12
他	还	弃权	从	猪肉	和	盐	直到	这	婴儿	曾是	出生	.	-

他也戒掉了猪肉和盐，直到孩子出生。[12]

[wen] [ðə; ði][ˈbeɪbi][wʌz; wəz][bɔːrn][ðə; ði] [ˈmʌðər] [wɑːʃt] [hɪm; ɪm][ænd; ənd] [pleɪst] [hɪm; ɪm][ɪn][ə; eɪ]

When	the	baby	was	born	the	mother	washed	him	and	placed	him	in	a
什么时候	这	婴儿	曾是	出生	这	母亲	洗过	他	和	放置	他	在	一个

[ˈkreɪd(ə)l][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][bæg][ʌv; əv][sænd][taɪd][ˈoʊvər][hɪz; ɪz] [ˈfɔːrhed] [tuː; tə][ˈflæt(ə)n][ˌaɪ ˈtiː] .

cradle	with	a	bag	of	sand	tied	over	his	forehead	to	flatten	it	.
摇篮	和	一个	包	的	沙	系	超过	他的	前额	到	压平	它	.

婴儿出生后，母亲给他洗了个澡，然后把他放在摇篮里，用一袋沙子绑在他的额头上，把他的额头压平。

[ðɪs] [ɪz] [waɪ] [ðə; ði] [ˈtʃɔːktɔː] [wɜːr; wər] [kɔːld] “ [flæt] [ˈhedz] ” [baɪ] [ˈneɪbərɪŋ] [traɪbz] .

This	is	why	the	Choctaw	were	called	“	flat	heads	”	by	neighboring	tribes	.
这	是	为什么	这	乔克托	是	称为	“	平坦的	头部	”	经过	邻接	部落	.

这就是为什么邻近部落称乔克托人为“扁头人”的原因。

[ˈmʌðərz] [wɜːr; wər][nɑːt] [əˈlaʊd] [tuː; tə] [ˈdɪsəplɪn] [ðer; ðər] [sʌnz] .

Mothers	were	not	allowed	to	discipline	their	sons	.
母亲们	是	不是	允许	到	纪律	他们的	儿子们	.

母亲不允许管教儿子。

[ðɪs] [wʌz; wəz][ðə; ði][ˈduːti][ʌv; əv][ðə; ði][məˈtɜːrn(ə)l][ˈʌŋk(ə)l] [huː] [ˈæktɪd][æz; əz][ðə; ði] [ˈbɔɪz] [ˈtiːtʃər] .

This	was	the	duty	of	the	maternal	uncle	who	acted	as	the	boy's	teacher	.
这	曾是	这	责任	的	这	母体	叔叔	WHO	行动	作为	这	男孩们	老师	.

这是担任男孩老师的舅舅的职责。

[ɔ:l] [ðə; ði] [bɔɪz] [wɜ:r; wər] [sku:ld] ['mɔ:rnɪŋ] [ænd; ənd] [ˌæftər'nu:n] [ɪn] ['traɪb(ə)l] ['ledʒəndz] , ['hʌntɪŋ]

All	the	boys	were	schooled	morning	and	afternoon	in	tribal	legends	,	hunting
全部	这	男孩们	是	受过教育	早晨	和	下午	在	部落	传说	,	打猎

[wɪð; wɪθ] ['baʊz, 'boʊz] [ænd; ənd] ['ærəus] ,

with	bows	and	arrows	,
和	弓	和	箭头	,

所有男孩每天早晚都要学习部落传说，以及如何用弓箭狩猎。

[ænd; ənd] ['ʌðər] ['mænli] ['tæsks] .

and	other	manly	tasks	.
和	其他	男子气概	任务	.

以及其他男子汉该做的任务。

[ɪn] - [ðə; ði] ['spænɪʃ] [ɪk'splɔ:rər] , [dɪ'soʊtoʊ] , [bɪ'gæn] ['treɪdɪŋ] [wɪð; wɪθ] [ðem; ðəm] .

In	1540	the	Spanish	explorer	,	DeSoto	,	began	trading	with	them	.
在	-	这	西班牙语	探险家	,	德索托	,	开始	贸易	和	他们	.

1540年，西班牙探险家德索托开始与他们进行贸易。

[ðə; ði] ['tʃɔ:ktɔ:] [wɜ:r; wər] [ɪn'tri:gd] [baɪ] ['spænɪʃ] [gʊdz] , [ɪ'speʃəli] ['met(ə)l] .

The	Choctaw	were	intrigued	by	Spanish	goods	,	especially	metal	.
这	乔克托	是	好奇	经过	西班牙语	商品	,	尤其	金属	.

乔克托人对西班牙商品，尤其是金属制品，非常感兴趣。

[ðeɪ] ['ɔ:lsoʊ] [ɪ'stæblɪʃt] [treɪd] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [frentʃ] [ænd; ənd] [baɪ] [ðə; ði] - [hæd; həd] [ə'dɑ:ptɪd]

They	also	established	trade	with	the	French	and	by	the	1700's	had	adopted
他们	还	已确立的	贸易	和	这	法语	和	经过	这	-	有	已采用

['meni] [frentʃ] [aɪ'di:əz] ,

many	French	ideas	,
许多	法语	想法	,

他们还与法国建立了贸易关系，到18世纪，他们已经吸收了许多法国的思想。

[laɪf] [staɪlz] , ['kʌltʃərəl] ['ætitju:dz] [ænd; ənd] [ɪn'kɔ:rpəreɪtɪd] [frentʃ] [wɜ:rdz] ['ɪntu:] [ðer; ðər] ['læŋgwɪdʒ] .

life	styles	,	cultural	attitudes	and	incorporated	French	words	into	their	language	.
生活	风格	,	文化	态度	和	公司	法语	字	进入	他们的	语言	.

生活方式、文化态度以及法语词汇融入了他们的语言。

[ˌʌn'laɪk] [ðer; ðər] ['ɪndiən] ['nebəz] , [ðə; ði] [men] [kən'tɪnju:d] [tu:; tə] [wer] [ðer; ðər] [her] [ɪn] [fʊl]

Unlike	their	Indian	neighbors	,	the	men	continued	to	wear	their	hair	in	full
与此不同	他们的	印度	邻居	,	这	男人	持续	到	穿	他们的	头发	在	满的

[leŋkθ; leŋθ] [staɪlz] .

length	styles	.
长度	风格	.

与他们的印度邻居不同，这些男子仍然留着长发。

[ðə; ði] ['tʃɔ:ktɔ:] [sɜ:rvd] [æz; əz] [gaɪdz] [fɔ:r; fər] [ðə; ði] [ˌjʊrə'pi:ən] [ekspɪ'dɪʃnz] [ə'krɔ:s] [luˌi:zi'ænə] [wɪtʃ]

The	Choctaws	served	as	guides	for	the	European	expeditions	across	Louisiana	which
这	乔克托人	服务	作为	指南	为了	这	欧洲的	探险	穿过	路易斯安那州	哪个

[rɪ'zʌltɪd] [ɪn] ['meni] ['tʃɔ:ktɔ:] [wɜ:rdz] ['bi:ɪŋ] [ju:st] [æz; əz] [neɪm] [loʊ'keɪʃənz] [θru:'aʊt] ['aʊər; ɑ:r] [steɪt]

resulted	in	many	Choctaw	words	being	used	as	name	locations	throughout	our	state
结果	在	许多	乔克托	字	存在	用过的	作为	姓名	地点	自始至终	我们的	状态

.

:

.

乔克托人曾担任欧洲探险队穿越路易斯安那州的向导，因此，我们州的许多地名都使用了乔克托语。

[æz; əz] [ˌkɑ:lənə'zeɪʃ(ə)n] [ɪn'kri:st] ['preʃərz] [tu:; tə] [tʃu:z] [ə'laiənsiz] [wɪð; wɪθ] ['i:ðər] [ðə; ði] [frentʃ]

As	colonization	increased	pressures	to	choose	alliances	with	either	the	French
作为	殖民化	增加	压力	到	选择	联盟	和	任何一个	这	法语

[tu:; tə] [ki:p] [ðə; ði] ['ɪŋglɪʃ] [ænd; ənd] [ðer; ðər] ['paʊərf(ə)l] ['ælaɪz] ,

to	keep	the	English	and	their	powerful	allies	,
到	保持	这	英语	和	他们的	强大的	盟国	,

随着殖民化进程的加剧，英国面临着越来越大的压力，不得不选择与法国结盟以保住英国及其强大的盟友。

[ðə; ði] ['tʃikə,sɔ:] [ænd; ənd] [kri:k] [neiʃəns] , [frʌm; frəm]['kloʊzɪŋ] [treɪd] ['ru:ts, 'raʊts, 'rʊts][tu:; tə][ðə; ði]

the	Chickasaw	and	Creek	Nations	,	from	closing	trade	routes	to	the
这	奇克索	和	溪	国家	,	从	结束	贸易	路线	到	这

[nɔ:rθ] [ænd; ənd]['kænədə] .

north	and	Canada	.
北	和	加拿大	.

奇克索族和克里克族因此关闭了通往北方和加拿大的贸易路线。

[frʌm; frəm] - - - [ðə; ði] ['tʃɔ:ktɔ:] [wɜ:r; wər][ɪn]['ɔ:lmoʊst]['kɑ:nstənt] ['wɔ:rfer] .

From	1754	-	1763	the	Choctaws	were	in	almost	constant	warfare	.
从	-	-	-	这	乔克托人	是	在	几乎	持续的	战争	.

从 1754 年到 1763 年，乔克托人几乎一直处于战争状态。

[ɪn] - [ðə; ði] [frentʃ] [ænd; ənd] ['ɪndiən] ['wɔrz] ['endɪd] [wɪð; wɪθ] [fræns] [si:dɪŋ] [ɔ:l][hɜ:r; hər][lændz] [i:st]

In	1763	the	French	and	Indian	wars	ended	with	France	ceding	all	her	lands	east
在	-	这	法语	和	印度	战争	结束	和	法国	让步	全部	她	土地	东方

[ʌv; əv][ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] ['rɪvər] [tu:; tə][ðə; ði] ['ɪŋglɪʃ] .

of	the	Mississippi	River	to	the	English	.
的	这	密西西比州	河	到	这	英语	.

1763年，法国和印第安人战争结束，法国将密西西比河以东的所有土地割让给了英国。

[ðɪs] [rɪ'zʌltɪd] [ɪn][hæf][ðə; ði] ['tʃɔ:ktɔ:] [taʊnz] ['bi:ɪŋ] ['ælaɪd][tu:; tə][ðə; ði] [frentʃ] [ænd; ənd][ðə; ði] ['ʌðər]

This	resulted	in	half	the	Choctaw	towns	being	allied	to	the	French	and	the	other
这	结果	在	一半	这	乔克托	城镇	存在	盟军	到	这	法语	和	这	其他

[hæf][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['ɪŋglɪʃ] .

half	with	the	English	.
一半	和	这	英语	.

这导致乔克托族城镇一半与法国结盟，另一半与英国结盟。

[wɔ:r] ['preʃərz] [ɪ'roʊdəd, ɪ'roʊdɪd][ɪn'tɜ:r] - ['traɪb(ə)l][træŋ'kwɪləti][ɪn][ðə; ði] ['tʃɔ:ktɔ:] ['neɪʃ(ə)n] , ['li:dɪŋ; 'ledɪŋ]

War	pressures	eroded	inter	-	tribal	tranquility	in	the	Choctaw	Nation	,	leading
战争	压力	侵蚀	间	-	部落	宁静	在	这	乔克托	国家	,	领导

[tu:; tə]['sɪv(ə)l][wɔ:r] .

to	civil	war	.
到	民用	战争	.

战争压力破坏了乔克托族部落间的和平，最终导致了内战。

[wen] [ðə; ði] [frentʃ] [ri'tri:tid] [tu:; tə] [nu:] [ɔ:'liənz] [ðeɪ] [ɪn] [ɪ'fekt] [dɪ'zɜ:rtɪd] [ðer; ðər] ['tʃɔ:ktɔ:]

When	the	French	retreated	to	New	Orleans	they	in	effect	deserted	their	Choctaw
什么时候	这	法语	撤退	到	新的	奥尔良	他们	在	影响	荒凉的	他们的	乔克托

['ælaɪz] .

allies	.
盟国	.

法国人撤退到新奥尔良时，实际上抛弃了他们的乔克托盟友。

[ɑ:n]['dʒænjueri][θri:] , - ,

On	January	3	,	1786	,
在	一月	3	,	-	,

1786年1月3日，

[ðə; ði] ['tri:ti] [ʌv; əv] ['hoʊpˌwɛl] [wʌz; wəz][nɪ'goʊʃieɪtɪd][wɪð; wɪθ][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] ['gʌvərnmənt]

the	Treaty	of	Hopewell	was	negotiated	with	the	United	States	Government
这	条约	的	霍普韦尔	曾是	协商	和	这	团结的	各州	政府

['rekəgnaiziŋ][ðə; ði] ['tʃɔ:ktɔ:] ['neɪʃ(ə)n][æz; əz][ə; eɪ]['neɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [dɪ'faɪnɪŋ] [ðə; ði] ['i:stərn] ['baʊndri]

recognizing	the	Choctaw	Nation	as	a	nation	and	defining	the	eastern	boundary
识别	这	乔克托	国家	作为	一个	国家	和	定义	这	东	边界

[ʌv; əv][ðə; ði] ['tʃɔ:ktɔ:] [lændz] .

of	the	Choctaw	Lands	.
的	这	乔克托	土地	.

《霍普韦尔条约》是与美国政府谈判达成的，承认乔克托民族是一个国家，并界定了乔克托土地的东部边界。

[hɔs'tilitiz] [wɪð; wɪθ][ðər; ðər]['fɔːrmər]['ɪndiən]['ælaɪz] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði]['wɔrz] ,

Hostilities	**with**	**their**	**former**	**Indian**	**allies**	**during**	**the**	**wars**	**,**
敌对行动	和	他们的	以前的	印度	盟国	期间	这	战争	,

战争期间与昔日印度盟友的敌对行动

['kʌpld] [wɪð; wɪθ] [ɪn'kriːsɪŋ] ['preʃərz] [frʌm; frəm] ['setləz] [di'zaiərɪŋ][ðer; ðər][lændz] ,

coupled	**with**	**increasing**	**pressures**	**from**	**settlers**	**desiring**	**their**	**lands**	**,**
耦合	和	增加	压力	从	定居者	渴望	他们的	土地	,

再加上来自想要侵占他们土地的定居者的压力越来越大，

[led][ðə; ði][traɪb][tuː; tə]['maɪgreɪt][west][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] ['rɪvər][ɪn] [sɜːrtʃ] [ʌv; əv][fɑːrm][lænd]

led	**the**	**tribe**	**to**	**migrate**	**west**	**of**	**the**	**Mississippi**	**River**	**in**	**search**	**of**	**farm**	**land**
引领	这	部落	到	迁移	西方	的	这	密西西比州	河	在	搜索	的	农场	土地

[ænd; ənd][træŋ'kwɪləti] .

and	**tranquility**	**.**
和	宁静	.

带领部落向密西西比河以西迁徙，寻找农田和宁静的生活。

[bɪ'twiːn] - [ænd; ənd] - [ðeɪ] [wɜːr; wər] [mə'θɑːdɪkli] [nɪ'goʊʃieɪtɪd] [ɔːf][ðer; ðər]['traɪb(ə)l]

Between	**1801**	**and**	**1830**	**they**	**were**	**methodically**	**negotiated**	**off**	**their**	**tribal**
之间	-	和	-	他们	是	有条不紊	协商	离开	他们的	部落

['hoʊmlænd] [ɪn][ˌælə'bæmə][ænd; ənd] [ˌmɪsɪ'sɪpi] .

homelands	**in**	**Alabama**	**and**	**Mississippi**	**.**
家园	在	阿拉巴马州	和	密西西比州	.

从 1801 年到 1830 年，他们被有条不紊地从他们在阿拉巴马州和密西西比州的部落家园中驱逐出去。

[ɪn] - , [ðeɪ] [saɪnd] [ðə; ði] ['triːti] [ʌv; əv] ['dænsɪŋ] [kriːk] , [ə'griːɪŋ] [tuː; tə] [liːv] [ðer; ðər]

In	**1830**	**,**	**they**	**signed**	**the**	**treaty**	**of**	**Dancing**	**Creek**	**,**	**agreeing**	**to**	**leave**	**their**
在	-	,	他们	签名	这	条约	的	跳舞	溪	,	同意	到	离开	他们的

['hoʊmlænd] [ænd; ənd][nɑːt][rɪ'tɜːrn] .

homelands	**and**	**not**	**return**	**.**
家园	和	不是	返回	.

1830 年，他们签署了《丹辛溪条约》，同意离开家园，永不返回。

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [jɪr] [ðə; ði] ['greɪtər][pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði]['neɪʃ(ə)n][muːvd] [tuː; tə][lændz] [ə'lɔːŋ] the13

The	**following**	**year**	**the**	**greater**	**part**	**of**	**the**	**nation**	**moved**	**to**	**lands**	**along**	**the13**
这	下列的	年	这	更大的	部分	的	这	国家	已搬	到	土地	沿着	the13

次年，全国大部分人迁往13号公路沿线的土地。

[red] ['rɪvər][ɪn][ˌoʊklə'hoʊmə]['græntɪd][baɪ][ðə; ði] ['triːti] .

Red	**River**	**in**	**Oklahoma**	**granted**	**by**	**the**	**treaty**	**.**
红色的	河	在	俄克拉荷马州	的确	经过	这	条约	.

根据条约，俄克拉荷马州的红河被划归俄克拉荷马州。

[ðer; ðər] [ðeɪ] [ɪ'stæblɪʃt] [ə; eɪ][smɔːl] [rɪ'pʌblɪk] ['mɔdld] ['æftər][ðæt][ʌv; əv][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts]

There	**they**	**established**	**a**	**small**	**republic**	**modeled**	**after**	**that**	**of**	**the**	**United**	**States**
那里	他们	已确立的	一个	小的	共和国	建模	后	那	的	这	团结的	各州

['gʌvərnmənt] .

government	**.**
政府	.

他们在那里建立了一个仿照美国政府模式的小型共和国。

[haʊ'evər] , [ðɪs] [rɪ'pʌblɪk] [keɪm] [tuː; tə][æn; ən][end] [wen] [ðə; ði] [steɪt] [ʌv; əv][ˌoʊklə'hoʊmə][wʌz; wəz]

However	**,**	**this**	**republic**	**came**	**to**	**an**	**end**	**when**	**the**	**State**	**of**	**Oklahoma**	**was**
然而	,	这	共和国	来了	到	一个	结尾	什么时候	这	状态	的	俄克拉荷马州	曾是

['ɔːrgənaɪzd] .

organized	**.**
组织	.

然而，随着俄克拉荷马州的成立，这个共和国就结束了。

[ə; eɪ][kən'sɪdərəb(ə)l] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['tʃɔ:ktɔ:] [rɪ'meɪnd] [ɪn] [ˌmɪsɪ'sɪpi] [waɪl] ['smɔ:lər] ['bændz]
A **considerable** **number** **of** **Choctaw** **remained** **in** **Mississippi** **while** **smaller** **bands**
一个 大量 数字 的 乔克托 剩余 在 密西西比州 尽管 较小的 乐队
['maɪgreɪtɪd][tu:; tə] ['nɔ:rðərn] [ænd; ənd] ['sentrəl] [luˌi:zi'ænə] .
migrated **to** **northern** **and** **central** **Louisiana** **.**
已迁移 到 北方 和 中央 路易斯安那州 .

相当一部分乔克托人留在了密西西比州，而较小的群体则迁徙到了路易斯安那州北部和中部。

['praɪər][tu:; tə] - ['tʃɔ:ktɔ:] [kə'mjʊnəti] [mu:vd] [frʌm; frəm] [nɔ:rθ] ['sentrəl] [luˌi:zi'ænə] [tu:; tə]
Prior **to** **1778** **Choctaw** **communities** **moved** **from** **north** **Central** **Louisiana** **to**
事先的 到 - 乔克托 社区 已搬 从 北 中央 路易斯安那州 到
[lə'sæl] , ['ræpɪdz] ,
LaSalle **,** **Rapides** **,**
拉萨尔 , 拉皮德斯 ,

1778 年之前，乔克托族社区从路易斯安那州中北部迁往拉萨尔、拉皮德斯等地。

['dʒæksən] , [ænd; ənd][grænt] ['pærɪʃiz] [ɪn][ðə; ði][və'sɪnəti][ʌv; əv] [tu:] [sɔ:] [mɪl] [taʊnz] , ['jeinə][ænd; ənd]
Jackson **,** **and** **Grant** **Parishes** **in** **the** **vicinity** **of** **two** **saw** **mill** **towns** **,** **Jena** **and**
杰克逊 , 和 授予 教区 在 这 附近 的 二 锯 磨 城镇 , 耶拿 和
['i:dn] .
Eden **.**
伊甸园 .

杰克逊和格兰特教区位于两个锯木厂小镇耶拿和伊甸附近。

['ʌðər] ['tʃɔ:ktɔ:] [kə'mjʊnəti] [wɜ:r; wər] ['skætərd] [θru:'aʊt] [ðə; ði]['flɔ:rɪdə; 'flɑ:rədə] ['pærɪʃiz]
Other **Choctaw** **communities** **were** **scattered** **throughout** **the** **Florida** **parishes**
其他 乔克托 社区 是 疏散 自始至终 这 佛罗里达 教区
[nɔ:rθ] [ʌv; əv] [leɪk] ['pɑ:ntʃərˌtreɪn] .
north **of** **Lake** **Pontchartrain** **.**
北 的 湖 庞恰特雷恩 .

其他乔克托族社区零星分布在庞恰特雷恩湖以北的佛罗里达州各教区。

['jeinə][bænd] —
Jena **Band** **—**
耶拿 乐队 —

耶拿乐队——

[ɔ:l'ðoʊ] [ðeɪ] ['fʌŋkʃ(ə)n] [ɔ:'tɑ:nəməsli] ,
Although **they** **function** **autonomously** **,**
虽然 他们 功能 自主地 ,

虽然它们能够自主运作，

[ðə; ði]['jeinə][bænd][ʌv; əv] ['tʃɔ:ktɔ:] [kən'tɪnju:] [tu:; tə] [meɪn'teɪn] [ə; eɪ] [kloʊz] [rɪ'leɪʃ(ə)nʃɪp] [wɪð; wɪθ]
the **Jena** **Band** **of** **Choctaw** **continue** **to** **maintain** **a** **close** **relationship** **with**
这 耶拿 乐队 的 乔克托 继续 到 维持 一个 关闭 关系 和
[ðer; ðər] ['perənt] [traɪb] ,
their **parent** **tribe** **,**
他们的 父母 部落 ,

耶拿乔克托部落与其母部落继续保持着密切的关系。

[ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] [bænd][ɪn] [ˌfɪlə'delfɪr] , [ˌmɪsɪ'sɪpi] [ænd; ənd] [kən'tɪnju:] [tu:; tə] [spi:k] [ðer; ðər]
the **Mississippi** **Band** **in** **Philadelphia** **,** **Mississippi** **and** **continue** **to** **speak** **their**
这 密西西比州 乐队 在 费城 , 密西西比州 和 继续 到 说话 他们的
['neɪtɪv] ['læŋgwɪdʒ] .
native **language** **.**
本国的 语言 .

密西西比乐队在密西西比州费城继续说着他们的母语。

[ɪn] - [ðeɪ] [ɪn'kɔːrpəreɪtɪd] [æz; əz][ə; eɪ][nɑːn] - ['prɑːfɪt][ˌɔːrgənə'zeɪʃ(ə)n][ænd; ənd][ɑːr; ər] ['kɜːrəntli]

In	1974	they	incorporated	as	a	non	-	profit	organization	and	are	currently
在	-	他们	公司	作为	一个	非	-	利润	组织	和	是	现在

[prɪ'peərɪŋ] [fɔːr; fər]['fedərəl] [ˌrekəg'nɪʃ(ə)n] [æz; əz][ə; eɪ] ['seprət] [traɪb][frʌm; frəm][ðə; ðɪ] [ˌmɪsɪ'sɪpi]

preparing	for	federal	recognition	as	a	separate	tribe	from	the	Mississippi
准备	为了	联邦	认出	作为	一个	分离	部落	从	这	密西西比州

[bænd] .

Band	.
乐队	.

1974 年，他们注册成立为非营利组织，目前正在准备争取联邦政府的认可，成为独立于密西西比部落之外的一个部落。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['beɪsɪkli] ['rʊrəl]['piːp(ə)l] , [bʌt; bət][meɪn'teɪn][ə; eɪ] [kə'mjuːnəti] [æt; ət]['jeinə] , [luˌiːzi'ænə]

They	are	basically	rural	people	,	but	maintain	a	community	at	Jena	,	Louisiana
他们	是	基本上	乡村的	人们	,	但	维持	一个	社区	在	耶拿	,	路易斯安那州

[ɑːn] ['haɪweɪ] - ,

on	Highway	167	,
在	公路	-	,

他们基本上是农村居民，但在路易斯安那州耶拿市167号公路沿线维持着一个社区。

[ə'prɑːksɪmətli] - [maɪlz] [ˌnɔːrθ'iːst] [ʌv; əv][ˌælɪg'zændriə] .

approximately	46	miles	northeast	of	Alexandria	.
大约	-	英里	东北	的	亚历山大	.

位于亚历山大东北方向约 46 英里处。

[ðə; ðɪ]['jeinə][bænd][ʌv; əv] ['tʃɔːktɔː] [ɑːr; ər][ə; eɪ] ['faʊndɪŋ] ['membər][ʌv; əv][ðə; ðɪ][ɪn'tɜːr] - ['traɪb(ə)l]

The	Jena	Band	of	Choctaws	are	a	founding	member	of	the	Inter	-	Tribal
这	耶拿	乐队	的	乔克托人	是	一个	创立	成员	的	这	国际	-	部落

['kaʊns(ə)l] .

Council	.
理事会	.

杰纳乔克托部落是跨部落理事会的创始成员。

[kʊ'ʃɑːtə]

COUSHATTA
库沙塔

库沙塔

[ðə; ðɪ] [kʊ'ʃɑːtə] ['ɑːkjupaɪd] ['meni] ['vɪlɪdʒəz][ɪn][ðer; ðər][ˌælə'bæmə]['hoʊmlænd] .

The	Coushatta	occupied	many	villages	in	their	Alabama	homeland	.
这	库沙塔	占领	许多	村庄	在	他们的	阿拉巴马州	家园	.

库沙塔人占据了阿拉巴马故乡的许多村庄。

[ðeɪ] [lɪvd] [ɪn] [taʊnz] [ænd; ənd] ['fɑːrmd] [ðə; ðɪ] [sə'raʊndɪŋ] [lændz] .

They	lived	in	towns	and	farmed	the	surrounding	lands	.
他们	居住地	在	城镇	和	农场	这	周围	土地	.

他们住在城镇里，耕种周围的土地。

[ðə; ðɪ] [traɪb] [wʌz; wəz][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː][klænz] .

The	tribe	was	divided	into	clans	.
这	部落	曾是	分割	进入	氏族	.

部落分为若干氏族。

[iːtʃ] [klæn][wʌz; wəz] [ə'lɔtid] [spə'sɪfɪk] [fiːldz] [ænd; ənd][ə; eɪ]['pɔːrʃ(ə)n][ʌv; əv][ðer; ðər][krɑːps][wɜːr; wər]

Each	clan	was	allotted	specific	fields	and	a	portion	of	their	crops	were
每个	氏族	曾是	分配	具体的	字段	和	一个	部分	的	他们的	农作物	是

[kə'lektɪd] [fɔːr; fər][ðə; ðɪ]['pʌblɪk]['greɪnəriˌgrænəri][tuː; tə][prə'tekt] [ə'genst] [pʊr] ['hɑːvists] ,

collected	for	the	public	granary	to	protect	against	poor	harvests	,
集	为了	这	民众	粮仓	到	保护	反对	贫穷的	收获	,

每个氏族都被分配了特定的田地，他们的一部分收成会被收集起来上缴到公共粮仓，以防止歉收。

[wɔːr] [iˈməːdʒənsiz] [ænd; ənd][tuː; tə] [fiːd] [ðə; ði] [ˈniːdi] [ænd; ənd] [ˈhʌŋgri] [ˈtrævəlɝz, ˈtrævlɝz] .

war	emergencies	and	to	feed	the	needy	and	hungry	travelers	.
战争	紧急情况	和	到	喂养	这	贫困	和	饥饿的	旅行者	.

战争紧急情况下以及为贫困饥饿的旅行者提供食物。

[ðə; ði][klænz] [ɪˈlektɪd] [ðer; ðər][best][ˈɔːrətər][æz; əz] [tʃiːf] [huː] [ɪn][tɜːrn] [əˈpɔɪntɪd] [ə; eɪ] [taʊn] [tʃiːf]

The	clans	elected	their	best	orator	as	chief	who	in	turn	appointed	a	town	chief
这	氏族	当选	他们的	最好的	演说者	作为	首席	WHO	在	转动	任命	一个	镇	首席

[ænd; ənd][wɔːr] [tʃiːf] [fɔːr; fər] [iːtʃ] [taʊn] .

and	war	chief	for	each	town	.
和	战争	首席	为了	每个	镇	.

各部落选举他们最优秀的演说家担任首领，首领再为每个城镇任命一名城镇首领和一名战争首领。

[ɪn][ðə; ði][ˈsentər][ʌv; əv][ðə; ði] [taʊn] [wʌz; wəz][ə; eɪ] [skwer] [wer] [ðə; ði][ˈtraɪb(ə)l] [ˈlidər] [met][tuː; tə]

In	the	center	of	the	town	was	a	square	where	the	tribal	leaders	met	to
在	这	中心	的	这	镇	曾是	一个	正方形	在哪里	这	部落	领导人	遇见	到

[dɪˈskʌs] [ðə; ði] [rɪˈlɪdʒəs] ,

discuss	the	religious	,
讨论	这	宗教	,

镇中心有一个广场，部落首领们在那里聚会讨论宗教事务。

[pəˈlɪtɪk(ə)l][ænd; ənd][ˌiːkəˈnɑːmɪk] [əˈferz] .

political	and	economic	affairs	.
政治的	和	经济的	事务	.

政治和经济事务。

[ðə; ði] [kʊˈʃɑːtə] [wɜːr; wər][praɪˈmerəli][ˈfɑːrmɝz] [huː] [ˈsʌplɪmentɪd] [ðer; ðər][krɑːps][ʌv; əv] [meɪz] ,

The	Coushatta	were	primarily	farmers	who	supplemented	their	crops	of	maize	,
这	库沙塔	是	主要	农民	WHO	补充	他们的	农作物	的	玉米	,

[ˈpiːz] , [biːnz] ,

peas	,	beans	,
豌豆	,	豆子	,

库沙塔人主要以务农为生，他们还种植玉米、豌豆、豆类等作物作为补充。

[skwɔʃiz] , [ˈpʌmpkənz, ˈpʌmkənz] , [ˈmɛlənz] , [pəˈtetoz] , [ænd; ənd][raɪs][baɪ] [ˈhʌntɪŋ] , [ˈfɪʃɪŋ] [ænd; ənd]

squashes	,	pumpkins	,	melons	,	potatoes	,	and	rice	by	hunting	,	fishing	and
南瓜	,	南瓜	,	甜瓜	,	土豆	,	和	米	经过	打猎	,	钓鱼	和

[ˈtreɪdɪŋ] [wɪð; wɪθ] [ˈʌðər] [traɪbz] .

trading	with	other	tribes	.
贸易	和	其他	部落	.

通过狩猎、捕鱼和与其他部落进行交易，获取南瓜、西葫芦、甜瓜、土豆和大米。

[ðeɪ] [wɜːr; wər] [əˈkɑːmplɪʃt] [ˈɑːrtʃərz] and14

They	were	accomplished	archers	and14
他们	是	完成	弓箭手	and14

他们是技艺精湛的弓箭手，14

[wɜːr; wər] [rɪˈlʌktənt] [tuː; tə][əkˈsept][ðə; ði][juːz][ʌv; əv][ˈgʌnz] .

were	reluctant	to	accept	the	use	of	guns	.
是	不情愿的	到	接受	这	使用	的	枪支	.

他们不愿接受使用枪支。

[ðeɪ] [ˈɔːlsoʊ] [juːst] [ðer; ðər][ˈbaʊz, ˈboʊz][ænd; ənd][ˈærəus][fɔːr; fər] [ˈfɪʃɪŋ] [ɔːr] [ðeɪ] [juːst] [bloʊ] [ˈgʌnz] ,

They	also	used	their	bows	and	arrows	for	fishing	or	they	used	blow	guns	,
他们	还	用过的	他们的	弓	和	箭头	为了	钓鱼	或者	他们	用过的	吹	枪支	,

他们也用弓箭捕鱼，或者使用吹箭筒。

[hʊk] [ænd; ənd][laɪnz] , [spiə] , [træps][ænd; ənd] - .

hook	and	lines	,	spears	,	traps	and	handnets	.
钩	和	线条	,	长矛	,	陷阱	和	-	.

钩线、鱼叉、陷阱和手网。

[ɪn] - [ə; eɪ] ['spænɪʃ] [ˌeksplə'reɪʃ(ə)n] ['pɑːrti] [led] [baɪ] [dɪ'soʊtoʊ] [rɔbd] [æn; ən] ['aʊtlaɪɪŋ] [kʊ'ʃɑːtə]

In	1540	a	Spanish	exploration	party	led	by	DeSoto	robbed	an	outlying	Coushatta
在	-	一个	西班牙语	勘探	派对	引领	经过	德索托	被抢劫	一个	边远	库沙塔

['vɪlɪdʒ] ,

village	,
村庄	,

1540年，德索托率领的一支西班牙探险队洗劫了库沙塔人偏远的一个村庄。

['kɪdnæpɪŋ] [ðə; ði] [tʃiːf] [ænd; ənd] ['ʌðər] ['lidər] .

kidnapping	the	chief	and	other	leaders	.
绑架	这	首席	和	其他	领导人	.

绑架酋长和其他领导人。

[ðeɪ] ['θretnd] [tuː; tə] [bɜːrn] [ðer; ðər] ['hɔstidʒz] [ə'laɪv] [ən'les] [ðə; ði] [traɪb] [ə'griːd] [tuː; tə] [gɪv] ['fjuːtʃər] [ɪk'splɔrɝz] [wət'evər] [ðeɪ] ['wɑːntɪd] .

They	threatened	to	burn	their	hostages	alive	unless	the	tribe	agreed	to	give	future	explorers	whatever	they	wanted	.
他们	威胁	到	烧伤	他们的	人质	活	除非	这	部落	同意	到	给	未来	探险家	任何	他们	通缉	.

他们威胁说，除非该部落同意给予未来的探险者任何他们想要的东西，否则他们就要把人质活活烧死。

[ˌsiː 'oʊ] - [ɪg'zɪstəns] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] ['spænɪʃ] [ænd; ənd] [frentʃ] [ə'suːmd] ['relətɪvli] ['piːsf(ə)l] [prə'pɔːʃəns] [ænd; ənd] [wʌz; wəz] ['mjuːtʃuəli] [ˌbenɪ'fɪʃ(ə)l] [ʌn'tɪl] [ðə; ði] [end] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˌrevə'luːʃəneri] [wɔːr] [wen] [lænd] ['siːkɪŋ] ['setləz] [pʊʃt] ['fɑːrðər] [ænd; ənd] ['fɑːrðər] ['ɪntuː] [kʊ'ʃɑːtə] ['terətɔːri] .

Co	-	existence	with	the	Spanish	and	French	assumed	relatively	peaceful	proportions	and	was	mutually	beneficial	until	the	end	of	the	Revolutionary	War	when	land	seeking	settlers	pushed	farther	and	farther	into	Coushatta	territory	.
合作	-	存在	和	这	西班牙语	和	法语	假定	相对地	和平	比例	和	曾是	相互	有利	直到	这	结尾	的	这	革命者	战争	什么时候	土地	寻求	定居者	推动	更远	和	更远	进入	库沙塔	领土	.

与西班牙人和法国人的共存达到了相对和平的程度，并且互惠互利，直到美国独立战争结束，寻求土地的定居者不断向库沙塔人的领土推进。

[ðə; ði] ['jɪrz] [wɜːr; wər] [mɑːrkt] [baɪ] [ə; eɪ] [kən'tɪnjuːɪŋ] ['strʌg(ə)l] ['oʊvər] [lænd] , ['wɔːrfer] , ['broʊkən] [tri:tiz] ,

The	years	were	marked	by	a	continuing	struggle	over	land	,	warfare	,	broken	treaties	,
这	年	是	标记	经过	一个	继续	斗争	超过	土地	,	战争	,	破碎的	条约	,

这些年充满了持续不断的土地争夺、战争和撕毁的条约。

[maɪ'greɪʃ(ə)n] [ə'weɪ] [frʌm; frəm] [waɪt] ['setlmənts] [ænd; ənd] [ə; eɪ] ['dwindlɪŋ] [kʊ'ʃɑːtə] [ˌpɑːpju'leɪʃ(ə)n] .

migration	away	from	white	settlements	and	a	dwindling	Coushatta	population	.
迁移	离开	从	白色的	定居点	和	一个	逐渐减少	库沙塔	人口	.

白人定居点的迁徙和库沙塔人人口的减少。

[ðə; ði] ['faɪn(ə)l] [bloʊ] [keɪm] [wen] [θriː] ,

The	final	blow	came	when	3	,
这	最终的	吹	来了	什么时候	3	,

最后一击发生在3点，

- ['wɒrɪrz] [wɜːr; wər] [kɪld] [ænd; ənd] - ['mɪljən] ['eikəs] [ʌv; əv] ['ɪndiən] [lænd] [lɔːst] [ɪn] [ðə; ði] [kriːk] [wɔːr] [ʌv; əv] - - - .

000	warriors	were	killed	and	22	million	acres	of	Indian	land	lost	in	the	Creek	War	of	1813	-	1814	.
-	战士	是	被杀	和	-	百万	英亩	的	印度	土地	丢失的	在	这	溪	战争	的	-	-	-	.

在 1813-1814 年的克里克战争中，有 000 名战士被杀，2200 万英亩印第安土地被夺走。

[ðə; ði] [kʊˈʃɑːtə] [ˈmaɪgreɪtɪd] [θruː] [ˈdʒɔːrdʒə] , [ˌælə'bæmə] , [ˌmɪsɪˈsɪpi] ,

The	Coushatta	migrated	through	Georgia	,	Alabama	,	Mississippi	,
这	库沙塔	已迁移	通过	乔治亚州	,	阿拉巴马州	,	密西西比州	,

库沙塔人迁徙途经佐治亚州、阿拉巴马州、密西西比州，

[luˌiːziˈænə] [ænd; ənd] [ˈteksəs] [ɪn][ðer; ðər] [sɜːrtʃ] [fɔːr; fər] [ˌʌnˈkleɪmd] [lænd] [wer] [ðeɪ] [kʊd; kəd][ˌɑːr ˈiː]

Louisiana	and	Texas	in	their	search	for	unclaimed	land	where	they	could	re
路易斯安那州	和	德克萨斯州	在	他们的	搜索	为了	无人认领	土地	在哪里	他们	可以	关于

- [ɪˈstæblɪʃ] [ðer; ðər] [ˈpiːsf(ə)l] [ˌægrɪˈkʌltʃərəl] [weɪ] [ʌv; əv][laɪf] .

-	establish	their	peaceful	agricultural	way	of	life	.
-	建立	他们的	和平	农业	方式	的	生活	.

路易斯安那州和德克萨斯州正在寻找无人认领的土地，以便重新建立他们和平的农业生活方式。

[baɪ][ðə; ði] [bɪˈgɪnɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði]['sɪv(ə)l][wɔːr][ɪn] - ,

By	the	beginning	of	the	Civil	War	in	1861	,
经过	这	开始	的	这	民用	战争	在	-	,

到1861年内战爆发时，

[sʌm; səm] - [kuːʃɑːtəs] [hæd; həd] ['setld] [əˈlɔːŋ] [ðə; ði] ['kælkəˌʃuː] ['rɪvər] [nɪr] ['kɪndər] .

some	250	Coushattas	had	settled	along	the	Calcasieu	River	near	Kinder	.
一些	-	库沙塔斯	有	定居	沿着	这	卡尔克苏	河	靠近	幼儿园	.

大约有 250 名库沙塔人定居在金德附近的卡尔卡修河沿岸。

[hɪr] [ðə; ði][traɪb] [kənˈtɪnjuːd] [ɪts] [trəˈdɪʃnz] [ænd; ənd] [ɪnˈdʒɔɪd] ['æmɪkəb(ə)l] [rɪˈleɪʃnz] [wɪð; wɪθ][ðer; ðər]

Here	the	tribe	continued	its	traditions	and	enjoyed	amicable	relations	with	their
这里	这	部落	持续	它是	传统	和	享受	友好的	关系	和	他们的

['nebəz] ,

neighbors	,
邻居	,

在这里，该部落延续了其传统，并与邻居保持着友好关系。

[ʌnˈtɪl][ðer; ðər] ['piːsf(ə)l] [ænd; ənd] ['prɑːspərəs] [ɪgˈzɪstəns] [wʌz; wəz] [əˈgen] [lɔːst] [wen] [əˈmerɪkən]

until	their	peaceful	and	prosperous	existence	was	again	lost	when	American
直到	他们的	和平	和	繁荣	存在	曾是	再次	丢失的什么时候		美国人

['setləz] [bɪˈkeɪm] ['ɪntrəstɪd] [ɪn] [kʊˈʃɑːtə] [lændz] .

settlers	became	interested	in	Coushatta	lands	.
定居者	成为	感兴趣的	在	库沙塔	土地	.

直到美国定居者对库沙塔人的土地产生兴趣，他们和平繁荣的生活才再次被夺走。

[ɪn] - [moʊst][ʌv; əv][ðə; ði] [kuːʃɑːtəs] [rɪˈmeɪnɪŋ] [ɪn] [luˌiːziˈænə] [muːvd] [tuː; tə][ə; eɪ][saɪt] - [maɪlz]

In	1884	most	of	the	Coushattas	remaining	in	Louisiana	moved	to	a	site	15	miles
在	-	最多	的	这	库沙塔斯	其余的	在	路易斯安那州	已搬	到	一个	地点	-	英里

[iːst] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kælkəˌʃuː] ['rɪvər][ænd; ənd][θriː][maɪlz] [nɔːrθ] [ʌv; əv]['eltən][ɪn]['ælən] ['pærɪʃ] .

east	of	the	Calcasieu	River	and	3	miles	north	of	Elton	in	Allen	Parish	.
东方	的	这	卡尔克苏	河	和	3	英里	北	的	埃尔顿	在	艾伦	教区	.

1884 年，路易斯安那州剩余的大部分库沙塔人迁居到卡尔克苏河以东 15 英里、艾伦教区埃尔顿以北 3 英里处。

[laɪf] [wʌz; wəz][hɑːrd][fɔːr; fər][ðə; ði] [kuːʃɑːtəs] ,

Life	was	hard	for	the	Coushattas	,
生活	曾是	难的	为了	这	库沙塔斯	,

库沙塔一家生活艰辛。

[bʌt; bət][baɪ] - [ˌɪndɪˈvɪdʒuəl] ['traɪbzpiːpl] [hæd; həd] [kaːvd] [aʊt][æn; ən]['ɪndiən] [kə'mjuːnəti] [ðæt]

but	by	1920	individual	tribespeople	had	carved	out	an	Indian	community	that
但	经过	-	个人	部落居民	有	雕刻	出去	一个	印度	社区	那

[enˈkʌmpəst] [mɔːr] [ðæn; ðən][wʌn] ,

encompassed	more	than	1	,
包括	更多的	比	1	,

但到 1920 年，各个部落已经建立起一个涵盖超过 1000 万人的印第安人社区。

- ['eikəs][ʌv; əv]['fɑ:rmlænd] , ['fɔ:rɪst][ænd; ənd] [lʌʃ] , [gri:n] [swɔmps] .

000	acres	of	farmland	,	forest	and	lush	,	green	swamps	.
-	英亩	的	农田	,	森林	和	郁郁葱葱	,	绿色的	沼泽	.

000英亩农田、森林和郁郁葱葱的绿色沼泽。

[ɪn] - [ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] ['gʌvərnmənt] [pleɪst] - ['eikəs][ɪn] [trʌst] [fɔ:r; fər][ðə; ði] [traɪb] [ænd; ənd]

In	1898	the	United	States	government	placed	160	acres	in	trust	for	the	tribe	and
在	-	这	团结的	各州	政府	放置	-	英亩	在	相信	为了	这	部落	和

[ə'su:md] ['pɑ:rʃ(ə)l][rɪˌspɑ:nsə'bɪlətɪ][fɔ:r; fər]['edʒukeɪtɪŋ][ðə; ði] ['tʃɪldrən] .

assumed	partial	responsibility	for	educating	the	children	.
假定	部分的	责任	为了	教育	这	孩子们	.

1898 年，美国政府将 160 英亩土地委托给该部落管理，并承担了部分儿童教育责任。

['leɪtər][ə; eɪ] ['fedərəli] ['spɑ:nsərd] [ˌelɪ'mentri] [skʊ:l] [fɔ:r; fər] [greɪdz] [wʌn] - [faɪv][wʌz; wəz] [ɪ'stæblɪʃt]

Later	a	federally	sponsored	elementary	school	for	grades	1	-	5	was	established
之后	一个	联邦	赞助	初级	学校	为了	成绩	1	-	5	曾是	已确立的

[ænd; ənd]['medɪk(ə)l] ['sɜ:rvɪsɪz] [wɜ:r; wər] ['ædɪd] [fɔ:r; fər][ðə; ði]['traɪb(ə)l] ['membər] .

and	medical	services	were	added	for	the	tribal	members	.
和	医疗的	服务	是	额外	为了	这	部落	成员	.

后来，联邦政府资助建立了一所面向 1 至 5 年级学生的初中，并为部落成员增设了医疗服务。

['dʊrɪŋ] [ðə; ði][rɪ'pju:diˌeɪtid] “ [ˌtɜ:rmɪ'neɪʃ(ə)n] ” ['pɑ:ləsi][ɪn] - [ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] ['gʌvərnmənt]

During	the	repudiated	“	termination	”	policy	in	1958	the	United	States	government
期间	这	被否认	“	终止	”	政策	在	-	这	团结的	各州	政府

['endɪd] [ɪts] [trʌ'sti:ʃɪp] [ʌv; əv]['traɪb(ə)l][lændz][ænd; ənd] [ˌdɪskən'tɪnju:d] [ɪts] ['mi:gər] ['sɜ:rvɪsɪz] .

ended	its	trusteeship	of	tribal	lands	and	discontinued	its	meager	services	.
结束	它是	托管	的	部落	土地	和	已停产	它是	微薄	服务	.

在 1958 年被废除的“终止”政策期间，美国政府结束了对部落土地的托管，并停止了其微薄的服务。

['li:gəli] [ðɪs] [ment] [ðə; ði] [kʊ'ʃɑ:tə] [traɪb] [noʊ][lɔ:ŋgər] [ɪg'zɪstɪd] .

Legally	this	meant	the	Coushatta	tribe	no	longer	existed	.
合法地	这	意思是	这	库沙塔	部落	不	更长	存在	.

从法律上讲，这意味着库沙塔部落已不复存在。

[ɪn] - [ə; eɪ] ['nu:li] [fɔ:rmd] [ˌkɔ:rpə'reɪʃ(ə)n] , [ðə; ði] [kʊ'ʃɑ:tə] [ə'laɪəns] ,

In	1973	a	newly	formed	corporation	,	the	Coushatta	Alliance	,
在	-	一个	新	形成	公司	,	这	库沙塔	联盟	,

1973年，一家新成立的公司——库沙塔联盟（Coushatta Alliance）

[ɪŋk] . ['faɪnəli][sək'si:dəd, sək'si:dɪd][ɪn] ['getɪŋ] [ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] ['gʌvərnmənt] [tu:; tə] ['li:gəli] [ˌɑ:r 'i:] -

Inc	.	finally	succeeded	in	getting	the	United	States	government	to	legally	re	-
公司	.	最后	成功了	在	获得	这	团结的	各州	政府	到	合法地	关于	-

[ɪ'stæblɪʃ] [ˌrekəg'nɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [kʊ'ʃɑ:tə] [traɪb] . -

establish	recognition	of	the	Coushatta	tribe	.	15
建立	认出	的	这	库沙塔	部落	.	-

公司最终成功促使美国政府在法律上重新承认库沙塔部落。15

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] [dɪ'veləpmənt] [ʌv; əv][ə; eɪ] [strɔ:ŋ] ['traɪb(ə)l] ['gʌvərnmənt] [keɪm] [ðə; ði][rɪ'vaɪv(ə)l][ʌv; əv]

With	the	development	of	a	strong	tribal	government	came	the	revival	of
和	这	发展	的	一个	强的	部落	政府	来了	这	复兴	的

[ə; eɪ] ['kʌltʃər] ['ɔ:lmoʊst][lɔ:st] ;

a	culture	almost	lost	;
一个	文化	几乎	丢失的	;

随着强大的部落政府的建立，一种几乎失传的文化也随之复兴；

[ə; eɪ] ['herɪtɪdʒ] ['ɔ:lmoʊst] [fər'gɑ:tn] .

a	heritage	almost	forgotten	.
一个	遗产	几乎	被遗忘的	.

一段几乎被遗忘的遗产。

['huːmə]
HOUMA
侯马

侯玛

['huːmə] —
Houma —
侯马 —

侯马—

[ðə; ði] [haʊməs] [wɜːr; wər] [ə'kɑːmplɪʃt] ['fɑːrmɚz] [huː] [lɪvd] [ɪn] [taʊnz] [ɔːr] ['vɪlɪdʒəz] [ænd; ənd] ['fɑːrmd]
The Houmas were accomplished farmers who lived in towns or villages and farmed
这 侯马斯 是 完成 农民 WHO 居住地 在 城镇 或者 村庄 和 农场
[ðə; ði] [sə'raʊndɪŋ] [lændz] .
the surrounding lands .
这 周围 土地 .

侯马家族是技艺精湛的农民，他们居住在城镇或村庄，耕种周围的土地。

['sɜːrt(ə)n] [juˈniːk] ['kʌltʃərəl] [treɪts] ['ɪndɪkeɪt] [ðeɪ] [meɪ] [hæv; həv]['maɪgreɪtɪd][tuː; tə] [luˌiːzi'ænə] ['sentʃəriz]
Certain unique cultural traits indicate they may have migrated to Louisiana centuries
肯定 独特的 文化 特征 表明 他们 可能 有 已迁移 到 路易斯安那州 几个世纪
[ə'goʊ][frʌm; frəm][ə; eɪ]['hoʊmlænd] ['sʌmwer] [ɪn] [saʊθ] [ə'merɪkə] .
ago from a homeland somewhere in South America .
前 从 一个 家园 某处 在 南 美国 .

某些独特的文化特征表明，他们可能在几个世纪前从南美洲某个地方的故乡迁徙到路易斯安那州。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['evɪdənt] [ðeɪ] [hæd; həd][sʌm; səm]['kɑːnˌtækts, 'kɑːnˌtæks] , [də'rektli; daɪ'rektli][ɔːr]
It is evident they had some contacts , directly or
它 是 明显 他们 有 一些 联系方式 , 直接地 或者
[ˌɪndə'rektli; ˌɪndaɪ'rektli] ,
indirectly ,
间接 ,

很明显，他们之间存在一些直接或间接的联系。

[wɪð; wɪθ] ['ʌðər] ['ɪndiən] ['kʌltʃər] [ɪn]['meksɪkoʊ][ænd; ənd] [saʊθ] [ə'merɪkə] .
with other Indian cultures in Mexico and South America .
和 其他 印度 文化 在 墨西哥 和 南 美国 .

与墨西哥和南美洲的其他印第安文化。

['sevrəl] [və'raɪətiz] [ʌv; əv] [skwɑːʃ] [ænd; ənd] ['pʌmpkɪn] ['neɪtɪv] [tuː; tə][ðə; ði]['ɪndiən] [saʊθ] [ʌv; əv][ðə; ði]
Several varieties of squash and pumpkin native to the Indian south of the
一些 品种 的 壁球 和 南瓜 本国的 到 这 印度 南 的 这
[ɪ'kweɪtər][wɜːr; wər][pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði] ['huːmə] ['ægrɪkʌltʃər] .
equator were part of the Houma agriculture .
赤道 是 部分 的 这 侯马 农业 .

原产于赤道以南印第安地区的几种南瓜和西葫芦是侯马人农业的一部分。

['ɔːlsoʊ] , [gruː] ['piːz] , [biːnz] , [ænd; ənd] ['ʌðər] ['vedʒtəb(ə)lz] .
Also , grew peas , beans , and other vegetables .
还 , 生长 豌豆 , 豆子 , 和 其他 蔬菜 .

此外，还种植了豌豆、豆类和其他蔬菜。

[ðeɪ] [rɪ'laɪd] ['hevɪli] [ɑːn][ðer; ðər] [meɪz] [krɑːp][bʌt; bət]['ɔːlsoʊ] [gruː] ['sevrəl] [və'raɪətiz] [ʌv; əv] ['piːz]
They relied heavily on their maize crop but also grew several varieties of peas
他们 依赖 重度 在 他们的 玉米 庄稼 但 还 生长 一些 品种 的 豌豆
[ænd; ənd] [biːnz] [ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n] [tuː; tə] [skwɑːʃ] [ænd; ənd]['pʌmpkənz, 'pʌmkənz] .
and beans in addition to squash and pumpkins .
和 豆子 在 添加 到 壁球 和 南瓜 .

他们主要依靠玉米种植，但也种植了几种豌豆和豆类，以及南瓜和西葫芦。

[ə'nʌðər] [ˌɪndɪ'keɪʃ(ə)n][ʌv; əv][taɪz][wɪð; wɪθ] [saʊθ] [ə'merɪkə][ɪz][ðer; ðər][kəm'pɑːzət] [taɪp] [gruːvd] [bloʊ]

Another	**indication**	**of**	**ties**	**with**	**South**	**America**	**is**	**their**	**composite**	**type**	**grooved**	**blow**
其他	指示	的	领带	和	南	美国	是	他们的	合成的	类型	带槽	吹

- [gʌn] .

-	**gun**	**.**
-	枪	.

他们与南美洲有联系的另一个迹象是他们的复合型凹槽吹箭筒。

[ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz] [meɪd] [ɪn] [tuː] ['piːsɪz] [ænd; ənd] ['taɪtli] [baʊnd] [wɪð; wɪθ] ['sɪnjuː] [ɔːr]['faɪbər][kɔːrd] .

It	**was**	**made**	**in**	**two**	**pieces**	**and**	**tightly**	**bound**	**with**	**sinew**	**or**	**fiber**	**cord**	**.**
它	曾是	制成	在	二	件	和	紧紧	边界	和	腱子	或者	纤维	绳索	.

它由两部分组成，并用筋腱或纤维绳紧紧捆扎在一起。

[ɔːl'ðoʊ] [ðɪs] [taɪp] [ʌv; əv] [bloʊ] - [gʌn] [wʌz; wəz] ['veri] ['kɑːmən] [ə'mʌŋ] [saʊθ] [ə'merɪkən] [traɪbz]

Although	**this**	**type**	**of**	**blow**	**-**	**gun**	**was**	**very**	**common**	**among**	**South**	**American**	**tribes**
虽然	这	类型	的	吹	-	枪	曾是	非常	常见的	之中	南	美国人	部落

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][kwaɪt] ['dɪfrənt] [frʌm; frəm][ðə; ðɪ] [keɪn] [bloʊ] - ['gʌnz] [juːst] [baɪ] ['ʌðər] [ˌsaʊθ'iːstərn] [traɪbz]

it	**is**	**quite**	**different**	**from**	**the**	**cane**	**blow**	**-**	**guns**	**used**	**by**	**other**	**Southeastern**	**tribes**
它	是	相当	不同的	从	这	甘蔗	吹	-	枪支	用过的	经过	其他	东南部	部落

[ʌv; əv][ðə; ðɪ][juˈnaɪtɪd] [steɪts] .

of	**the**	**United**	**States**	**.**
的	这	团结的	各州	.

虽然这种吹箭筒在南美洲部落中非常常见，但它与美国东南部其他部落使用的芦苇吹箭筒截然不同。

[wen] ['eniwʌn] [ɪn][ðer; ðər] ['vɪlɪdʒ] [fel] [ɪl] [tuː] [waɪz] [men] [wɜːr; wər] ['sʌmənd] [tuː; tə][ðə; ðɪ]['kæbɪn]

When	**anyone**	**in**	**their**	**village**	**fell**	**ill**	**two**	**wise**	**men**	**were**	**summoned**	**to**	**the**	**cabin**
什么时候	任何人	在	他们的	村庄	跌倒	患病的	二	明智的	男人	是	被召唤	到	这	舱

[tuː; tə] [tʃeɪs] ['iːv(ə)l]['spɪrɪts] [ə'weɪ] [baɪ] ['sɪŋɪŋ] .

to	**chase**	**evil**	**spirits**	**away**	**by**	**singing**	**.**
到	追赶	邪恶的	烈酒	离开	经过	歌唱	.

当村里有人生病时，就会请两位智者到小屋里唱歌驱赶邪灵。

[ðer; ðər]['kæbinz][wɜːr; wər] ['pɜːrfɪktli] [skwer] ['strʌktʃər] [meɪd] [wɪð; wɪθ][poʊl] [freɪmz] ['kʌvərd] [wɪð; wɪθ]

Their	**cabins**	**were**	**perfectly**	**square**	**structures**	**made**	**with**	**pole**	**frames**	**covered**	**with**
他们的	小木屋	是	完美	正方形	结构	制成	和	极	框架	涵盖	和

[ə; eɪ]['plæstər][ʌv; əv] [mʌd] [ænd; ənd] ['spænɪʃ] [mɔːs] .

a	**plaster**	**of**	**mud**	**and**	**Spanish**	**moss**	**.**
一个	石膏	的	泥	和	西班牙语	苔藓	.

他们的木屋是完美的正方形结构，用木杆框架搭建而成，表面涂有泥浆和西班牙苔藓。

[ðer; ðər][wɜːr; wər][noʊ]['oʊpənɪŋz][ɪn][ðə; ðɪ] [haʊs] [ɪk'sept] [fɔːr; fər][ə; eɪ]['veri] [smɔːl] [dɔːr] [ˌtuː'tuː][eks][fɔːr]

There	**were**	**no**	**openings**	**in**	**the**	**house**	**except**	**for**	**a**	**very**	**small**	**door**	**2**	**X**	**4**
那里	是	不	开口	在	这	房子	除了	为了	一个	非常	小的	门	2	X	4

[fiːt] [ɔːr] [les] .

feet	**or**	**less**	**.**
脚	或者	较少的	.

除了一个只有 2 英尺 x 4 英尺或更小的非常小的门之外，房子里没有任何其他开口。

[ðer; ðər][wɜːr; wər][noʊ] [smoʊk] [hoʊlz][fɔːr; fər][ðer; ðər] ['faiəpleisiz] ['iːðər] .

There	**were**	**no**	**smoke**	**holes**	**for**	**their**	**fireplaces**	**either**	**.**
那里	是	不	抽烟	孔	为了	他们的	壁炉	任何一个	.

他们的壁炉也没有烟孔。

['æftər][ðə; ðɪ] [haʊs] [wʌz; wəz] ['plæstərd] ['woʊv(ə)n] [keɪn] [mæts][wɜːr; wər] [ə'tætʃt] [tuː; tə][ðə; ðɪ] [wɔːlz]

After	**the**	**house**	**was**	**plastered**	**woven**	**cane**	**mats**	**were**	**attached**	**to**	**the**	**walls**
后	这	房子	曾是	粉刷过的	编织	甘蔗	垫子	是	随附的	到	这	墙壁

[ˌɪn'saɪd][ænd; ənd][aʊt] .

inside	**and**	**out**	**.**
里面	和	出去	.

房子粉刷完毕后，在内外墙上都贴上了藤编垫子。

[ðiːz] [mæts][wɜːr; wər] [ðen] ['kʌvərd] [wɪð; wɪθ] ['bʌntʃɪz] [ʌv; əv][tɔːl] [græs] [keɪnz] .

These	mats	were	then	covered	with	bunches	of	tall	grass	canes	.
这些	垫子	是	然后	涵盖	和	成捆	的	高的	草	拐杖	.

然后，这些垫子上覆盖着成捆的高草茎。

[sʌtʃ] [ə; eɪ] ['strʌktʃər] [wʊd] [læst] - ['jɪrz] [wɪ'ðaʊt] [rɪ'perɪŋ] .

Such	a	structure	would	last	20	years	without	repairing	.
这样的	一个	结构	会	最后的	-	年	没有	维修	.

这样的建筑无需维修可使用20年。

[ə; eɪ] [red] ['krɔːfɪʃ] [wʌz; wəz] ['rekəgnaɪzd] [æz; əz][ðer; ðər][wɔːr]['sɪmb(ə)l] .

A	red	crawfish	was	recognized	as	their	war	symbol	.
一个	红色的	小龙虾	曾是	认可	作为	他们的	战争	象征	.

红色小龙虾被认为是他们的战争象征。

[wɔːr] ['pɑːrtiz] [wɜːr; wər][led][baɪ] ['wɪmɪn] [æz; əz] [wel] [æz; əz][men] .

War	parties	were	led	by	women	as	well	as	men	.
战争	各方	是	引领	经过	女性	作为	出色地	作为	男人	.

战争队伍中既有男性也有女性领导者。

[wʌn] ['wʊmən] [wʌz; wəz][soʊ] [fɪrs] [ænd; ənd] [rɪ'spektɪd] , [ʃiː; ʃi]['ɑːkjupaɪd][fɜːrst] [pleɪs] [ɑːn][ðə; ði]

One	woman	was	so	fierce	and	respected	,	she	occupied	first	place	on	the
一	女士	曾是	所以	凶猛的	和	受人尊敬	,	她	占领	第一的	地方	在	这

['kaʊns(ə)l][ʌv; əv] ['huːmə] ['vɪlɪdʒəz] .

council	of	Houma	villages	.
理事会	的	侯马	村庄	.

一位女性非常强悍，备受尊敬，在侯马村议会中位居第一。

['wɪmɪn] [kʊd; kəd]['ɔːlsoʊ] [sɜːrv] [æz; əz] [tʃiːf] .

Women	could	also	serve	as	chief	.
女性	可以	还	服务	作为	首席	.

女性也可以担任首领。

[frentʃ] [ɪk'splɔːrər] , [lə'sæl] , [fɜːrst] [ɪn'kaʊntər] [ðə; ði] ['huːmə] [ɪn] - [ɪn][ðə; ði] ['eriə] [naʊ] [noʊn]

French	explorer	,	LaSalle	,	first	encountered	the	Houma	in	1682	in	the	area	now	known
法语	探险家	,	拉萨尔	,	第一的	遭遇	这	侯马	在	-	在	这	区域	现在	已知

[æz; əz] ['wilkinsn] ['kaʊnti] ,

as	Wilkinson	County	,
作为	威尔金森	县	,

法国探险家拉萨尔于 1682 年在如今的威尔金森县地区首次遇到了霍马人。

[ˌmɪsɪ'sɪpi] [ænd; ənd] [west] [fəˌlɪsi'ɑːnə] ['pærɪʃ] , [luˌiːzi'ænə] [nɪr] [æŋ'goʊlə] .

Mississippi	and	West	Feliciana	Parish	,	Louisiana	near	Angola	.
密西西比州	和	西方	费利西亚娜	教区	,	路易斯安那州	靠近	安哥拉	.

密西西比州和路易斯安那州西费利西亚纳教区，靠近安哥拉。

[ðɪs] [wʌz; wəz][ðə; ði][fɜːrst] [noʊn] ['kɑːntækt][wɪð; wɪθ][ˌjʊərə'piːənz] .

This	was	the	first	known	contact	with	Europeans	.
这	曾是	这	第一的	已知	接触	和	欧洲人	.

这是已知最早的与欧洲人的接触。

[wen] [ðə; ði] [frentʃ] [rɪ'tɜːrnd] [tuː; tə][ðə; ði] ['eriə] [ɪn] - [hæf][ʌv; əv][ðə; ði] ['huːmə] [traɪb] [hæd; həd]

When	the	French	returned	to	the	area	in	1700	half	of	the	Houma	tribe	had
什么时候	这	法语	返回	到	这	区域	在	-	一半	的	这	侯马	部落	有

[daɪd][ʌv; əv][æb'dɑːmɪn(ə)l][fluː] .

died	of	abdominal	flu	.
死亡	的	腹部	流感	.

1700 年法国人重返该地区时，霍马部落有一半人死于腹腔流感。

[ɪn] - [ðə; ði] ['huːmə] [ænd; ənd]['tʊnɪkə; 'tjʊnɪkə] [fɔːrmd] [æn; ən] [ə'laɪəns] [tuː; tə]['streŋ(k)θ(ə)n]

In	1706	the	Houma	and	Tunica	formed	an	alliance	to	strengthen
在	-	这	侯马	和	图尼卡	形成	一个	联盟	到	加强

[ðəm'selvz] [ə'genst] [ðə; ði] ['tʃikə,sɔː] [ænd; ənd][ðer; ðər] ['brɪtɪʃ] ['ælaɪz] .

themselves	against	the	Chickasaw	and	their	British	allies	.
他们自己	反对	这	奇克索	和	他们的	英国	盟国	.

1706 年，霍马人和图尼卡人结成联盟，以增强自身实力，对抗奇克索人和他们的英国盟友。

[θriː] ['jɪrz] ['leɪtər] the16

Three	years	later	the16
三	年	之后	the16

三年后，16

- [tɜːrnd] [ɑːn][ðer; ðər]['ælaɪz][ænd; ənd] ['meni] ['huːmə] [wɜːr; wər] ['mæsəkə] [ɪn][ðə; ði] [ɪn'suːɪŋ]

Tunicans	turned	on	their	allies	and	many	Houma	were	massacred	in	the	ensuing
-	转向	在	他们的	盟国	和	许多	侯马	是	大屠杀	在	这	随后

['bæt(ə)l] .

battle	.
战斗	.

图尼坎人背叛了他们的盟友，许多霍马人在随后的战斗中遭到屠杀。

[ðoʊz] [huː] [sə'vaɪvd] , [fled] ['saʊθwərd] [ænd; ənd] ['setld] ['briːfli] [ɑːn][ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] ['rɪvər] [nɪr]

Those	who	survived	,	fled	southward	and	settled	briefly	on	the	Mississippi	River	near
那些	WHO	幸存下来	,	逃亡	向南	和	定居	简要地	在	这	密西西比州	河	靠近

[ˌdɑːnəldsən'vɪl] .

Donaldsonville	.
唐纳森维尔	.

幸存者向南逃亡，并在唐纳森维尔附近的密西西比河畔短暂定居下来。

['dʊrɪŋ] [mʌtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði] - [ðeɪ] ['maɪgreɪtɪd][frʌm; frəm] [pleɪs] [tuː; tə] [pleɪs] ['sɜːrtʃɪŋ] [fɔːr; fər]

During	much	of	the	1700's	they	migrated	from	place	to	place	searching	for
期间	很多	的	这	-	他们	已迁移	从	地方	到	地方	搜索	为了

[ə; eɪ]['suːtəb(ə)l][loʊ'keɪʃ(ə)n] ,

a	suitable	location	,
一个	合适的	地点	,

在18世纪的大部分时间里，他们不断迁徙，寻找合适的定居地点。

[friː] [frʌm; frəm] ['preʃərz] [ʌv; əv] ['ʌðər] [gruːps] , [wer] [ðeɪ] [kʊd; kəd] [rɪ'zuːm] [ðer; ðər][ˌægrɪ'kʌltʃərəl]

free	from	pressures	of	other	groups	,	where	they	could	resume	their	agricultural
自由的	从	压力	的	其他	团体	,	在哪里	他们	可以	恢复	他们的	农业

[ɪ'kɑːnəmi] .

economy	.
经济	.

摆脱了其他群体的压力，他们可以恢复农业经济。

[æz; əz][ðer; ðər] [traɪb] [dɪ'kriːst] [ðeɪ] [juː'naɪtɪd][wɪð; wɪθ] ['ʌðər] [traɪbz] [ænd; ənd] [pər'suːd] ['hʌntɪŋ] ,

As	their	tribe	decreased	they	united	with	other	tribes	and	pursued	hunting	,
作为	他们的	部落	减少	他们	团结的	和	其他	部落	和	追击	打猎	,

['fɪʃɪŋ] ,

fishing	,
钓鱼	,

随着部落人口减少，他们与其他部落联合起来，继续从事狩猎、捕鱼等活动。

[ænd; ənd] ['træpɪŋ] [tuː; tə] [fiːd] [ænd; ənd] [kloʊð] [ðer; ðər] ['ʃrɪŋkɪŋ] [gruːp] .

and	trapping	to	feed	and	clothe	their	shrinking	group	.
和	诱捕	到	喂养	和	衣服	他们的	收缩	团体	.

他们通过捕猎来养活和照顾日益减少的族群。

[wɪð; wɪθ] ['ʌðər] [traɪbz] ['dʒɔɪnɪŋ][ænd; ənd]['mɜːrdʒɪŋ][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['huːmə] [ðer; ðər] ['kʌltʃər] [ænd; ənd]

With	other	tribes	joining	and	merging	with	the	Houma	their	cultures	and
和	其他	部落	加入	和	合并	和	这	侯马	他们的	文化	和

['kʌstəmz] [wɜːr; wər] [ˌɪntər'tʃeɪndʒd] [ænd; ənd] ['blendɪd] [ʌn'tɪl][ðə; ði] [traɪbz] [wɜːr; wər] [ˌɪndɪ'stɪŋgwɪʃəb(ə)l]

customs	were	interchanged	and	blended	until	the	tribes	were	indistinguishable
海关	是	互换	和	混合	直到	这	部落	是	无法区分的

[frʌm; frəm][wʌn] [ə'nʌðər] .

from	one	another	.
从	一	其他	.

随着其他部落加入和融入侯马人，他们的文化和习俗相互交流和融合，直到各个部落之间变得难以区分。

['oʊnli][ðə; ði] ['veriəs] [tʃiːfs] [ə'temptɪd] [tuː; tə] [meɪn'teɪn] [ðer; ðər]['traɪb(ə)l] [ai'dentitiz] .

Only	the	various	chiefs	attempted	to	maintain	their	tribal	identities	.
仅有的	这	各种各样的	酋长们	尝试过	到	维持	他们的	部落	身份	.

只有各个酋长试图维护各自的部落身份。

[frʌm; frəm] - - - [ðə; ði] ['huːmə] ['maɪgreɪtɪd]['fɑːrðər] [ænd; ənd] ['fɑːrðər] [saʊθ] [ʌn'tɪl] [ðeɪ]

From	1820	-	1840	the	Houma	migrated	farther	and	farther	south	until	they
从	-	-	-	这	侯马	已迁移	更远	和	更远	南	直到	他们

[riːtʃt] [ðə; ði] [gʌlf] [ʌv; əv]['meksɪkoʊ][ænd; ənd] ['setld] [ə'lɔːŋ] [ðə; ði] ['baijuːz] [ænd; ənd] [swɔmps] [ɪn]

reached	the	Gulf	of	Mexico	and	settled	along	the	bayous	and	swamps	in
达到	这	海湾	的	墨西哥	和	定居	沿着	这	河湾	和	沼泽	在

[ˌtɜ:ə'bɔn] [ænd; ənd] [lə'fʊrʃ] ['pærɪʃiz] .

Terrebonne	and	Lafourche	Parishes	.
特雷邦	和	拉福什	教区	.

从 1820 年到 1840 年，霍马人不断向南迁徙，直到到达墨西哥湾，并在特雷博恩和拉福什教区的河湾和沼泽地带定居下来。

[ðeɪ] [ʃerd] [ðɪs] ['terətɔːri] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [frentʃ] [ə'keɪdiən] [ænd; ənd]['grædʒuəli] [ə'dɑːptɪd][ðə; ði]

They	shared	this	territory	with	the	French	Acadians	and	gradually	adopted	the
他们	共享	这	领土	和	这	法语	阿卡迪亚人	和	逐步地	已采用	这

[frentʃ] ['læŋgwɪdʒ][ænd; ənd] ['kæθlɪk] [rɪ'lɪdʒən] .

French	language	and	Catholic	religion	.
法语	语言	和	天主教	宗教	.

他们与法国阿卡迪亚人共同生活在这片土地上，并逐渐接受了法语和天主教信仰。

[ɔːl'ðoʊ] [ðeɪ] ['fɔːrmərli] [hæd; həd][ðə; ði] [skɪlz] [tuː; tə] [wiːv] ['faɪnli] ['dekəreɪtɪd] [keɪn] ['bæskəts]

Although	they	formerly	had	the	skills	to	weave	finely	decorated	cane	baskets
虽然	他们	以前	有	这	技能	到	编织	精细地	装饰	甘蔗	篮子

['sɪmələr][tuː; tə] [ˌtʃɪtɪ'mɑːtʃən] ['bæskəts] ,

similar	to	Chitimachan	baskets	,
相似的	到	奇蒂马昌	篮子	,

虽然他们过去拥有编织类似奇蒂马昌篮子的精美装饰藤篮的技艺，

[ðɪs] [skɪl] [wʌz; wəz][lɔːst][ænd; ənd] [rɪ'pleɪst] [wɪð; wɪθ][pæl'metoʊ] , ['saɪprəs] [ænd; ənd] [keɪn] ['wiːvɪŋ]

this	skill	was	lost	and	replaced	with	palmetto	,	cypress	and	cane	weaving
这	技能	曾是	丢失的	和	替换	和	棕榈树	,	柏	和	甘蔗	编织

[ænd; ənd] [mɔːs] [mæt] ['meɪkɪŋ] .

and	moss	mat	making	.
和	苔藓	垫	制作	.

这项技艺失传了，被棕榈、柏树和藤条编织以及苔藓垫制作所取代。

['meni] [ʌv; əv][ðə; ði][men][ɑːr; ər] [skɪld] [wʊd] ['kɑːrvər] .

Many	of	the	men	are	skilled	wood	carvers	.
许多	的	这	男人	是	熟练	木头	雕刻家	.

他们当中许多人都是技艺精湛的木雕师。

[baɪ] - [ðeɪ] [sə'pɔrtəd, sə'pɔrtɪd] [ðəm'selvz] ['ɔːlmoʊst] [ɪk'skluːsɪvli] [baɪ] ['træpɪŋ] ['mʌskræt] [ænd; ənd]

By	1940	they	supported	themselves	almost	exclusively	by	trapping	muskrats	and
经过	-	他们	有	他们自己	几乎	只	经过	诱捕	麝鼠	和

[rə'kuːnz] [ɪn][ðə; ði]['koʊst(ə)l] [mɑːʃiz] ,

raccoons	in	the	coastal	marshes	,
浣熊	在	这	沿海	沼泽	,

到1940年，他们几乎完全依靠在沿海沼泽地捕捉麝鼠和浣熊来维持生计。

[baɪ] ['fɪʃɪŋ] [wɪð; wɪθ] [nets] [fɔːr; fər] [ʃrɪmp] [ænd; ənd] ['ʌðər] [fɪʃ] [ɪn]['siːz(ə)n] , ['gæðərɪŋ] ['ɔɪstər] ,

by	fishing	with	nets	for	shrimp	and	other	fish	in	season	,	gathering	oysters	,
经过	钓鱼	和	网	为了	虾	和	其他	鱼	在	季节	,	采集	牡蛎	,

通过用渔网捕捞当季的虾和其他鱼类，以及采集牡蛎，

[ænd; ənd][ɪn][ə; eɪ] [smɔːl] [pɑːrt]['haɪərɪŋ] [aʊt] [tuː; tə] [keɪn] [ænd; ənd] [raɪs] ['groʊɝz] [ɪn][ðə; ði] ['loʊər]

and	in	a	small	part	hiring	out	to	cane	and	rice	growers	in	the	lower
和	在	一个	小的	部分	招聘	出去	到	甘蔗	和	米	种植者	在	这	降低

['pærɪʃiz] .

parishes	.
教区	.

还有一小部分是租借给下游教区的甘蔗和水稻种植户。

[ðʌs] [ðer; ðər] [trə'dɪʃən(ə)l] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [ɪ'kɑːnəmi] [ɪ'vɑːlvd] ['ɪntuː][ə; eɪ] ['hʌntɪŋ] [ænd; ənd] ['fɪʃɪŋ] [wʌn]

Thus	their	traditional	agricultural	economy	evolved	into	a	hunting	and	fishing	one
因此	他们的	传统的	农业	经济	进化	进入	一个	打猎	和	钓鱼	一

[ɑːn][ðə; ði]['koʊst(ə)l]['frɪndʒɪz] .

on	the	coastal	fringes	.
在	这	沿海	边缘	.

因此，他们传统的农业经济逐渐演变为沿海地区的狩猎和捕鱼经济。

[tə'deɪ] ['traɪb(ə)l] ['membər] [ɑːr; ər] ['kɑːnsntreɪtɪd] [praɪ'merəli][ɪn] [ˌtɝːə'bɔn] ,

Today	tribal	members	are	concentrated	primarily	in	Terrebonne	,
今天	部落	成员	是	集中	主要	在	特雷邦	,

如今，部落成员主要集中在特雷博恩。

[lə'fʊrʃ] [ænd; ənd]['dʒefərsən] ['pærɪʃiz] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][mə'dʒɔːrəti]['loʊkeɪtɪd][ɪn] [ˌtɝːə'bɔn] ['pærɪʃ] .

Lafourche	and	Jefferson	Parishes	with	the	majority	located	in	Terrebonne	Parish	.
拉福什	和	杰斐逊	教区	和	这	多数	位于	在	特雷邦	教区	.

拉福什教区和杰斐逊教区，其中大部分位于特雷邦教区。

[ðeɪ] [hæv; həv] [hɪ'stɔːrɪkli] [held][ðə; ði]['kɑːnsept][ʌv; əv] [iːtʃ] [kə'mjuːnəti] [rɪ'teɪnɪŋ] [ə; eɪ][lɑːrdʒ]

They	have	historically	held	the	concept	of	each	community	retaining	a	large
他们	有	历史	握住	这	概念	的	每个	社区	保留	一个	大的

['meʒər] [ʌv; əv] [ɔː'tɑːnəmi] ,

measure	of	autonomy	,
措施	的	自治	,

他们历来秉持着每个社区应保留高度自治权的理念。

[ɪg'zɪstɪŋ] ['seprətli] [ænd; ənd] [pə'zesɪŋ] ['dɪfrənt] ['autluks] [ænd; ənd][goʊlz] .

existing	separately	and	possessing	different	outlooks	and	goals	.
现存的	分别地	和	拥有	不同的	展望	和	目标	.

各自独立存在，拥有不同的观点和目标。

[wɪð; wɪθ] [sʌtʃ] [trə'dɪʃ(ə)n] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt] [sər'praɪzɪŋ] [ðæt] [tuː] [dɪ'stɪŋktli] ['seprət] ['traɪb(ə)l]

With	such	tradition	it	is	not	surprising	that	two	distinctly	separate	tribal
和	这样的	传统	它	是	不是	奇怪	那	二	明显地	分离	部落

['gʌvərnmənts] ['kɜːrəntli] [ɪg'zɪst] .

governments	currently	exist	.
政府	现在	存在	.

在这种传统下，目前存在两个截然不同的部落政府也就不足为奇了。

[ðə; ði] ['huːmə] [traɪb] [ɪŋk] . , ['dɑːmɪsaɪld,'doʊmɪsaɪld][ɪn]['goʊldən] ['medoʊ] [ɪn] [lə'fʊrʃ] ['pærɪʃ] [səːvz]

The	Houma	Tribe	Inc	. ,	domiciled	in	Golden	Meadow	in	Lafourche	Parish	serves
这	侯马	部落	公司	. ,	住所	在	金的	草地	在	拉福什	教区	服务

[lə'fʊrʃ] ,

Lafourche	,
拉福什	,

位于拉福什教区金草甸的侯马部落公司为拉福什教区提供服务。

[ˌes 'tiː] . ['bəːnəd; bə'nɑːd] , [ˌes 'tiː] . ['tæmi] , [ɔː'liənz] , [ˌplɑːkə'miːn] , ['dʒefərsən][ænd; ənd] [ˌtɝːə'bɔn]

St	.	Bernard	,	St	.	Tammy	,	Orleans	,	Plaquemine	,	Jefferson	and	Terrebonne
英石	.	伯纳德	,	英石	.	塔米	,	奥尔良	,	普拉克明	,	杰斐逊	和	特雷邦

['pærɪʃiz] [waɪl] [ðə; ði] ['huːmə] [ə'laɪəns] [ɪŋk] . ,

Parishes	while	the	Houma	Alliance	Inc	. ,
教区	尽管	这	侯马	联盟	公司	. ,

圣伯纳德、圣塔米、奥尔良、普拉克明、杰斐逊和特雷博恩教区，以及侯马联盟公司，

[ɪz]['dɑːmɪsaɪld,'doʊmɪsaɪld][ɪn][də'læk] , [ɪn] [ˌtɝːə'bɔn] ['pærɪʃ] .

is	domiciled	in	Dulac	,	in	Terrebonne	Parish	.
是	住所	在	杜拉克	,	在	特雷邦	教区	.

居住在特雷邦教区的杜拉克。

[ðə; ði] ['huːmə] [ə'laɪəns] , [ɪŋk] . [wʌz; wəz][ə; eɪ] ['faʊndɪŋ] ['membər] [ʌv; əv][ðə; ði][ɪn'tɜːr] - ['traɪb(ə)l]

The	Houma	Alliance	,	Inc	.	was	a	founding	member	of	the	Inter	-	Tribal
这	侯马	联盟	,	公司	.	曾是	一个	创立	成员	的	这	国际	-	部落

['kaʊns(ə)l] . -

Council	.	17
理事会	.	-

霍马联盟公司是部落间理事会的创始成员之一。[17]

- —

Acotapissa	—
-	—

阿科塔皮萨—

[ɪn] - [ðɪs] [traɪb] [wʌz; wəz] ['lɪvɪŋ] [ɑːn][ðə; ði] [pɜːrl] ['rɪvər] [ə'baʊt] - [maɪlz] [frʌm; frəm][ɪts] [maʊθ] .

In	1699	this	tribe	was	living	on	the	Pearl	River	about	11	miles	from	its	mouth	.
在	-	这	部落	曾是	活的	在	这	珍珠	河	关于	-	英里	从	它是	嘴	.

1699年，这个部落居住在珠江口约11英里处。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [sed] [tuː; tə]['ɑːkjupaɪ][sɪks]['vɪlɪdʒəz][ænd; ənd][ðə; ði][ˌtændʒɪ'peɪhoʊə]['ɑːkjupaɪd][wʌn] [wɪtʃ]

It	is	said	to	occupy	6	villages	and	the	Tangipahoa	occupied	one	which
它	是	说	到	占据	6	村庄	和	这	坦吉帕霍亚	占领	一	哪个

[hæd; həd] ['fɔːrmərli] ['kɔnstitjuːtid] [ə; eɪ] 7th .

had	formerly	constituted	a	7th	.
有	以前	构成	一个	7th	.

据说它占据了 6 个村庄，而 Tangipahoa 占据了其中一个村庄，该村庄以前是第 7 个村庄。

[ɪn] - [ɔːr] - [ðeɪ] [muːvd] [tuː; tə] ['baɪuː] [kɑː'stiːni][ɑːn][ðə; ði] [nɔːrθ] [ʃɔːr] [ʌv; əv] [leɪk]

In	1702	or	1705	they	moved	to	Bayou	Castine	on	the	North	shore	of	Lake
在	-	或者	-	他们	已搬	到	河口	卡斯蒂内	在	这	北	支撑	的	湖

['pɑːntʃərˌtreɪn] ,

Pontchartrain	,
庞恰特雷恩	,

1702年或1705年，他们迁居到庞恰特雷恩湖北岸的卡斯廷河口。

[sɪks] [mʌnθs] ['leɪtər][ðə; ði] [nækə'tʃ] , [huːz] [krɑːps][hæd; həd] [bɪn] ['ruːɪnd] ,

six	months	later	the	Natchitoches	,	whose	crops	had	been	ruined	,
六	几个月	之后	这	纳奇托什	,	谁	农作物	有	到过	毁坏	,

六个月后，纳奇托什的庄稼被毁，

[wɜːr; wər] ['setld] [bɪ'saɪd] [ðem; ðəm][baɪ][ðə; ði] [kə'mɑːndəz] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] [fɔːrt] .

were	settled	beside	them	by	the	commanders	of	the	Mississippi	fort	.
是	定居	旁	他们	经过	这	指挥官	的	这	密西西比州	堡	.

密西西比堡垒的指挥官们在他们旁边安营扎寨。

[ɪn] - [ðeɪ] [muːvd] [tuː; tə][ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] ['rɪvər] [ænd; ənd] ['setld] - [maɪlz] [ə'bʌv] [nuː]

In	1718	they	moved	to	the	Mississippi	River	and	settled	35	miles	above	New
在	-	他们	已搬	到	这	密西西比州	河	和	定居	-	英里	多于	新的

[ɔː'liənz] [ɑːn][ðə; ði] [iːst] [bæŋk] .

Orleans	on	the	east	bank	.
奥尔良	在	这	东方	银行	.

1718 年，他们迁往密西西比河，定居在东岸新奥尔良上游 35 英里处。

[ɪn] [ðæt] [jɪr] [ə; eɪ] ['frentʃmən] [dɪ'skraɪbd] [ðer; ðər] ['vɪlɪdʒ] [ænd; ənd] [sed] [ðə; ði] ['tʃiːfs] [haʊs]

In	that	year	a	Frenchman	described	their	village	and	said	the	chief's	house
在	那	年	一个	法国人	描述	他们的	村庄	和	说	这	酋长的	房子

[wʌz; wəz] - [fiːt] [ɪn][daɪ'æmɪtər] .

was	36	feet	in	diameter	.
曾是	-	脚	在	直径	.

那一年，一位法国人描述了他们的村庄，并说酋长的房子直径为 36 英尺。

[sɪks] [fiːt] [mɔːr] [ðæn; ðən] [ðæt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['nætʃɪz] [greɪt] [sʌn] .

Six	feet	more	than	that	of	the	Natchez	Great	Sun	.
六	脚	更多的	比	那	的	这	纳奇兹	伟大的	太阳	.

比纳奇兹大太阳高出六英尺。

[ə; eɪ]['lɪt(ə)l] ['haɪər] [ʌp][ðə; ði]['rɪvər] [ðeɪ] [hæd; həd][ə; eɪ] [smɔːl] ['vɪlɪdʒ] , [ðen] [ə'bændənd] .

A	little	higher	up	the	river	they	had	a	small	village	,	then	abandoned	.
一个	小的	更高	向上	这	河	他们	有	一个	小的	村庄	,	然后	弃	.

再往上游走一点，他们曾有一个小村庄，后来被废弃了。

[ɪn][ðer; ðər][oʊld] [taʊn] [wʌz; wəz][ə; eɪ]['temp(ə)l] [wɪtʃ] [ðeɪ] [ˌriː'bɪlt] ['æftər] [ðeɪ] [muːvd] [tuː; tə][ðə; ði]

In	their	old	town	was	a	temple	which	they	rebuilt	after	they	moved	to	the
在	他们的	老的	镇	曾是	一个	寺庙	哪个	他们	重建	后	他们	已搬	到	这

[ˌmɪsɪ'sɪpi] ['rɪvər] .

Mississippi	River	.
密西西比州	河	.

在他们的老家，有一座寺庙，他们搬到密西西比河边后，重建了这座寺庙。

[ðɪs] [traɪb] , [ðə; ði][ˌbaɪoʊ'guːlə][ænd; ənd] ['huːmə] [huː] [hæd; həd] ['setld] [ˌnɪr'baɪ] [wɜːr; wər]['grædʒuəli]

This	tribe	,	the	Bayogoula	and	Houma	who	had	settled	nearby	were	gradually
这	部落	,	这	巴约古拉	和	侯马	WHO	有	定居	附近	是	逐步地

[bɪ'kʌmɪŋ] [ə'mælgəmeɪtɪd] .

becoming	amalgamated	.
成为	合并	.

这个部落，以及定居在附近的巴约古拉人和霍马人，逐渐融合在一起。

[ðə; ði][ˌbaɪoʊ'guːlə][ænd; ənd][ðə; ði] - [siːm] [tuː; tə][hæv; həv][kəm'baɪnd][fɜːrst][ænd; ənd] [ðen]

The	Bayogoula	and	the	Acotapissa	seem	to	have	combined	first	and	then
这	巴约古拉	和	这	-	似乎	到	有	合并	第一的	和	然后

[ju'naɪtɪd][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['huːmə] .

united	with	the	Houma	.
团结的	和	这	侯马	.

巴约古拉人和阿科塔皮萨人似乎先合并，然后与霍马人合并。

[ˌbaɪoʊ'guːlə] —

Bayogoula	—
巴约古拉	—

巴约古拉—

[wen] [ðə; ði]['kɑːləni][ʌv; əv] [luˌiːzi'ænə] [wʌz; wəz] ['faʊndɪd] [ɪn] - ,

When	**the**	**colony**	**of**	**Louisiana**	**was**	**founded**	**in**	**1699**	**,**
什么时候	这	殖民地	的	路易斯安那州	曾是	创立	在	-	,

路易斯安那殖民地于1699年建立时，

[ðɪs] [traɪb][wʌz; wəz] ['lɪvɪŋ] [ɑːn][ðə; ði][west][bæŋk][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] ['rɪvər] [ə'baʊt][faɪv][maɪlz]

this	**tribe**	**was**	**living**	**on**	**the**	**west**	**bank**	**of**	**the**	**Mississippi**	**River**	**about**	**5**	**miles**
这	部落	曾是	活的	在	这	西方	银行	的	这	密西西比州	河	关于	5	英里

[bɪ'loʊ] [ˌplɑːkə'miːn] [æt; ət][ə; eɪ] [pleɪs] [wɪtʃ] [stɪl] [berz] [ðer; ðər] [neɪm] .

below	**Plaquemine**	**at**	**a**	**place**	**which**	**still**	**bears**	**their**	**name**	**.**
以下	普拉克明	在	一个	地方	哪个	仍然	熊	他们的	姓名	.

这个部落居住在密西西比河西岸，在普拉克明下游约 5 英里处，一个至今仍以他们的名字命名的地方。

[ðə; ði] - [traɪb] [wʌz; wəz] [ðen] ['lɪvɪŋ] [wɪð; wɪθ][ðem; ðəm] .

The	**Mugulasha**	**tribe**	**was**	**then**	**living**	**with**	**them**	**.**
这	-	部落	曾是	然后	活的	和	他们	.

当时穆古拉沙部落与他们一起生活。

[ðə; ði] [ˌbaɪoʊ'guːlə] [wɜːr; wər][æt; ət][wɔːr][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['huːmə] .

The	**Bayogoula**	**were**	**at**	**war**	**with**	**the**	**Houma**	**.**
这	巴约古拉	是	在	战争	和	这	侯马	.

巴约古拉人与霍马人交战。

[wen] [ðə; ði] - [bɪ'keɪm] [tuː] ['frendli] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [haʊməs] , [ðə; ði] [ˌbaɪoʊ'guːlə] [ə'tækt] [ðer; ðər] ['feloʊ] ['vɪlɪdʒɝz] ,

When	**the**	**Mugulasha**	**became**	**too**	**friendly**	**with**	**the**	**Houmas**	**,**	**the**	**Bayogoula**	**attacked**	**their**	**fellow**	**villagers**	**,**
什么时候	这	-	成为	也	友好的	和	这	侯马斯	,	这	巴约古拉	遭到攻击	他们的	同伴	村民们	,

当穆古拉沙人与霍马人走得太近时，巴约古拉人袭击了他们的村民。

[dɪ'strɔɪd] [ə; eɪ][kən'sɪdərəb(ə)l] ['nʌmbər] [ænd; ənd] [droʊv] [ðə; ði] [rest] [ə'weɪ] .

destroyed	**a**	**considerable**	**number**	**and**	**drove**	**the**	**rest**	**away**	**.**
损毁	一个	大量	数字	和	驾驶	这	休息	离开	.

摧毁了相当一部分敌军，并将其余敌军驱逐出去。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

路易斯安那州的印第安人(Indians of Louisiana)
第2/2页

[ðeɪ] [ðen] [ɪn'vaɪtɪd][ðə; ði] - [ænd; ənd]['tiːuː][tuː; tə] [teɪk] [ðer; ðər]['pleɪsɪz] .

They	then	invited	the	Acotapissa	and	Tiou	to	take	their	places	.
他们	然后	受邀	这	-	和	蒂乌	到	拿	他们的	地方	.

然后他们邀请阿科塔皮萨和蒂乌接替他们的位置。

[ɪn] - [ðə; ði] , [huː] [hæd; həd] [ə'bændənd] [ðer; ðər] [taʊnz] [ɑːn] [leɪk] [ˌes 'tiː] . ['dʒoʊzəf; 'dʒoʊsəf]

In	1706	the	Taensa	,	who	had	abandoned	their	towns	on	Lake	St	.	Joseph
在	-	这	坦萨	,	WHO	有	弃	他们的	城镇	在	湖	英石	.	约瑟夫

,

,

,

1706年，放弃了圣约瑟夫湖畔城镇的坦萨人

['setld] [ɪn][ðə; ði][ˌbaɪoʊ'guːlə][æz; əz] [ðeɪ] [hæd; həd] [ə'tækt] [ðə; ði] - .

settled	in	the	Bayogoula	as	they	had	attacked	the	Mugulasha	.
定居	在	这	巴约古拉	作为	他们	有	遭到攻击	这	-	.

他们袭击了穆古拉沙人，并在巴约古拉定居下来。

[ðə; ði] [sə'vaɪvəz] [wɜːr; wər]['gɪv(ə)n][ə; eɪ] [pleɪs] [tuː; tə]['set(ə)l] [nɪr] [ðə; ði] [frentʃ] [fɔːrt][ɑːn][ðə; ði]

The	survivors	were	given	a	place	to	settle	near	the	French	fort	on	the
这	幸存者	是	给定	一个	地方	到	定居	靠近	这	法语	堡	在	这

[ˌmɪsɪ'sɪpi] ['rɪvər] .

Mississippi	River	.
密西西比州	河	.

幸存者们被安排在密西西比河畔的法国堡垒附近定居。

[baɪ] - [ðeɪ] [hæd; həd] [muːvd] [ə'bʌv] [nuː] [ɔː'liənz] .

By	1725	they	had	moved	above	New	Orleans	.
经过	-	他们	有	已搬	多于	新的	奥尔良	.

到 1725 年，他们已经迁到了新奥尔良北部。

[ɪn] - [ðeɪ] [wɜːr; wər] ['lɪvɪŋ] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] - [ænd; ənd][ðə; ði] ['huːmə] [ænd; ənd][hæd; həd]

In	1739	they	were	living	between	the	Acotapissa	and	the	Houma	and	had
在	-	他们	是	活的	之间	这	-	和	这	侯马	和	有

['pɑːrʃəli] [bɪ'kʌm] [fjuːzd] [wɪð; wɪθ][ðem; ðəm] .

partially	become	fused	with	them	.
部分	变得	融合	和	他们	.

1739 年，他们居住在阿科塔皮萨河和霍马河之间，并已部分融入了这两个河流。

[ðer; ðər] ['sʌbsɪkwənt] ['hɪstri; 'hɪstəri][ɪz]['gɪv(ə)n][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['huːmə] .

Their	subsequent	history	is	given	with	the	Houma	.
他们的	随后的	历史	是	给定	和	这	侯马	.

他们的后续历史与侯马人有关。

- —

Mugulasha	—

- —

穆古拉沙——

[ðɪs] [traɪb] [wʌz; wəz] ['lɪvɪŋ] [æt; ət] [ə; eɪ] [saɪt] [ə; eɪ] [fjuː] [maɪlz] [ə'bʌv] [ðə; ði] ['prez(ə)nt] [saɪt] [ʌv; əv] [nuː]

This	tribe	was	living	at	a	site	a	few	miles	above	the	present	site	of	New
这	部落	曾是	活的	在	一个	地点	一个	很少	英里	多于	这	展示	地点	的	新的

[ɔː'liənz] [ɑːn] [ðə; ði] ['ɑːpəzɪt] [saɪd] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['rɪvər] [wen] [lə'sæl] [fɜːrst] [ɪn'kaʊntər] [ðem; ðəm] [ɪn]

Orleans	on	the	opposite	side	of	the	river	when	LaSalle	first	encountered	them	in
奥尔良	在	这	对面的	边	的	这	河	什么时候	拉萨尔	第一的	遭遇	他们	在

- .

1682	.

- .

1682 年，拉萨尔第一次遇到这个部落时，他们居住在新奥尔良现址以北几英里处，河对岸的一个地方。

[ɪn] - [ðeɪ] [ʃerd] [ə; eɪ] ['vɪlɪdʒ] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [ˌbaɪoʊ'guːlə] [nɔːrθ] [ʌv; əv] [ðer; ðər] ['fɔːrmər]

In	1699	they	shared	a	village	with	the	Bayogoula	north	of	their	former
在	-	他们	共享	一个	村庄	和	这	巴约古拉	北	的	他们的	以前的

['set(ə)lmənt] .

settlement	.
沉降	.

1699 年，他们与巴约古拉人共用一个位于他们以前定居点以北的村庄。

[bɪ'twiːn] - [ænd; ənd] - [ðə; ði] - [ænd; ənd] [ðə; ði] - [dʒɔɪnd] [tə'geðər] .

Between	1682	and	1699	the	Mugulasha	and	the	Quinipissa	joined	together	.
之间	-	和	-	这	-	和	这	-	加入	一起	.

1682 年至 1699 年间，穆古拉沙人和奎尼皮萨人合并。

[ðə; ði] [tʃiːf] [ʌv; əv] [ðə; ði] - [ɪn] - , [wen] [ðə; ði] [frentʃ] [fɜːrst] ['entərd] [ðə; ði] ['terətɔːri] ,

The	chief	of	the	Quinipissa	in	1682	,	when	the	French	first	entered	the	territory	,
这	首席	的	这	-	在	-	,	什么时候	这	法语	第一的	进入	这	领土	,

1682年，法国人首次进入该地区时，奎尼皮萨部落的首领是.....

['ɔːlsoʊ] [sɜːrvd] [æz; əz] [ðə; ði] [tʃiːf] [ʌv; əv] [ðə; ði] - [ɪn] - .

also	served	as	the	chief	of	the	Mugulasha	in	1699	.
还	服务	作为	这	首席	的	这	-	在	-	.

1699 年，他还担任过穆古拉沙酋长。

[ɪn] [meɪ] , - [ðeɪ] were18

In	May	,	1700	they	were18
在	可能	,	-	他们	were18

1700年5月，他们18岁

[ə'tækt] [baɪ] [ðer; ðər] ['feloʊ] ['vɪlɪdʒɝz] , [ðə; ði] [ˌbaɪoʊ'guːlə] , [ænd; ənd] [wɜːr; wər] ['ɔːlmoʊst] [kəm'pliːtli]

attacked	by	their	fellow	villagers	,	the	Bayogoula	,	and	were	almost	completely
遭到攻击	经过	他们的	同伴	村民们	,	这	巴约古拉	,	和	是	几乎	完全地

[dɪ'strɔɪd] .

destroyed	.
损毁	.

他们遭到同村村民巴约古拉人的攻击，几乎被彻底摧毁。

[sə'vaɪvəz] ['prɑːbəbli] [juˈnaɪtɪd] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [ˌbaɪoʊ'guːlə] [ɔːr] ['huːmə] .

Survivors	probably	united	with	the	Bayogoula	or	Houma	.
幸存者	大概	团结的	和	这	巴约古拉	或者	侯马	.

幸存者可能与巴约古拉人或霍马人结盟。

- —

Okelousa	—

- —

奥克卢萨—

[ɪn] - [ðə; ði]['spænjərdz] [dɪ'skraɪbd] [ðem; ðəm][æz; əz][ə; eɪ][traɪb] “ [ʌv; əv] [mɔ:r] [ðæn; ðən] ['naɪnti]

In	1541	the	Spaniards	described	them	as	a	tribe	“	of	more	than	ninety
在	-	这	西班牙人	描述	他们	作为	一个	部落	“	的	更多的	比	九十

['vɪlɪdʒɘz] [nɑ:t]['sʌbdʒekt][tu:; tə] ['eniwʌn] ,

villagers	not	subject	to	anyone	,
村民们	不是	主题	到	任何人	,

1541年，西班牙人将他们描述为“一个由九十多个村民组成的部落，不受任何人管辖”。

[wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['veri] ['wɔ:rlaɪk]['pi:p(ə)l][ænd; ənd] [mʌtʃ] ['dredɪd] ” , ['ɔkjupaiŋ] [ə; eɪ] ['fɜ:rtl] [lænd] .

with	a	very	warlike	people	and	much	dreaded	”	,	occupying	a	fertile	land	.
和	一个	非常	好战	人们	和	很多	令人恐惧的	”	,	占领	一个	沃	土地	.

拥有非常好战且令人畏惧的人民，占据着肥沃的土地。

[ɪn] - [ðeɪ] [ə'pɪr] [æz; əz]['ælaɪz][ʌv; əv][ðə; ði] ['hu:mə] [ɪn][ðə; ði] [dɪ'strʌkʃn] [ʌv; əv][ə; eɪ]

In	1682	they	appear	as	allies	of	the	Houma	in	the	destruction	of	a
在	-	他们	出现	作为	盟国	的	这	侯马	在	这	破坏	的	一个

[ˌtændʒɪ'peɪhoʊə] ['vɪlɪdʒ] [ɑ:n][ðə; ði] [i:st] [bæŋk][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] ['rɪvər] .

Tangipahoa	village	on	the	east	bank	of	the	Mississippi	River	.
坦吉帕霍亚	村庄	在	这	东方	银行	的	这	密西西比州	河	.

1682 年，他们作为霍马人的盟友，参与了对密西西比河东岸坦吉帕霍亚村庄的摧毁。

[ðeɪ] [wɜ:r; wər][ə; eɪ] ['wɑ:ndərɪŋ] ['pi:p(ə)l] ['lɪvɪŋ] [west] [ʌv; əv][ðə; ði]['rɪvər][ɑ:n] [tu:] ['lɪt(ə)l] [leɪks] [tu:; tə]

They	were	a	wandering	people	living	west	of	the	river	on	two	little	lakes	to
他们	是	一个	漫游	人们	活的	西方	的	这	河	在	二	小的	湖泊	到

[ðə; ði] [west] [ʌv; əv][ænd; ənd] [ə'bʌv] [pɔɪnt] [ku'peɪ] .

the	west	of	and	above	Point	Coupee	.
这	西方	的	和	多于	观点	双门轿跑车	.

他们是一群游牧民族，居住在河西岸，在库皮角以西和上方的两个小湖泊边。

[baɪ][ðə; ði] 18th ['sentʃəri] [ðeɪ] [wɜ:r; wər][ə; eɪ] [smɔ:l] [traɪb] ['lɪvɪŋ] [west] [ʌv; əv][ðə; ði] ['loʊər] [kɔ:rs]

By	the	18th	century	they	were	a	small	tribe	living	west	of	the	lower	course
经过	这	18th	世纪	他们	是	一个	小的	部落	活的	西方	的	这	降低	课程

[ʌv; əv][ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] ['rɪvər] .

of	the	Mississippi	River	.
的	这	密西西比州	河	.

到了 18 世纪，他们已经是一个居住在密西西比河下游以西的小部落了。

[ðeɪ] ['evɪdəntli] [dʒɔɪnd][ðə; ði] ['hu:mə] [traɪb][ænd; ənd] ['si:st] [tu:; tə][ɪg'zɪst][æz; əz][ə; eɪ][dɪ'stɪŋkt] [gru:p]

They	evidently	joined	the	Houma	tribe	and	ceased	to	exist	as	a	distinct	group
他们	显然	加入	这	侯马	部落	和	停止	到	存在	作为	一个	清楚的	团体

.

:

.

他们显然加入了侯马部落，不再作为一个独立的群体存在。

- —

Quinipissa —

- —

奎尼皮萨——

[ðɪs] [traɪb][wʌz; wəz][faʊnd][baɪ] [lə'sæl] [ɪn] - [ə; eɪ] [fju:] [maɪlz] [ə'bʌv] [ðə; ði]['prez(ə)nt][saɪt][ʌv; əv]

This	tribe	was	found	by	LaSalle	in	1682	a	few	miles	above	the	present	site	of
这	部落	曾是	成立	经过	拉萨尔	在	-	一个	很少	英里	多于	这	展示	地点	的

[nu:] [ɔ:'liənz] ,

New	Orleans	,
新的	奥尔良	,

这个部落是拉萨尔于1682年在新奥尔良现址以北几英里处发现的。

[bʌt; bət][ɑ:n][ðə; ði] ['ɑ:pəzɪt] [saɪd][ʌv; əv][ðə; ði]['rɪvər] .

but	on	the	opposite	side	of	the	river	.
但	在	这	对面的	边	的	这	河	.

但在河的另一边。

[ðə; ði]['piːp(ə)l] [rɪ'siːvd] [hɪm; ɪm][wɪð; wɪθ] [flaits] [ʌv; əv]['ærəus] ,

The	people	received	him	with	flights	of	arrows	,
这	人们	已收到	他	和	航班	的	箭头	,

人们用箭雨迎接他，

[ænd; ənd][ɑːn][hɪz; ɪz][rɪ'tɜːrn] [juːst] ['piːsmeɪkɪŋ] ['oʊvɚˌtʃʊrz][æz; əz][ə; eɪ][mæsk][fɔːr; fər][ə; eɪ]

and	on	his	return	used	peacemaking	overtures	as	a	mask	for	a
和	在	他的	返回	用过的	缔造和平	序曲	作为	一个	面具	为了	一个

['tretʃərəs] [bʌt; bət]['fjuːt(ə)l] [ə'tæk] [ə'pɑːn][hɪz; ɪz] [fɔːrs] .

treacherous	but	futile	attack	upon	his	force	.
奸诈	但	徒劳	攻击	之上	他的	力量	.

返回后，他以示和平为幌子，对他的部队发动了阴险但徒劳的袭击。

[fɔːr] ['jɪrz] ['leɪtər] , ['tɑːnti] [meɪd] [piːs] [wɪð; wɪθ] [ðɪs] [traɪb] .

Four	years	later	,	Tonti	made	peace	with	this	tribe	.
四	年	之后	,	通蒂	制成	和平	和	这	部落	.

四年后，托蒂与这个部落达成了和平协议。

[ɪn] - ['aɪbərˌvɪl] ['hʌntɪd] [fɔːr; fər][ðem; ðəm][ɪn][veɪn] ,

In	1699	Iberville	hunted	for	them	in	vain	,
在	-	伊伯维尔	猎杀	为了	他们	在	徒劳	,

1699年，伊贝尔维尔徒劳地搜寻他们。

[bʌt; bət]['leɪtər] ['lɜːrnɪd] [ðæt] [ðeɪ] [wɜːr; wər][aɪ'dentɪk(ə)l][wɪð; wɪθ][ðə; ði] - ,

but	later	learned	that	they	were	identical	with	the	Mugulasha	,
但	之后	学习	那	他们	是	完全相同的	和	这	-	,

但后来得知它们与穆古拉沙人是同一种人。

[ðen] ['lɪvɪŋ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][ˌbaɪoʊ'guːlə] [ə'baʊt] - [liːgz] [ə'bʌv] [ðer; ðər]['fɔːrmər] ['set(ə)lmənt] .

then	living	with	the	Bayogoula	about	20	leagues	above	their	former	settlement	.
然后	活的	和	这	巴约古拉	关于	-	联赛	多于	他们的	以前的	沉降	.

然后与巴约古拉人一起生活在他们以前的定居点上方约 20 里格的地方。

[ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə] - , [haʊ'evər] , [ðə; ði] - [wɜːr; wər][nɑːt][aɪ'dentɪk(ə)l][wɪð; wɪθ][ðə; ði]

According	to	Sauvolle	,	however	,	the	Quinipissa	were	not	identical	with	the
根据	到	-	,	然而	,	这	-	是	不是	完全相同的	和	这

- , [bʌt; bət][hæd; həd][juˈnaɪtɪd][wɪð; wɪθ][ðem; ðəm] .

Mugulasha	,	but	had	united	with	them	.
-	,	但	有	团结的	和	他们	.

然而，根据索沃勒的说法，奎尼皮萨人与穆古拉沙人并非同一族群，而是与他们联合起来的。

[ɪn] ['eni] [keɪs] ,

In	any	case	,
在	任何	案件	,

总之，

[ðer; ðər][kæn; kən][biː; bi][noʊ] [daʊt] [ðæt] [ðə; ði] [tʃiːf] [ʌv; əv][ðə; ði] - [ɪn] - [ænd; ənd] -

there	can	be	no	doubt	that	the	chief	of	the	Quinipissa	in	1682	and	1686
那里	能	是	不	怀疑	那	这	首席	的	这	-	在	-	和	-

[wʌz; wəz][ðə; ði] [seɪm] [mæn][æz; əz][ðə; ði] [tʃiːf] [ʌv; əv][ðə; ði] - [ɪn] - .

was	the	same	man	as	the	chief	of	the	Mugulasha	in	1699	.
曾是	这	相同的	男人	作为	这	首席	的	这	-	在	-	.

毫无疑问，1682 年和 1686 年的奎尼皮萨部落首领与 1699 年的穆古拉沙部落首领是同一个人。

[ɪn] [meɪ] , - , ['ʃɔːrtli] ['æftər] ['aɪbərˌvɪl] [hæd; həd] ['vɪzɪtɪd] [ðem; ðəm][fɔːr; fər][ðə; ði]['sekənd] [taɪm] ,

In	May	,	1700	,	shortly	after	Iberville	had	visited	them	for	the	second	time	,
在	可能	,	-	,	不久	后	伊伯维尔	有	到访	他们	为了	这	第二	时间	,

1700年5月，就在伊贝尔维尔第二次拜访他们之后不久，

[ðə; ði] - [wɜːr; wər] [ə'tækt] [ænd; ənd]['ɔːlmoʊst] [kəm'pliːtli] [dɪ'strɔɪd] [baɪ][ðer; ðər] ['feloʊ]
the Mugulasha were attacked and almost completely destroyed by their fellow
这 - 是 遭到攻击 和 几乎 完全地 损毁 经过 他们的 同伴
['taunzmən] , [ðə; ði][ˌbaɪoʊ'guːlə] .
townsmen , the Bayogoula .
镇民 , 这 巴约古拉 .

穆古拉沙人遭到同乡巴约古拉人的攻击，几乎被彻底消灭。

[ðə; ði] [dɪ'strʌkʃn] [wʌz; wəz][nɑːt][æz; əz] [kəm'pliːt] ['prɑːbəbli][æz; əz][ðə; ði] [frentʃ] ['raɪtɚz] [wʊd]
The destruction was not as complete probably as the French writers would
这 破坏 曾是 不是 作为 完全的 大概 作为 这 法语 作家 会
[hæv; həv][ˌjuː 'es] [bɪ'liːv] ,
have us believe ,
有 我们 相信 ,

这场破坏可能并没有法国作家们所描述的那样彻底。

[bʌt; bət][wiː; wi][duː][nɑːt] [hɪr] [ʌv; əv] ['iːðər] - [ɔːr] - ['æftərwərd] ,
but we do not hear of either Mugulasha or Quinipissa afterward ,
但 我们 做 不是 听到 的 任何一个 - 或者 - 之后 ,

但之后我们就再也没有听说过穆古拉沙或奎尼皮萨了。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['remnənt] [mʌst; məst][hæv; həv][juˈnaɪtɪd][wɪð; wɪθ][ðə; ði][ˌbaɪoʊ'guːlə][ɔːr] ['huːmə] , [ðə; ði]
and the remnant must have united with the Bayogoula or Houma , the
和 这 剩 必须 有 团结的 和 这 巴约古拉 或者 侯马 , 这
['lætər] ['hævɪŋ] [bɪn] [ðer; ðər]['ælaɪz] .
latter having been their allies .
后者 拥有 到过 他们的 盟国 .

而残余部分肯定与巴约古拉人或霍马人联合起来了，后者是他们的盟友。

[ˌtændʒɪ'peɪhoʊə] —
Tangipahoa —
坦吉帕霍亚 —

坦吉帕霍亚—

[ə; eɪ] [traɪb] ['prɑːbəbli] [rɪ'leɪtɪd] [tuː; tə][ðə; ði] - [ænd; ənd][pər'hæps][ə'rɪdʒənəli][ə; eɪ][pɑːrt][ʌv; əv]
A tribe probably related to the Acotapissa and perhaps originally a part of
一个 部落 大概 有关的 到 这 - 和 也许 起初 一个 部分 的
[ðem; ðəm] ,
them ,
他们 ,

一个可能与阿科塔皮萨人有亲缘关系，甚至可能原本是阿科塔皮萨人一部分的部落。

[huːz] [hoʊm][æt; ət][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði] 17th ['sentʃəri] [wʌz; wəz][ɑːn][æn; ən] ['æfluənt] [ʌv; əv] [leɪk]
whose home at the end of the 17th century was on an affluent of Lake
谁 家 在 这 结尾 的 这 17th 世纪 曾是 在 一个 富裕的 的 湖
['pɑːntʃərˌtreɪn] [wɪtʃ] [stɪl] [berz] [ðer; ðər] [neɪm] .
Pontchartrain which still bears their name .
庞恰特雷恩 哪个 仍然 熊 他们的 姓名 .

他们在 17 世纪末居住在庞恰特雷恩湖的一条支流上，这条支流至今仍以他们的名字命名。

[sʌm; səm] [meɪ] [æt; ət][wʌn][taɪm][hæv; həv] [muːvd] [tuː; tə][ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] , - .
Some may at one time have moved to the Mississippi , Sioucie .
一些 可能 在 一 时间 有 已搬 到 这 密西西比州 , - .

有些人可能曾经搬到过密西西比河畔的苏西河一带。

[lə'sæl] [ɪn] - , [faʊnd] , [ɑːn][ðə; ði] [iːst] [saɪd][ʌv; əv][ðə; ði]['rɪvər] , [ˌtuː'tuː] [liːgz] [bɪ'loʊ] [ðə; ði]
LaSalle in 1682 , found , on the east side of the river , 2 leagues below the
拉萨尔 在 - , 成立 , 在 这 东方 边 的 这 河 , 2 联赛 以下 这
- ['set(ə)lmənt] ,
Quinipissa settlement ,
- 沉降 ,

拉萨尔于 1682 年发现，该遗址位于河东岸，奎尼皮萨定居点下游 2 里格处。

[ə; eɪ] [taʊn] ['riːs(ə)ntli] [dɪ'strɔɪd] [ænd; ənd]['pɑːrtli] [bəːnd] [baɪ] ['enəmi] , [wɪtʃ] [sʌm; səm] [sed]

a	town	recently	destroyed	and	partly	burned	by	enemies	,	which	some	said
一个	镇	最近	损毁	和	部分	烧伤	经过	敌人	,	哪个	一些	说

[wʌz; wəz] [neɪmd] “ - ” ,

was	named	“	Tangibao	”	,
曾是	命名	“	-	”	,

一座近期被敌人摧毁并部分焚毁的城镇，据说名为“唐吉堡”。

[ðoʊ] ['ʌðər] [kɔːld] [ˌaɪ 'tiː] “ - ” [ɔːr] “ - ” .

though	others	called	it	“	Maheonala	”	or	“	Mahehoualaima	”	.
尽管	其他的	称为	它	“	-	”	或者	“	-	”	.

虽然也有人称之为“Maheonala”或“Mahehoualaima”。

[ðə; ði] ['remnənts] [ʌv; əv] [ðɪs] [traɪb] ['prɑːbəbli] [juˈnaɪtɪd][ɔːr][ˌriːjuˈnaɪtɪd][wɪð; wɪθ][ðə; ði] -

The	remnants	of	this	tribe	probably	united	or	reunited	with	the	Acotapissa
这	残余物	的	这	部落	大概	团结的	或者	重聚	和	这	-

[ænd; ənd] [ɪ'ventʃuəli] ['mɝːdʒd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [haʊməs] . -

and	eventually	merged	with	the	Houmas	.	19
和	最终	合并	和	这	侯马斯	.	-

这个部落的残余部分可能与阿科塔皮萨人合并或重新合并，最终与霍马人融合。19

[kɑdoʊhədɑːkoʊ] (['kædəu])

KADOHADACHO	(	CADDO	)
门田町	(	卡多	)

卡多哈达乔 (CADDO)

['kædəu] —

Caddo	—
卡多	—

卡多——

[ðə; ði] [neɪm] ['kædəu][ɪz] [ə'plaɪd] [kə'lektɪvli] [tuː; tə][æn; ən][ɪm'pɔːrt(ə)nt] [gruːp] [ʌv; əv] [ə'prɑːksɪmətli]

The	name	Caddo	is	applied	collectively	to	an	important	group	of	approximately
这	姓名	卡多	是	应用	集体	到	一个	重要的	团体	的	大约

- [traɪbz] ['fɔːmiŋ] [θriː][ɔːr] [mɔːr] [kən'fɛdəreɪtɪd] [gruːps] [ʌv; əv][kɑdoʊhədɑːkoʊ] ['kʌvərɪŋ] [ðə; ði]

25	tribes	forming	3	or	more	confederated	groups	of	Kadohadacho	covering	the
-	部落	成型	3	或者	更多的	邦联	团体	的	门田町	覆盖	这

['prez(ə)nt] [steɪts] [ʌv; əv] ['ɑːrkənsɔː] ,

present	states	of	Arkansas	,
展示	各州	的	阿肯色州	,

卡多族（Caddo）这个名称是对大约 25 个部落组成的卡多哈达乔（Kadohadacho）联盟的重要群体的统称，该联盟涵盖了现在的阿肯色州。

[luˌiːziˈænə] , [ænd; ənd][ˌoʊkləˈhoʊmə] .

Louisiana	,	and	Oklahoma	.
路易斯安那州	,	和	俄克拉荷马州	.

路易斯安那州和俄克拉荷马州。

[ðer; ðər] ['kʌltʃər] [wʌz; wəz] [kən'sɪdərəbli] ['dɪfrənt] [frʌm; frəm] [ðoʊz] [ʌv; əv] ['ʌðər] [luˌiːziˈænə] [traɪbz] .

Their	culture	was	considerably	different	from	those	of	other	Louisiana	tribes	.
他们的	文化	曾是	相当	不同的	从	那些	的	其他	路易斯安那州	部落	.

他们的文化与其他路易斯安那州部落的文化有很大不同。

[ðeɪ] ['ælaɪd] [ðəm'selvz] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [pleɪnz] ['kʌltʃər] [ænd; ənd][ˌʌn'laɪk][ðə; ði] ['ʌðər] [traɪbz] [ʌv; əv]

They	allied	themselves	with	the	plains	cultures	and	unlike	the	other	tribes	of
他们	盟军	他们自己	和	这	平原	文化	和	与此不同	这	其他	部落	的

[ðə; ði] [steɪt] ,

the	state	,
这	状态	,

他们与平原地区的文化结盟，并且与该州的其他部落不同，

[huː] [wɜːr; wər][əˈfreɪd][ʌv; əv][ˈhɔːrsɪz] ,

who	**were**	**afraid**	**of**	**horses**	**,**
WHO	是	害怕的	的	马匹	,

他们害怕马，

[ðə; ði][ˈkædəu] [ˈredɪli] [əkˈseptɪd] [ænd; ənd][ˈjuːtəˌlaɪzd][ðem; ðəm][fɔːr; fər] [ˈhʌntɪŋ] [ˈbʌfələʊ][ænd; ənd]

the	**Caddo**	**readily**	**accepted**	**and**	**utilized**	**them**	**for**	**hunting**	**buffalo**	**and**
这	卡多	容易	公认	和	利用	他们	为了	打猎	水牛	和

[ˈʌðər] [geɪm] .

other	**game**	**.**
其他	游戏	.

卡多族人欣然接受并利用它们来猎捕野牛和其他猎物。

[ðə; ði][ˈkædəu][wʌz; wəz] [ˈveri] [lɑːrdʒ][ænd; ənd][ˈpaʊərf(ə)l] [bɪˈfɔːr] [ðə; ði][əˈraɪv(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði][ˌjʊərəˈpiːənz]

The	**Caddo**	**was**	**very**	**large**	**and**	**powerful**	**before**	**the**	**arrival**	**of**	**the**	**Europeans**
这	卡多	曾是	非常	大的	和	强大的	前	这	到达	的	这	欧洲人

.

:

.

在欧洲人到来之前，卡多族人非常庞大且强大。

[ðeɪ] [hæd; həd] [ˈhaɪli] [dɪˈveləpt] [ˈsoʊʃ(ə)l][ænd; ənd][ˌserɪˈmoʊniəl] [ˌɔrgənəˈzeɪʃənz] [wɪð; wɪθ] [səˈraʊndɪŋ]

They	**had**	**highly**	**developed**	**social**	**and**	**ceremonial**	**organizations**	**with**	**surrounding**
他们	有	高度	发达	社会的	和	仪式	组织	和	周围

[traɪbz] .

tribes	**.**
部落	.

他们与周边部落建立了高度发达的社会和礼仪组织。

[ðeɪ] [wɜːr; wər] [ˈeksələnt] [ˈfɑːrmɚz] [ænd; ənd][ˈnoʊtɪd][fɔːr; fər][ðer; ðər] [aʊtˈstændɪŋ] [ˈpɑːtəri] .

They	**were**	**excellent**	**farmers**	**and**	**noted**	**for**	**their**	**outstanding**	**pottery**	**.**
他们	是	出色的	农民	和	著名的	为了	他们的	杰出的	陶器	.

他们是优秀的农民，并且以精湛的陶器制作工艺而闻名。

[ðer; ðər] [ɪmˈpɔːrt(ə)ns] [ɪn][ˈhɪstri; ˈhɪstəri] [haʊˈevər] [ˈkwɪkli] [dɪˈmɪnɪʃt] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][əˈraɪv(ə)l][ʌv; əv]

Their	**importance**	**in**	**history**	**however**	**quickly**	**diminished**	**with**	**the**	**arrival**	**of**
他们的	重要性	在	历史	然而	迅速地	减少	和	这	到达	的

[ðə; ði] [waɪt] [mæn] .

the	**white**	**man**	**.**
这	白色的	男人	.

然而，随着白人的到来，他们在历史上的重要性迅速下降。

[ðer; ðər] [neɪm] [kʌmz] [frʌm; frəm][ðer; ðər] [oʊn] [wɜːrd][kɑdoʊhədɑːkoʊ] [wɪtʃ] [wʌz; wəz]['leɪtər] ['ʃɔːtnd]

Their	**name**	**comes**	**from**	**their**	**own**	**word**	**Kadohadacho**	**which**	**was**	**later**	**shortened**
他们的	姓名	来	从	他们的	自己的	单词	门田町	哪个	曾是	之后	缩短

[tuː; tə][ˈkædəu][baɪ][ðə; ði] [waɪt] [mæn] .

to	**Caddo**	**by**	**the**	**white**	**man**	**.**
到	卡多	经过	这	白色的	男人	.

他们的名字来源于他们自己的词语 Kadohadacho，后来被白人缩短为 Caddo。

[ðeɪ] [siːm] [tuː; tə][hæv; həv]['ɔːlweɪz] [lɪvd] [ɑːn][ðə; ði] [red] ['rɪvər] [wer] [ðeɪ] [plaːntid][kɔːrn] ,

They	**seem**	**to**	**have**	**always**	**lived**	**on**	**the**	**Red**	**River**	**where**	**they**	**planted**	**corn**	**,**
他们	似乎	到	有	总是	居住地	在	这	红色的	河	在哪里	他们	已种植	玉米	,

他们似乎一直生活在红河沿岸，并在那里种植玉米。

['pʌmpkənz, 'pʌmkənz] , [ænd; ənd] ['veriəs] ['vedʒtəb(ə)lz] .

pumpkins	**,**	**and**	**various**	**vegetables**	**.**
南瓜	,	和	各种各样的	蔬菜	.

南瓜和各种蔬菜。

[ðeɪ] [dɪd][nɑːt]['tɑːləreɪt] ['aɪdlnəs] [ænd; ənd] [ðoʊz] [huː] [dɪd][nɑːt][wɜːrk][wɜːr; wər] ['pʌnɪʃt] .

They	did	not	tolerate	idleness	and	those	who	did	not	work	were	punished	.
他们	做过	不是	容忍	懒惰	和	那些	WHO	做过	不是	工作	是	受到惩罚	.

他们不容忍懒惰，不工作的人会受到惩罚。

[ðeɪ] [wɜːrkt] [ðer; ðər] [fiːldz] [ɪn] [gʊd] ['weðər] [ænd; ənd] [ə'tendid] [ðer; ðər]['hændiwɜːrk] , [meɪd] ['baʊz, 'boʊz][ænd; ənd]['ærəus] ,

They	worked	their	fields	in	good	weather	and	attended	their	handiwork	,	made	bows	and	arrows	,
他们	工作	他们的	字段	在	好的	天气	和	参加	他们的	手工制品	,	制成	弓	和	箭头	,

天气好的时候，他们耕种田地，并从事手工艺，制作弓箭。

['kloʊðɪŋ] , [ænd; ənd] [tuːlz] ['dʊrɪŋ] [koʊld] ['reɪni] ['weðər] .

clothing	,	and	tools	during	cold	rainy	weather	.
衣服	,	和	工具	期间	寒冷的	下雨	天气	.

寒冷多雨天气下的衣物和工具。

[ðə; ði] ['wɪmɪn] [kept] ['bɪzi] ['meɪkɪŋ] [mæts] [aʊt] [ʌv; əv] [riːd] [ænd; ənd] [liːvz] [ænd; ənd][baɪ] ['meɪkɪŋ] [pɔts][ænd; ənd] [boʊlz] [frʌm; frəm] [kleɪ] .

The	women	kept	busy	making	mats	out	of	reed	and	leaves	and	by	making	pots	and	bowls	from	clay	.
这	女性	保留	忙碌的	制作	垫子	出去	的	芦苇	和	树叶	和	经过	制作	锅	和	碗	从	黏土	.

妇女们忙着用芦苇和树叶编织垫子，以及用粘土制作罐子和碗。

[wen] [ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz][taɪm][tuː; tə][tɪl] [ðə; ði] [fiːldz] [ɔːl][ðə; ði][men] [ə'sembld] [ænd; ənd] [wɜːrkt] [fɜːrst] [wʌn] [fiːld] [ænd; ənd] [ðen] [ə'nʌðər] [ʌn'tɪl] ['evri] [fiːld] [ʌv; əv][ɔːl][ðə; ði] ['haʊshəʊldz] [wɜːr; wər] ['redi] [fɔːr; fər] ['plæntɪŋ] .

When	it	was	time	to	till	the	fields	all	the	men	assembled	and	worked	first	one	field	and	then	another	until	every	field	of	all	the	households	were	ready	for	planting	.
什么时候	它	曾是	时间	到	直到	这	字段	全部	这	男人	组装	和	工作	第一的	一	场地	和	然后	其他	直到	每一个	场地	的	全部	这	家庭	是	准备好	为了	种植	.

到了耕地的时候，所有的男人都聚集在一起，先耕一块地，再耕另一块地，直到每家每户的田地都准备好播种为止。

[ðə; ði] ['plæntɪŋ] [wʌz; wəz]['nevər] [dʌn] [baɪ][ðə; ði][men] ; ['oʊnli][ðə; ði] ['wɪmɪn] .

The	planting	was	never	done	by	the	men	;	only	the	women	.
这	种植	曾是	绝不	完毕	经过	这	男人	;	仅有的	这	女性	.

种植作物从来不是男人做的，而是由女人做的。

[tuː; tə] ['sʌplɪmənt] [ðer; ðər][krɑːps][ðə; ði][men] ['hʌntɪd] [ænd; ənd] [fiʃt] .

To	supplement	their	crops	the	men	hunted	and	fished	.
到	补充	他们的	农作物	这	男人	猎杀	和	钓鱼	.

为了补充农作物收入，男人们还打猎捕鱼。

[iːtʃ] [traɪb] [hæd; həd][ə; eɪ] [tʃiːf] [kɔːld] [ə; eɪ] - ,

Each	tribe	had	a	chief	called	a	Caddi	,
每个	部落	有	一个	首席	称为	一个	-	,

每个部落都有一个酋长，叫做卡迪（Caddi）。

[huː] [ruːld] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði]['sekʃ(ə)n][ʌv; əv] ['kʌntri] ['ɑːkjupaɪd][baɪ][hɪz; ɪz][traɪb] .

who	ruled	within	the	section	of	country	occupied	by	his	tribe	.
WHO	裁决	之内	这	部分	的	国家	占领	经过	他的	部落	.

他统治着他所属部落所占据的那片土地。

[ðə; ði]['lɑ:rdʒər] [traɪbz] ['ɔ:lsoʊ][hæd; həd][sʌb] - [tʃi:fs] , [ðə; ði] ['nʌmbər] [di'pendiŋ] [ɑ:n][ðə; ði][saɪz][ʌv; əv]

The	larger	tribes	also	had	sub	-	chiefs	,	the	number	depending	on	the	size	of
这	更大的	部落	还	有	子	-	酋长们	,	这	数字	取决于	在	这	尺寸	的

[ðə; ði][traɪb] .

the	tribe	.
这	部落	.

较大的部落还有副酋长，副酋长的数量取决于部落的规模。

[ðeɪ] [lɪvd] [ɪn][ə; eɪ][kə'mju:n(ə)l] [ə'reɪndʒmənt] .

They	lived	in	a	communal	arrangement	.
他们	居住地	在	一个	公社	安排	.

他们过着集体居住的生活。

[eɪt] [tu:; tə][ten] ['fæməliz] [lɪvd] [ɪn][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l]['kɑ:nɪkl] [ʃeɪpt] [græs] [haʊs] [ɔ:r][wʌn] [meɪd] [ʌv; əv]

Eight	to	ten	families	lived	in	a	single	conical	shaped	grass	house	or	one	made	of
八	到	十	家庭	居住地	在	一个	单身的	锥	形状	草	房子	或者	一	制成	的

[θætʃ] [sə'pɔrtəd, sə'pɔrtɪd][baɪ][ə; eɪ][poʊl] [freɪm] .

thatch	supported	by	a	pole	frame	.
苫	有	经过	一个	极	框架	.

八到十户人家住在一间圆锥形的茅草屋或用杆架支撑的茅草屋里。

[mæt] [kaʊtʃ] [laɪnd][ðə; ði][wɔ:lz][ænd; ənd] [sɜ:rvd] [fɔ:r; fər] ['si:tɪŋ] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði][deɪ][ænd; ənd]

Mat	couches	lined	the	walls	and	served	for	seating	during	the	day	and
垫	沙发	衬里	这	墙壁	和	服务	为了	座位	期间	这	天	和

[fɔ:r; fər][bedz][æt; ət] [naɪt] .

for	beds	at	night	.
为了	床	在	夜晚	.

墙边摆放着草席沙发，白天用作座椅，晚上用作床铺。

[ə; eɪ]['faɪər] [bə:nd] [ɪn][ðə; ði]['sentər][ʌv; əv] [haʊs] [naɪt] [ænd; ənd][deɪ] . (-)

A	fire	burned	in	the	center	of	house	night	and	day	.	(	883	)
一个	火	烧伤	在	这	中心	的	房子	夜晚	和	天	.	(	-	)

房子中央燃起熊熊大火，昼夜不停。(883)

[ðer; ðər] ['haʊzɪz] [wɜ:r; wər] [ə'reɪndʒd] [ə'raʊnd][æn; ən]['oʊpən] [taʊn] [skwer] [wɪtʃ] [wʌz; wəz] [ju:st]

Their	houses	were	arranged	around	an	open	town	square	which	was	used
他们的	房屋	是	安排	大约	一个	打开	镇	正方形	哪个	曾是	用过的

[fɔ:r; fər]['soʊʃ(ə)l][ænd; ənd][ˌserɪ'moʊniəl] ['fʌŋkʃnz] .

for	social	and	ceremonial	functions	.
为了	社会的	和	仪式	函数	.

他们的房屋围绕着一个露天的城镇广场而建，该广场用于社交和仪式活动。

[ðə; ði] ['membər] [ʌv; əv] [i:tʃ] [haʊs] [wɜ:r; wər][rɪ'spɑ:nsəb(ə)l][fɔ:r; fər] ['fɑ:rmɪŋ] [ðə; ði] [fi:ldz] [ə'dʒeɪs(ə)nt]

The	members	of	each	house	were	responsible	for	farming	the	fields	adjacent
这	成员	的	每个	房子	是	负责任的	为了	农业	这	字段	邻近的

[tu:; tə][ðer; ðər] [haʊs] . -

to	their	house	.	20
到	他们的	房子	.	-

每户人家的成员负责耕种自家附近的田地。20

[fɔ:r; fər][ðer; ðər][roʊl][æz; əz] [æm'bæsədərz] [ʌv; əv] [pi:s] ['ʌndər][ðə; ði] [ru:l] [ʌv; əv][ðə; ði] [frentʃ] ,

For	their	role	as	ambassadors	of	peace	under	the	rule	of	the	French	,
为了	他们的	角色	作为	大使们	的	和平	在下面	这	规则	的	这	法语	,

因为他们在法国统治下扮演了和平使者的角色，

['spænɪʃ] [ænd; ənd] [ə'merɪkən] ['gʌvərnmənts] , [ðə; ði]['kædəu][wɜ:r; wər] ['prɑ:mɪst] [ðeɪ] [wʊd] ['nevər]

Spanish	and	American	governments	,	the	Caddo	were	promised	they	would	never
西班牙语	和	美国人	政府	,	这	卡多	是	承诺	他们	会	绝不

[bi:; bi] [dɪ'stɜ:rbd] [frʌm; frəm][ðer; ðər][lænd] .

be	disturbed	from	their	land	.
是	不安	从	他们的	土地	.

西班牙和美国政府曾向卡多族人承诺，他们永远不会被驱逐出自己的土地。

[haʊ'evər] , [ðə; ði] ['pɜːrtʃəs] [ʌv; əv][ðə; ði] [luˌiːzi'ænə] ['terətɔːri] [rɪ'zʌltɪd] [ɪn] [ɪn'kriːst] [ˌɪmɪ'greɪʃn]

However	,	the	purchase	of	the	Louisiana	Territory	resulted	in	increased	immigration
然而	,	这	购买	的	这	路易斯安那州	领土	结果	在	增加	移民

['ɪntuː]['kædəu] ['kʌntri] .

into	Caddo	country	.
进入	卡多	国家	.

然而，路易斯安那领地的购买导致卡多族地区的移民人数增加。

['iːv(ə)n][wɪð; wɪθ] ['mɪləteri] [ə'sɪstəns] [ˌaɪ 'tiː] [suːn] [bɪ'keɪm] [ɪm'pɑːsəb(ə)l][fɔːr; fər][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts]

Even	with	military	assistance	it	soon	became	impossible	for	the	United	States
甚至	和	军队	协助	它	很快	成为	不可能的	为了	这	团结的	各州

['gʌvərnmənt] [tuː; tə] [rɪ'streɪn] [ðə; ði] [waɪt] ['setləz] [frʌm; frəm] [in'hæbitɪŋ] [ðə; ði]['kædəu][lændz] .

government	to	restrain	the	white	settlers	from	inhabiting	the	Caddo	lands	.
政府	到	抑制	这	白色的	定居者	从	居住	这	卡多	土地	.

即使有军事援助，美国政府也很快无法阻止白人定居者在卡多族土地上定居。

['faɪnəli] [ðə; ði] ['ɪndiən] ['eɪdʒənt][wʌz; wəz] ['ɔːθəraɪzd] [tuː; tə] ['pɜːrtʃəs] [ðə; ði]['kædəu][lænd][ænd; ənd]

Finally	the	Indian	agent	was	authorized	to	purchase	the	Caddo	land	and
最后	这	印度	代理人	曾是	授权	到	购买	这	卡多	土地	和

[ðə; ði]['indiəns] [muːvd] ['westwərd] [tuː; tə] ['teksəs] .

the	Indians	moved	westward	to	Texas	.
这	印度人	已搬	向西	到	德克萨斯州	.

最终，印第安事务代理人获准购买卡多族土地，印第安人向西迁徙到德克萨斯州。

[æz; əz][ə; eɪ] [rɪ'zʌlt] [ʌv; əv][æn; ən] [ɪkˌstɜːrmɪ'neɪʃn] ['pɑːləsi][baɪ][ðə; ði]['tɛksənz] [huː] [dɪd][nɑːt][wɑːnt][ðə; ði]

As	a	result	of	an	extermination	policy	by	the	Texans	who	did	not	want	the
作为	一个	结果	的	一个	灭绝	政策	经过	这	德州人	WHO	做过	不是	想	这

['kædəu] ['iːðər] ,

Caddo	either	,
卡多	任何一个	,

由于德克萨斯人采取了种族灭绝政策，他们也不想要卡多族人，

[ðoʊz] [huː] [wəːnt, weənt] [kɪld] [wɜːr; wər] ['drɪvn] [frʌm; frəm] ['teksəs] [iːst] [ʌv; əv][ðə; ði] [red] ['rɪvər]

those	who	weren't	killed	were	driven	from	Texas	east	of	the	Red	River
那些	WHO	不是	被杀	是	驱动	从	德克萨斯州	东方	的	这	红色的	河

[wer] [ɪn] [rɪˌtæli'eɪʃn] ,

where	in	retaliation	,
在哪里	在	报复	,

那些没有被杀害的人被驱逐出德克萨斯州，迁徙到红河以东，在那里，作为报复，

[ðə; ði]['kædəu][sent] [smɔːl] ['bændz]['ɪntuː] ['teksəs] [tuː; tə] ['plʌndər] [ænd; ənd] [hə'ræs] [ðə; ði] [waɪts] .

the	Caddo	sent	small	bands	into	Texas	to	plunder	and	harass	the	whites	.
这	卡多	发送	小的	乐队	进入	德克萨斯州	到	掠夺	和	骚扰	这	白人	.

卡多族人派出小队进入德克萨斯州，抢劫和骚扰白人。

[wɪð; wɪθ][ðer; ðər] ['hʌntɪŋ] [graʊndz] [soʊ] [dɪ'pliːtɪd] ['stiːlɪŋ] [bɪ'keɪm] ['ɔːlmoʊst][ə; eɪ] [nə'sesəti] .

With	their	hunting	grounds	so	depleted	stealing	became	almost	a	necessity	.
和	他们的	打猎	理由	所以	耗尽	偷窃	成为	几乎	一个	必要性	.

由于猎场资源枯竭，偷窃几乎成了必然之举。

[baɪ][ðə; ði] ['ɜːrli] 19th ['sentʃəri] [ðer; ðər] [ɪm'pɔːrt(ə)ns] [æz; əz][ə; eɪ] [dɪ'stɪŋkt] [traɪb] [wʌz; wəz]['oʊvər]

By	the	early	19th	century	their	importance	as	a	distinct	tribe	was	over
经过	这	早期的	19th	世纪	他们的	重要性	作为	一个	清楚的	部落	曾是	超过

[ænd; ənd] [sə'vaɪvəz] ['mɜ˞ːdʒd] [wɪð; wɪθ] ['ʌðər] [traɪbz] .

and	survivors	merged	with	other	tribes	.
和	幸存者	合并	和	其他	部落	.

到 19 世纪初，他们作为一个独立部落的重要性已经消失，幸存者与其他部落融合。

[ə'daɪ] —

Adai	—
阿代	—

阿代——

[ə; eɪ]['kædəu][traɪb] [wɪtʃ] [lɪvd] [nɪr] [ðə; ði]['prez(ə)nt][saɪt][ʌv; əv]['roʊbəˌlaɪn] ,

A	Caddo	tribe	which	lived	near	the	present	site	of	Robeline	,
一个	卡多	部落	哪个	居住地	靠近	这	展示	地点	的	罗伯林	,

居住在罗伯林现址附近的卡多族部落

[luˌiːzi'ænə] [wen] [fɜːrst] [ɪn'kaʊntər] [baɪ][ˌjʊərə'piːənz][ɪn][ðə; ði] - .

Louisiana	when	first	encountered	by	Europeans	in	the	1500's	.
路易斯安那州	什么时候	第一的	遭遇	经过	欧洲人	在	这	-	.

路易斯安那州在 16 世纪首次被欧洲人发现时的样子。

[æz; əz][ə; eɪ] [rɪ'zʌlt] [ʌv; əv]['wɔrz] [bɪ'twiːn] [fræns] [ænd; ənd] [speɪn][ðə; ði][ə'daɪ] ['sʌfərd] [sɪ'vɪrli] .

As	a	result	of	wars	between	France	and	Spain	the	Adai	suffered	severely	.
作为	一个	结果	的	战争	之间	法国	和	西班牙	这	阿代	遭受	严重	.

由于法国和西班牙之间的战争，阿代人遭受了严重的苦难。

[wʌn]['pɔːrʃ(ə)n][ʌv; əv][ðer; ðər]['vɪlɪdʒəz][wʌz; wəz]['ʌndər] [frentʃ] [kən'troʊl][ænd; ənd][ðə; ði] ['ʌðər] [pɑːrt]

One	portion	of	their	villages	was	under	French	control	and	the	other	part
一	部分	的	他们的	村庄	曾是	在下面	法语	控制	和	这	其他	部分

['ʌndər] ['spænɪʃ] .

under	Spanish	.
在下面	西班牙语	.

他们的村庄一部分在法国的控制下，另一部分在西班牙的控制下。

[æn; ən] ['eɪnʃənt] [treɪl] [bɪ'twiːn] [ðer; ðər]['vɪlɪdʒəz] [bɪ'keɪm] [ðə; ði]['noʊtɪd] “ ['kɑːntrəbænd][treɪl] ” [ə'lɔːŋ]

An	ancient	trail	between	their	villages	became	the	noted	“	contraband	trail	”	along
一个	古老的	踪迹	之间	他们的	村庄	成为	这	著名的	“	违禁品	踪迹	”	沿着

[wɪtʃ] ['treɪdərz][ænd; ənd]['trævəlɚz, 'trævlɚz] ['dʒɝːniːd] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [frentʃ] [ænd; ənd] ['spænɪʃ]

which	traders	and	travelers	journeyed	between	the	French	and	Spanish
哪个	交易员	和	旅行者	旅程	之间	这	法语	和	西班牙语

['prɑːvənsəz] .

provinces	.
省份	.

连接他们村庄的一条古老小径，后来成为著名的“走私小径”，商人和旅行者沿着这条小径往返于法国和西班牙的省份之间。

[wɔːr] [bɪ'twiːn] [fræns] [ænd; ənd] [speɪn] ['ɔːlmoʊst][ɪk'stɜːməˌneɪtɪd][ðə; ði][ə'daɪ] . (-)

War	between	France	and	Spain	almost	exterminated	the	Adai	.	(	891	)
战争	之间	法国	和	西班牙	几乎	灭绝	这	阿代	.	(	-	)

法国和西班牙之间的战争几乎将阿代人灭绝了。(891)

['iːv(ə)n] [ðoʊ] [ðer; ðər][və'kæbjəleri; voʊ'kæbjəleri] ['difəd] ['waɪdli] [frʌm; frəm][ðə; ði][rest][ʌv; əv][ðə; ði]

Even	though	their	vocabulary	differed	widely	from	the	rest	of	the
甚至	尽管	他们的	词汇	不同	广泛	从	这	休息	的	这

['kædəu]['daɪəlekts] ,

Caddo	dialects	,
卡多	方言	,

尽管他们的词汇与其他卡多方言有很大不同，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['prɑːbəb(ə)l] [ðæt] [ðeɪ] [kəm'baɪnd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][kɑdoʊhədɑːkoʊ] .

it	is	probable	that	they	combined	with	the	Kadohadacho	.
它	是	可能	那	他们	合并	和	这	门田町	.

他们很可能与角叶町合并了。

[baɪ][ðə; ði][kloʊz][ʌv; əv][ðə; ði] 19th ['sentʃəri] [ɔːl][ʌv; əv][ðə; ði][ə'daɪ][hæd; həd] ['dɪsə'pɪrd] .

By	the	close	of	the	19th	century	all	of	the	Adai	had	disappeared	.
经过	这	关闭	的	这	19th	世纪	全部	的	这	阿代	有	消失	.

到19世纪末，阿代人全部消失了。

Doustioni	—
杜斯蒂奥尼	—

杜斯蒂奥尼—

[ə; eɪ] [smɔːl] [traɪb] ['lɪvɪŋ] [nɪr] [nækə'tɔʃ] , [luˌiːzi'ænə] .
A **small** **tribe** **living** **near** **Natchitoches** **,** **Louisiana** **.**
一个 小的 部落 活的 靠近 纳奇托什 , 路易斯安那州 .

居住在路易斯安那州纳奇托什附近的一个小部落。

[ðeɪ] ['ɔːlsoʊ] [ə'pɪrd] [ɪn] [ˌjʊrə'piːən] [ə'kaʊnts] ['ʌndər] [ðə; ði] [neɪmz] [ʌv; əv] - , -
They **also** **appeared** **in** **European** **accounts** **under** **the** **names** **of** **Souchitiony** **,** **Dubchinsis**
他们 还 出现 在 欧洲的 账户 在下面 这 姓名 的 - , -
, [ænd; ənd] - .
, **and** **Oulchionis** **.**
, 和 - .

它们也以 Souchitiony、Dubchinsis 和 Oulchionis 等名称出现在欧洲的记载中。

[ɪn] - [ə; eɪ] [krɑːp] ['feɪljər] [kɔːzd] [ðə; ði] ['ɪndiən] ['eɪdʒənt] [ˌes 'tiː] . ['denis] [tuː; tə] [muːv] [ðer; ðər]
In **1702** **a** **crop** **failure** **caused** **the** **Indian** **agent** **St** **.** **Denis** **to** **move** **their**
在 - 一个 庄稼 失败 导致 这 印度 代理人 英石 . 丹尼斯 到 移动 他们的
['nebəz] ,
neighbors **,**
邻居 ,

1702年，一场作物歉收导致印第安事务官员圣丹尼斯将邻居们迁走。

[ðə; ði] [nækə'tɔʃ] [traɪbz] , [frʌm; frəm] [ðə; ði] [red] ['rɪvər] [tuː; tə] [æn; ən] ['eriə] [bɪ'saɪd] [ðə; ði]
the **Natchitoches** **tribes** **,** **from** **the** **Red** **River** **to** **an** **area** **beside** **the**
这 纳奇托什 部落 , 从 这 红色的 河 到 一个 区域 旁 这
[ˌeɪkoʊlə'pɪsə] [ɑːn] [leɪk] ['pɑːntʃərˌtreɪn] .
Acolapissa **on** **Lake** **Ponchartrain** **.**
阿科拉皮萨 在 湖 庞恰特雷恩 .

纳奇托什部落，从红河到庞恰特雷恩湖畔阿科拉皮萨河畔的地区。

[ðə; ði] [haʊ'evər] ,
The **Doustioni** **however** **,**
这 杜斯蒂奥尼 然而 ,

然而，杜斯蒂奥尼

[tʃoʊz] [tuː; tə] [rɪ'meɪn] [ɪn] [ðer; ðər] ['kʌntri] [ænd; ənd] [rɪ'vɜːtid] [fɔːr; fər] [ə; eɪ] [taɪm] [tuː; tə] ['hʌntɪŋ]
chose **to** **remain** **in** **their** **country** **and** **reverted** **for** **a** **time** **to** **hunting**
选择 到 保持 在 他们的 国家 和 恢复 为了 一个 时间 到 打猎
['ræðər] [ðæn; ðən] [muːv] [tuː; tə] [ðə; ði] [leɪk] ['pɑːntʃərˌtreɪn] ['eriə] .
rather **than** **move** **to** **the** **Lake** **Ponchartrain** **area** **.**
相当 比 移动 到 这 湖 庞恰特雷恩 区域 .

他们选择留在自己的国家，并暂时恢复了狩猎生活，而不是搬到庞恰特雷恩湖地区。

[ɪn] - [wen] [ˌes 'tiː] . ['denis] [brɔːt] [ðə; ði] [nækə'tɔʃ] [bæk] [ænd; ənd] ['stɑːrtɪd] [æn; ən]
In **1714** **when** **St** **.** **Denis** **brought** **the** **Natchitoches** **back** **and** **started** **an**
在 - 什么时候 英石 . 丹尼斯 带来 这 纳奇托什 后退 和 开始 一个
[ɪ'stæblɪʃmənt] [ə'mʌŋ] [ðem; ðəm] [ðə; ði] [ək'septɪd] [æn; ən] [ˌɪnvɪ'teɪʃ(ə)n] [tuː; tə] ['set(ə)l] [kloʊz]
establishment **among** **them** **the** **Doustioni** **accepted** **an** **invitation** **to** **settle** **close**
建立 之中 他们 这 杜斯蒂奥尼 公认 一个 邀请 到 定居 关闭
[baɪ] [ðə; ði] [poʊst] .
by **the** **post** **.**
经过 这 邮政 .

1714 年，当圣丹尼斯将纳奇托什人带回并开始建立定居点时，杜斯蒂奥尼人接受了邀请，在哨所附近定居。

[ɪn] - [ðeɪ] [wɜːr; wər] [noʊn] [tuː; tə] [biː; bi] ['lɪvɪŋ] [ɑːn] [æn; ən] ['aɪlənd] [ɪn] [ðə; ði] [red] ['rɪvər] [nɑːt] [fɑːr]
In **1719** **they** **were** **known** **to** **be** **living** **on** **an** **island** **in** **the** **Red** **River** **not** **far**
在 - 他们 是 已知 到 是 活的 在 一个 岛 在 这 红色的 河 不是 远的
[ə'weɪ] .
away **.**
离开 .

据知，1719 年他们居住在不远处红河中的一个岛上。

[sɪns] ['nʌθɪŋ] [mɔːr] [wʌz; wəz] ['rɪt(ə)n] [ə'baʊt][ðem; ðəm] , [ðeɪ] ['prɑːbəbli] [lɔːst][ðer; ðər][aɪ'dentəti][ɪn]

Since	nothing	more	was	written	about	them	,	they	probably	lost	their	identity	in
自从	没有什么	更多的	曾是	书面	关于	他们	,	他们	大概	丢失的	他们的	身份	在

[ðə; ði] [nækə'tɔʃ] [traɪb] . -

the	Natchitoches	tribe	.	21
这	纳奇托什	部落	.	-

由于之后再无关于他们的记载，他们很可能在纳奇托什部落中失去了自己的身份。21

- (- [ɔːr] -) —

Nasoni	(	Nissohone	or	Nisione	)	—
-	(	-	或者	-	)	—

纳索尼（Nissohone 或 Nisione）—

[ðɪs] [traɪb] [ə'pɪrz] [ɪn] - [æz; əz][ə; eɪ] “ ['prɑːvɪns] ” ['entərd] [baɪ][ðə; ði]['spænjərdz] ['dʊrɪŋ] [æn; ən]

This	tribe	appears	in	1542	as	a	“	province	”	entered	by	the	Spaniards	during	an
这	部落	出现	在	-	作为	一个	“	省	”	进入	经过	这	西班牙人	期间	一个

[ə'tempt] [baɪ][dɛ'soʊtoʊz][ˌekspə'dɪʃ(ə)n][tuː; tə] [riːtʃ] ['meksɪkoʊ][baɪ][lænd] .

attempt	by	DeSoto's	expedition	to	reach	Mexico	by	land	.
试图	经过	德索托的	远征	到	抵达	墨西哥	经过	土地	.

这个部落于 1542 年作为西班牙人进入的一个“省份”出现，当时德索托的探险队试图从陆路抵达墨西哥。

[ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz] [ˌsaʊθ'west] [ʌv; əv][ðə; ði]['prez(ə)nt]['sɪti][ʌv; əv] ['ʃriːvpɔːt] .

It	was	southwest	of	the	present	city	of	Shreveport	.
它	曾是	西南	的	这	展示	城市	的	什里夫波特	.

它位于现在的什里夫波特市西南方向。

[ðeɪ] [wɜːr; wər] [pʊr] [ænd; ənd][hæd; həd] ['veri] ['lɪt(ə)l][kɔːrn] .

They	were	poor	and	had	very	little	corn	.
他们	是	贫穷的	和	有	非常	小的	玉米	.

他们很穷，几乎没有玉米。

[ɪn] - [ðer; ðər][wɜːr; wər][ˌtuː'tuː] - [taʊnz] , [æn; ən] ['ʌpər] [taʊn] [ænd; ənd][ə; eɪ] ['loʊər][wʌn] .

In	1687	there	were	2	Nasoni	towns	,	an	upper	town	and	a	lower	one	.
在	-	那里	是	2	-	城镇	,	一个	上	镇	和	一个	降低	一	.

1687 年，纳索尼有两个城镇，一个上城和一个下城。

[ðə; ði] ['lætər] [wʌz; wəz] - [maɪlz] [nɔːrθ] [ʌv; əv][ˌnækəg'dəutʃəz] ,

The	latter	was	27	miles	north	of	Nacogdoches	,
这	后者	曾是	-	英里	北	的	纳科多奇斯	,

后者位于纳科多奇斯以北27英里处。

['teksəs] [ænd; ənd] ['ʌpər] - [wʌz; wəz] [nɪr] [red] ['rɪvər] [dʒʌst] [saʊθ] [ʌv; əv][ðə; ði]['rɪvər] .

Texas	and	Upper	Nasoni	was	near	Red	River	just	south	of	the	river	.
德克萨斯州	和	上	-	曾是	靠近	红色的	河	只是	南	的	这	河	.

德克萨斯州和上纳索尼位于红河附近，就在红河以南。

['traɪb(ə)l]['wɔrz][wɪð; wɪθ][ðə; ði]['əuseidʒ; əu'seidʒ]['indiəns][ænd; ənd] [dɪ'ziːz] [left][ðer; ðər]['vɪlɪdʒəz]

Tribal	wars	with	the	Osage	Indians	and	disease	left	their	villages
部落	战争	和	这	奥塞奇	印度人	和	疾病	左边	他们的	村庄

[dɪ'strɔɪd] [ænd; ənd] [ə'bændənd] .

destroyed	and	abandoned	.
损毁	和	弃	.

与奥塞奇印第安人的部落战争和疾病导致他们的村庄被摧毁和遗弃。

[baɪ][ðə; ði][kloʊz][ʌv; əv][ðə; ði] 18th ['sentʃəri] [ðeɪ] [hæd; həd] ['dɪsə'pɪrd] , [ɔːr]['mɜːdʒd][wɪð; wɪθ][ðə; ði]

By	the	close	of	the	18th	century	they	had	disappeared	,	or	merged	with	the
经过	这	关闭	的	这	18th	世纪	他们	有	消失	,	或者	合并	和	这

[kɑdoʊhədɑːkoʊ] .

Kadohadacho	.
门田町	.

到 18 世纪末，它们要么消失了，要么与卡多哈达乔合并了。

- —
Natasi —
- —

纳塔西——

[ə; eɪ][ˈkædəu][traɪb][ɑːn] [red] [ˈrɪvər] [bɪˈtwiːn] [nækəˈtɔʃ] [ænd; ənd] [ˈʃriːvpɔːt] [ˈmenʃ(ə)nd] [baɪ]
A **Caddo** **tribe** **on** **Red** **River** **between** **Natchitoches** **and** **Shreveport** **mentioned** **by**
一个 卡多 部落 在 红色的 河 之间 纳奇托什 和 什里夫波特 提及 经过
[ˈraɪtɜ-z] [bɪˈtwiːn] - - - .
writers **between** **1690** **-** **1719** **.**
作家 之间 - - - .

1690 年至 1719 年间，作家们曾提及居住在纳奇托什和什里夫波特之间的红河上的卡多部落。

[ˌaɪ ˈtiː][wʌz; wəz][ˈprɑːbəbli][pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ðɪ] - .
It **was** **probably** **part** **of** **the** **Yatasi** **.**
它 曾是 大概 部分 的 这 - .

它很可能是雅塔西的一部分。

[ðer; ðər][ˈvɪlɪdʒəz][wɜːr; wər] [dɪˈstrɔɪd] [ænd; ənd] [əˈbændənd] [duː] [tuː; tə][ˈtraɪb(ə)l][ˈwɔrz][ænd; ənd]
Their **villages** **were** **destroyed** **and** **abandoned** **due** **to** **tribal** **wars** **and**
他们的 村庄 是 损毁 和 弃 到期的 到 部落 战争 和
[dɪˈziːz] [ænd; ənd][baɪ][ðə; ðɪ][kloʊz][ʌv; əv][ðə; ðɪ] 18th [ˈsentʃəri] [ðeɪ] [ˈɔːlsoʊ][hæd; həd] [ˈdɪsəˈpɪrd] .
disease **and** **by** **the** **close** **of** **the** **18th** **century** **they** **also** **had** **disappeared** **.**
疾病 和 经过 这 关闭 的 这 18th 世纪 他们 还 有 消失 .

由于部落战争和疾病，他们的村庄被摧毁和遗弃，到 18 世纪末，他们也消失了。

[nækəˈtɔʃ] —
Natchitoches —
纳奇托什 —

纳奇托什—

[wen] [fɜːrst] [dɪˈskʌvərd] [ɪn] - [baɪ][ðə; ðɪ] [frentʃ] , [ðə; ðɪ][meɪn] [traɪb] [ˈberɪŋ] [ðɪs] [neɪm] ,
When **first** **discovered** **in** **1690** **by** **the** **French** **,** **the** **main** **tribe** **bearing** **this** **name** **,**
什么时候 第一的 发现 在 - 经过 这 法语 , 这 主要的 部落 轴承 这 姓名 ,

1690年，法国人首次发现了这个主要部落，该部落以此命名。

[prəˈnaʊnst] [baɪ][ðə; ðɪ][ˈindiəns] [ðəmˈselvz] - , [wʌz; wəz] [ˈlɪvɪŋ] [nɪr] [ðə; ðɪ][ˈsɪti] [wɪtʃ] [ɪz]
pronounced **by** **the** **Indians** **themselves** **Nashitosh** **,** **was** **living** **near** **the** **city** **which** **is**
发音 经过 这 印度人 他们自己 - , 曾是 活的 靠近 这 城市 哪个 是
[kɔːld] [ˈæftər][ðem; ðəm] .
called **after** **them** **.**
称为 后 他们 .

纳什托什（Nashitosh）这个名字是印度人自己念的，他居住在以他们名字命名的城市附近。

[ðeɪ] [wɜːr; wər][praɪˈmerəli][ˈfɑːrmɜ-z] .
They **were** **primarily** **farmers** **.**
他们 是 主要 农民 .

他们主要是农民。

[ɪn] - [wen] [ðer; ðər][krɑːps][wɜːr; wər][ˈruːɪnd] [ðeɪ] [riˈkwestid][ænd; ənd][wɜːr; wər][ˈgræntɪd]
In **1702** **when** **their** **crops** **were** **ruined** **they** **requested** **and** **were** **granted**
在 - 什么时候 他们的 农作物 是 毁坏 他们 请求 和 是 的确
[pərˈmɪʃ(ə)n] [frʌm; frəm][ðə; ðɪ] [frentʃ] [tuː; tə][ˌriːˈloʊkeɪt] .
permission **from** **the** **French** **to** **relocate** **.**
允许 从 这 法语 到 搬迁 .

1702 年，他们的庄稼被毁，他们请求法国允许他们迁徙，并获得了许可。

[ˌes 'tiː] . ['denis]['loʊkeɪtɪd][ðem; ðəm][ɑːn][ðə; ði] [nɔːrθ] [saɪd][ʌv; əv] [leɪk] ['pɑːntʃərˌtreɪn] [nɪr] [ðə; ði]

St	.	Denis	located	them	on	the	north	side	of	Lake	Ponchartrain	near	the
英石	.	丹尼斯	位于	他们	在	这	北	边	的	湖	庞恰特雷恩	靠近	这

[ˌeɪkoʊlə'pɪsə] .

Acolapissa	.
阿科拉皮萨	.

圣丹尼斯在庞恰特雷恩湖北岸的阿科拉皮萨附近发现了它们。

[twelv] ['jɪrz] ['leɪtər][hiː; hi] [tʊk] [ðem; ðəm] [bæk] [tuː; tə][ðer; ðər] ['kʌntri] [ænd; ənd] [ɪ'stæblɪʃt] [ə; eɪ]

Twelve	years	later	he	took	them	back	to	their	country	and	established	a
十二	年	之后	他	采取	他们	后退	到	他们的	国家	和	已确立的	一个

[frentʃ] [poʊst][kloʊz][tuː; tə][ðer; ðər] ['vɪlɪdʒ] .

French	post	close	to	their	village	.
法语	邮政	关闭	到	他们的	村庄	.

十二年后，他带他们回到祖国，并在他们的村庄附近建立了一个法国哨所。

[æz; əz] [lɔːŋ] [æz; əz][hiː; hi] [rɪ'meɪnd] ['kɑːməndænt] [ʌv; əv] [ðɪs] [poʊst] ,

As	long	as	he	remained	commandant	of	this	post	,
作为	长的	作为	他	剩余	指挥官	的	这	邮政	,

只要他还是这个岗位的指挥官，

[hɪz; ɪz] ['ɪnfluəns] ['oʊvər][ðə; ði] [nækə'tʃ] [ænd; ənd] ['ʌðər] [traɪbz] [wɪtʃ] [keɪm] [tuː; tə][lɪv; laɪv]

his	influence	over	the	Natchitoches	and	other	tribes	which	came	to	live
他的	影响	超过	这	纳奇托什	和	其他	部落	哪个	来了	到	居住

[ˌnɪr'baɪ] [wʌz; wəz] [ʌn'baʊndɪd] .

nearby	was	unbounded	.
附近	曾是	无界	.

他对纳奇托什人以及后来迁居附近的其它部落的影响力是无限的。

['iːv(ə)n]['æftər][hɪz; ɪz][rɪ'taɪərmənt] [rɪ'leɪʃnz] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] ['setləz] [ænd; ənd]['indiəns] [kən'tɪnjuːd]

Even	after	his	retirement	relations	between	the	settlers	and	Indians	continued
甚至	后	他的	退休	关系	之间	这	定居者	和	印度人	持续

[hɑːr'moʊniəs][ænd; ənd][ðə; ði]['indiəns] [rɪ'meɪnd] [ɪn][ðer; ðər][oʊld]['vɪlɪdʒəz] [ʌn'tɪl][ðə; ði][fɜːrst][ʌv; əv]

harmonious	and	the	Indians	remained	in	their	old	villages	until	the	first	of
和谐	和	这	印度人	剩余	在	他们的	老的	村庄	直到	这	第一的	的

[ðə; ði] 19th ['sentʃəri] ,

the	19th	century	,
这	19th	世纪	,

即使在他退休之后，定居者和印第安人之间的关系仍然和谐，印第安人也一直居住在他们原来的村庄，直到19世纪初。

[wen] [ðeɪ] [dʒɔɪnd][ðə; ði][rest][ʌv; əv][ðə; ði]['kædəu][traɪbz] [ænd; ənd] [ə'kʌmpənid] [ðem; ðəm]

when	they	joined	the	rest	of	the	Caddo	tribes	and	accompanied	them
什么时候	他们	加入	这	休息	的	这	卡多	部落	和	伴随	他们

[sək'sesɪvli] [tuː; tə] ['teksəs] [ænd; ənd][ˌoʊklə'hoʊmə] .

successively	to	Texas	and	Oklahoma	.
依次	到	德克萨斯州	和	俄克拉荷马州	.

当他们加入卡多族其他部落后，便先后跟随他们迁徙到德克萨斯州和俄克拉荷马州。

[ðer; ðər][wʌz; wəz][ə; eɪ]['sekənd] [nækə'tʃ] , [ðə; ði] “ ['ʌpər] ” [taʊn] , ['ælaɪd][wɪð; wɪθ][ðə; ði]

There	was	a	second	Natchitoches	,	the	“	upper	”	town	,	allied	with	the
那里	曾是	一个	第二	纳奇托什	,	这	“	上	”	镇	,	盟军	和	这

[kɑdoʊhədɑːkoʊ] .

Kadohadacho	.
门田町	.

还有第二个纳奇托什，即“上”城，与卡多哈达乔结盟。

[ˌaɪ ˈtiː][wʌz; wəz] [hɜːrd] [ʌv; əv][ˈoʊnli][ɪn] [ˈɜːrliɪst] [taɪmz][ænd; ənd][ˈprɑːbəbli][juˈnaɪtɪd][wɪð; wɪθ][ðə; ði]

It	was	heard	of	only	in	earliest	times	and	probably	united	with	the
它	曾是	听到	的	仅有的	在	最早	时代	和	大概	团结的	和	这

[kɑdoʊhədɑːkoʊ] [ˈɜːrliər] [ðæn; ðən][ðə; ði] [ˈʌðər] [gruːp] .

Kadohadacho	earlier	than	the	other	group	.
门田町	早些时候	比	这	其他	团体	.

它只在远古时期被提及，而且可能比其他族群更早与卡多哈达乔族联合。

-	—
Nanatsoho	—
-	—

纳纳佐霍—

[æn; ən] [əbˈskjʊr] [traɪb][ʌv; əv][ˈkædəu] [huːz] [ˈvɪlɪdʒ] [wʌz; wəz][ɑːn][ðə; ði] [red] [ˈrɪvər][ɪn] - .

An	obscure	tribe	of	Caddo	whose	village	was	on	the	Red	River	in	1687	.
一个	朦胧	部落	的	卡多	谁	村庄	曾是	在	这	红色的	河	在	-	.

1687 年，卡多族的一个鲜为人知的部落，他们的村庄位于红河沿岸。

[ðeɪ] [wɜːr; wər][ˈælaɪd][wɪð; wɪθ] [ˈʌðər] [ˈkædəu][traɪbz] , [ðə; ði] - , [nækəˈtɔʃ] [ænd; ənd]

They	were	allied	with	other	Caddo	tribes	,	the	Kadohadatcho	,	Natchitoches	and
他们	是	盟军	和	其他	卡多	部落	,	这	-	,	纳奇托什	和

[ðə; ði] - .

the	Nasoni	.
这	-	.

他们与其他卡多族部落结盟，如卡多哈达乔人、纳奇托什人和纳索尼人。

[ɪn] - [əˈnʌðər] [ˈvɪlɪdʒ] [nɪr] [ðer; ðər] [ˈɜːrliər] [loʊˈkeɪʃ(ə)n][wʌz; wəz][ˈnoʊtɪd] .

In	1812	another	village	near	their	earlier	location	was	noted	.
在	-	其他	村庄	靠近	他们的	早些时候	地点	曾是	著名的	.

1812年，人们注意到在他们之前居住地附近还有另一个村庄。

[ðeɪ] [ɪˈventʃuəli] [juˈnaɪtɪd][wɪð; wɪθ][ðer; ðər][ˈælaɪz][ænd; ənd] [ˈdɪsəˈpɪrd] [æz; əz][ə; eɪ][dɪˈstɪŋkt] [traɪb]

They	eventually	united	with	their	allies	and	disappeared	as	a	distinct	tribe
他们	最终	团结的	和	他们的	盟国	和	消失	作为	一个	清楚的	部落

[baɪ][ðə; ði] [ˈɜːrli] 19th [ˈsentʃəri] .

by	the	early	19th	century	.
经过	这	早期的	19th	世纪	.

到 19 世纪初，他们最终与盟友联合起来，作为一个独立的部落消失了。

-	(	-	)	—
Soacatino	(	Xacatin	)	—
-	(	-	)	—

索阿卡蒂诺（Xacatin）—

[ə; eɪ][ˈkædəu][traɪb] [ˈvɪzɪtɪd] [baɪ][ðə; ði]['spænjərdz][ɪn] - but22

A	Caddo	tribe	visited	by	the	Spaniards	in	1542	but22
一个	卡多	部落	到访	经过	这	西班牙人	在	-	but22

1542年西班牙人访问的卡多部落，但22

[nɑːt] ['menʃ(ə)nd] [baɪ]['leɪtər] ['raɪtɜ-z] .

not	mentioned	by	later	writers	.
不是	提及	经过	之后	作家	.

后世作家未提及。

['wɔʃitɔː, 'wɔː-] (['wɔʃitɔː; 'wɔː-]) —

Washita	(	Ouachita	)	—
沃希塔	(	沃希塔	)	—

瓦西塔（沃希托）—

[ə; eɪ] [smɔːl] ['kædəu][traɪb] [wɪtʃ] [hæz; həz]['gɪv(ə)n][ɪts] [neɪm] [tuː; tə]['wɔʃitɔː; 'wɔː-]['rɪvər] , [luˌiːziˈænə] .

A	small	Caddo	tribe	which	has	given	its	name	to	Ouachita	River	,	Louisiana	.
一个	小的	卡多	部落	哪个	有	给定	它是	姓名	到	沃希塔	河	,	路易斯安那州	.

路易斯安那州沃希托河以卡多族的一个小型部落命名。

[ðer; ðər] ['vɪlɪdʒ] [wʌz; wəz]['loʊkeɪtɪd] [nɪr] [ðə; ði]['prez(ə)nt][saɪt][ʌv; əv] [kə'lʌmbiə] [ɑ:n][ðə; ði]['wɔʃitɔ:; 'wɔ:-] .

Their	**village**	**was**	**located**	**near**	**the**	**present**	**site**	**of**	**Columbia**	**on**	**the**	**Ouachita**	**.**
他们的	村庄	曾是	位于	靠近	这	展示	地点	的	哥伦比亚	在	这	沃希塔	.

他们的村庄位于沃希托河畔，靠近现在的哥伦比亚市所在地。

[baɪ] - [ə; eɪ][pɑ:rt][ʌv; əv][ðem; ðəm][hæd; həd][left][ðə; ði] ['vɪlɪdʒ] [ænd; ənd] ['setld] [nɪr] [ðə; ði]

By	**1690**	**a**	**part**	**of**	**them**	**had**	**left**	**the**	**village**	**and**	**settled**	**near**	**the**
经过	-	一个	部分	的	他们	有	左边	这	村庄	和	定居	靠近	这

[nækə'tɔʃ] ['indiəns] .

Natchitoches	**Indians**	**.**
纳奇托什	印度人	.

到 1690 年，他们中的一部分人离开了村庄，定居在纳奇托什印第安人附近。

[ɪn] - [ðə; ði] [lu,i:zi'ænə] ['gʌvərnər] [roʊt] [ðeɪ] [hæd; həd] [bɪn] [dɪ'strɔɪd] [baɪ][ðə; ði] - ,

In	**1730**	**the**	**Louisiana**	**Governor**	**wrote**	**they**	**had**	**been**	**destroyed**	**by**	**the**	**Taenso**	**,**
在	-	这	路易斯安那州	州长	写道	他们	有	到过	损毁	经过	这	-	,

1730年，路易斯安那州州长写道，他们已被坦索人摧毁。

[bʌt; bət][ðə; ði] ['greɪtər] [pɑ:rt]['prɑ:bəbli] [wɪð'dru:] [tu:; tə][ðə; ði] [nækə'tɔʃ] [ɔ:r] ['ʌðər] ['kædəu][traɪbz]

but	**the**	**greater**	**part**	**probably**	**withdrew**	**to**	**the**	**Natchitoches**	**or**	**other**	**Caddo**	**tribes**
但	这	更大的	部分	大概	退出	到	这	纳奇托什	或者	其他	卡多	部落

['fɑ:rðər] [west] . (-)

farther	**west**	**.**	**(**	**204**	**)**
更远	西方	.	(	-	)

但大部分人可能退居到了纳奇托什或其他更西边的卡多部落。(204)

- —

Yatasi	**—**
-	—

亚塔西——

[ə; eɪ]['kædəu][traɪb] ['lɪvɪŋ] [ɑ:n][ðə; ði] [red] ['rɪvər] [,nɔ:rθ'west] [ʌv; əv] [nækə'tɔʃ] .

A	**Caddo**	**tribe**	**living**	**on**	**the**	**Red**	**River**	**northwest**	**of**	**Natchitoches**	**.**
一个	卡多	部落	活的	在	这	红色的	河	西北	的	纳奇托什	.

居住在纳奇托什西北部红河沿岸的卡多族部落。

[wen] [ðə; ði][poʊst][ʌv; əv] [nækə'tɔʃ] [wʌz; wəz] [ɪ'stæblɪʃt] [ðeɪ] [wɜ:r; wər][soʊ][hɑ:rd] [prest] [baɪ]

When	**the**	**post**	**of**	**Natchitoches**	**was**	**established**	**they**	**were**	**so**	**hard**	**pressed**	**by**
什么时候	这	邮政	的	纳奇托什	曾是	已确立的	他们	是	所以	难的	按下	经过

[ðə; ði] ['tʃikə,sɔ:] [traɪb] [ðæt] [pɑ:rt][ʌv; əv][ðem; ðəm] [sɔ:t] ['refju:dʒ] [,nɪr'baɪ] ,

the	**Chickasaw**	**tribe**	**that**	**part**	**of**	**them**	**sought**	**refuge**	**nearby**	**,**
这	奇克索	部落	那	部分	的	他们	寻求	避难所	附近	,

纳奇托什哨所建立之初，他们受到了奇克索部落的猛烈攻击，以至于一部分人逃到附近避难。

[waɪl] ['ʌðər] [fled][tu:; tə][ðə; ði] - .

while	**others**	**fled**	**to**	**the**	**Kadohadatcho**	**.**
尽管	其他的	逃亡	到	这	-	.

而其他人则逃往了角羽町。

['leɪtər] [ðeɪ] [,ɑ:r 'i:] - ['ɑ:kjupaɪd][ðer; ðər] [oʊn] ['kʌntri] .

Later	**they**	**re**	**-**	**occupied**	**their**	**own**	**country**	**.**
之后	他们	关于	-	占领	他们的	自己的	国家	.

后来他们重新占领了自己的国家。

['leɪtər] [left] [lu,i:zi'ænə] [fɔ:r; fər] ['teksəs] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['ʌðər] ['kædəu] [traɪbz] .

Later	**left**	**Louisiana**	**for**	**Texas**	**with**	**the**	**other**	**Caddo**	**tribes**	**.**
之后	左边	路易斯安那州	为了	德克萨斯州	和	这	其他	卡多	部落	.

后来与其他卡多族部落一起离开路易斯安那州前往德克萨斯州。

[daɪd] [aʊt] ['kwɪkli] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði] - [jɪr] ['pɪriəd] [bɪ'twi:n] - [ænd; ənd] - .

Died	**out**	**quickly**	**within**	**the**	**20**	**year**	**period**	**between**	**1690**	**and**	**1710**	**.**
死亡	出去	迅速地	之内	这	-	年	时期	之间	-	和	-	.

在 1690 年至 1710 年的 20 年间迅速消亡。

['tʊnɪkə; 'tjʊnɪkə]
TUNICA
外膜

图尼卡

['tʊnɪkə; 'tjʊnɪkə] —
Tunica **—**
图尼卡 —

图尼卡—

[trə'dɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['ɜːrli] ['rekərdz] ['ɪndɪkeɪt] [ðɪs] [traɪb] [lɪvd] [ɪn][ðə; ði] [ˌnɔːrθ'westərn] [ˌmɪsɪ'sɪpi]
Tradition **and** **early** **records** **indicate** **this** **tribe** **lived** **in** **the** **northwestern** **Mississippi**
传统 和 早期的 记录 表明 这 部落 居住地 在 这 西北 密西西比州
[ænd; ənd] ['neɪbərɪŋ] [pɑːrts][ʌv; əv] ['ɑːrkənsɔː] .
and **neighboring** **parts** **of** **Arkansas** **.**
和 邻接 部分 的 阿肯色州 .

传统和早期记录表明，这个部落居住在密西西比州西北部和阿肯色州邻近地区。

[baɪ] - [ðeɪ] [hæd; həd] ['kɑːnsntreɪtɪd] [ɑːn]['jæzu] ['rɪvər] [ə; eɪ] [fjuː] [maɪlz] [ə'bʌv] [ɪts] [maʊθ] ,
By **1682** **they** **had** **concentrated** **on** **Yazoo** **River** **a** **few** **miles** **above** **its** **mouth** **,**
经过 - 他们 有 集中 在 亚祖 河 一个 很少 英里 多于 它是 嘴 ,

到1682年，他们已经将注意力集中在亚祖河河口上游几英里处。

[ðoʊ] ['pɑːrtiz] [wɜːr; wər] ['skætərd] [θruː'aʊt] [ˌnɔːrθ'iːstərn] [luˌiːzi'ænə] [tuː; tə] [bɔɪl] [sɔːlt] [wɪtʃ]
though **parties** **were** **scattered** **throughout** **northeastern** **Louisiana** **to** **boil** **salt** **which**
尽管 各方 是 疏散 自始至终 东北部 路易斯安那州 到 熬 盐 哪个
[ðeɪ] ['treɪdɪd] .
they **traded** **.**
他们 交易 .

虽然各派代表分散在路易斯安那州东北部各地，用来煮盐进行交易。

[ðeɪ] [hæd; həd][ə; eɪ] ['vɪlɪdʒ] [ɑːn][ðə; ði]['wɔʃitɔː; 'wɔː-][æz; əz] [leɪt] [æz; əz] - .
They **had** **a** **village** **on** **the** **Ouachita** **as** **late** **as** **1687** **.**
他们 有 一个 村庄 在 这 沃希塔 作为 晚的 作为 - .

直到 1687 年，他们在沃希托河畔还有一个村庄。

[ɪn] - , [fiərɪŋ] [ə'tæks] [baɪ][ðə; ði] ['tʃikəˌsɔː] [ænd; ənd] ['ʌðər] ['indiəns]['ælaɪd][tuː; tə][ðə; ði] ['ɪŋglɪʃ]
In **1706** **,** **fearing** **attacks** **by** **the** **Chickasaw** **and** **other** **Indians** **allied** **to** **the** **English**
在 - , 害怕 攻击 经过 这 奇克索 和 其他 印度人 盟军 到 这 英语
,
,
,

1706年，由于担心奇克索人和其他与英国结盟的印第安人的袭击，

[ðə; ði]['tʊnɪkə; 'tjʊnɪkə] [ə'bændənd] [ðer; ðər] ['vɪlɪdʒəz] [ænd; ənd] [muːvd] [tuː; tə][ðə; ði] ['huːmə] [taʊn] [saɪt]
the **Tunica** **abandoned** **their** **villages** **and** **moved** **to** **the** **Houma** **town** **site**
这 图尼卡 弃 他们的 村庄 和 已搬 到 这 侯马 镇 地点
['ɑːpəzɪt] [ðə; ði] [maʊθ] [ʌv; əv][ðə; ði] [red] ['rɪvər] .
opposite **the** **mouth** **of** **the** **Red** **River** **.**
对面的 这 嘴 的 这 红色的 河 .

图尼卡人放弃了他们的村庄，迁往红河河口对面的霍马镇。

[ðeɪ] [wɜːr; wər] [wel] [rɪ'siːvd] [baɪ][ðə; ði] ['huːmə] ,
They **were** **well** **received** **by** **the** **Houma** **,**
他们 是 出色地 已收到 经过 这 侯马 ,

他们受到了侯马人的热烈欢迎。

[bʌt; bət] ['ʃɔːrtli] ['æftərwərd] [roʊz] [ə'genst] [ðer; ðər][həusts] ['kɪlɪŋ] [mɔːr] [ðæn; ðən][hæf][ænd; ənd]

but	shortly	afterward	rose	against	their	hosts	killing	more	than	half	and
但	不久	之后	玫瑰	反对	他们的	主持人	杀	更多的	比	一半	和

['draɪvɪŋ][ðə; ði][rest] [ə'weɪ] .

driving	the	rest	away	.
驾驶	这	休息	离开	.

但不久之后，他们便起义反抗他们的主人，杀死了超过一半的人，并将其余的人赶走了。

['sʌmtaɪm] [bɪ'twiːn] - [ænd; ənd] - [ðeɪ] [ə'gen] [ə'bændənd] [ðer; ðər]['vɪlɪʤəz][ænd; ənd] [muːvd]

Sometime	between	1784	and	1803	they	again	abandoned	their	villages	and	moved
有时	之间	-	和	-	他们	再次	弃	他们的	村庄	和	已搬

[ʌp][ðə; ði] [red] ['rɪvər][tuː; tə][ðə; ði] ['mɑːrksˌvɪl] ['preri] ,

up	the	Red	River	to	the	Marksville	Prairie	,
向上	这	红色的	河	到	这	马克斯维尔	草原	,

在 1784 年至 1803 年之间的某个时候，他们再次放弃了村庄，沿着红河向上游迁徙到马克斯维尔草原。

[wer] ['setld] [ɑːn][ə; eɪ][strɪp][ʌv; əv][lænd] ['fɔːrmərli] [oʊnd] [baɪ][ðə; ði] .

where	settled	on	a	strip	of	land	formerly	owned	by	the	Avoyels	.
在哪里	定居	在	一个	条	的	土地	以前	拥有	经过	这	阿沃伊尔斯	.

他们定居在以前属于阿沃耶尔家族的一块土地上。

[ðɪs] [lænd][wʌz; wəz] ['rekəgnaɪzd] [æz; əz][ðə; ði]['ɪndiən] [rɪ'zɜːrv] [ænd; ənd][ðer; ðər] [mɪkst] - [blʌd]

This	land	was	recognized	as	the	Indian	Reserve	and	their	mixed	-	blood
这	土地	曾是	认可	作为	这	印度	预订	和	他们的	混合	-	血

[dɪ'sɛndənts, dɪ'sɛnɪnts][hæv; həv] [kən'tɪnjuːd] [tuː; tə]['ɑːkjupaɪ][lænd] .

descendants	have	continued	to	occupy	land	.
后代	有	持续	到	占据	土地	.

这片土地被认定为印第安人保留地，他们的混血后裔一直居住在这里。

[ə; eɪ][pɑːrt][ʌv; əv][ðem; ðəm] [went] ['fɑːrðər] [west] [ænd; ənd][dʒɔɪnd][ðə; ði][ə'tɑːkəˌpɑː][ænd; ənd] [ə'nʌðər]

A	part	of	them	went	farther	west	and	joined	the	Atakapa	and	another
一个	部分	的	他们	去	更远	西方	和	加入	这	阿塔卡帕	和	其他

[pɑːrt] [muːvd] [tuː; tə][ðə; ði] ['tʃikəˌsɔː] ['neɪʃ(ə)n][ɪn][ˌoʊklə'hoʊmə] [wer] [ðeɪ] [ɪ'stæblɪʃt] [ðəm'selvz]

part	moved	to	the	Chickasaw	Nation	in	Oklahoma	where	they	established	themselves
部分	已搬	到	这	奇克索	国家	在	俄克拉荷马州	在哪里	他们	已确立的	他们自己

[ə'lɔːŋ] [ðə; ði] [red] ['rɪvər] .

along	the	Red	River	.
沿着	这	红色的	河	.

他们中的一部分人继续向西迁徙，加入了阿塔卡帕部落；另一部分人则迁往俄克拉荷马州的奇克索族，并在红河沿岸定居下来。

—

Avoyel	—
阿沃耶尔	—

阿沃耶尔——

[ðer; ðər][meɪn] ['vɪlɪdʒ] [wʌz; wəz] [nɪr] [ðə; ði]['ræpɪdz][ʌv; əv][ðə; ði] [red] ['rɪvər] ,

Their	main	village	was	near	the	rapids	of	the	Red	River	,
他们的	主要的	村庄	曾是	靠近	这	急流	的	这	红色的	河	,

他们的主要村庄位于红河急流附近。

[ə; eɪ] [ʃɔːrt] ['dɪstəns] [ə'bʌv] [ðə; ði]['prez(ə)nt]['sɪti][ʌv; əv][ˌælɪg'zændriə] .

a	short	distance	above	the	present	city	of	Alexandria	.
一个	短的	距离	多于	这	展示	城市	的	亚历山大	.

在现今亚历山大市上方不远处。

[ə'nʌðər] ['vɪlɪdʒ] [wʌz; wəz]['loʊkeɪtɪd] [nɪr] [ðə; ði]['sɪti][ʌv; əv] ['mɑːrksˌvɪl] .

Another	village	was	located	near	the	city	of	Marksville	.
其他	村庄	曾是	位于	靠近	这	城市	的	马克斯维尔	.

另一个村庄位于马克斯维尔市附近。

[ðer; ðər] [neɪm] [wɪtʃ] ['signifaiz] “ [stoʊn] ['pi:p(ə)l] ” [ɔ:r] ['ræðər] “ [flɪnt] ['pi:p(ə)l] ” , -

Their	name	which	signifies	“	Stone	People	”	or	rather	“	Flint	People	”	,	23
他们的	姓名	哪个	表示	“	石头	人们	”	或者	相当	“	燧石	人们	”	,	-

他们的名字意为“石头人”或更确切地说是“燧石人”，23

['ɪndɪˌkeɪts] [ðeɪ] [wɜ:r; wər] ['æktɪv] [ɪn][ðə; ði][ˌmænju'fæktʃər][ɔ:r] [treɪd] [ʌv; əv] ['æroʊ] [pɔɪnts] , [ænd; ənd]

indicates	they	were	active	in	the	manufacture	or	trade	of	arrow	points	,	and
表示	他们	是	积极的	在	这	生产	或者	贸易	的	箭	积分	,	和

[rɔ:] [flɪnt] [mə'tɪriəlz] .

raw	flint	materials	.
生的	燧石	材料	.

这表明他们积极从事箭头制造或贸易以及燧石原料的贸易。

[ˌaɪ 'ti:][wʌz; wəz][nɑ:t][ʌn'tɪl] - [ðæt] ['aɪbərˌvɪl] [met][sʌm; səm] ['membər] [frʌm; frəm] [ðɪs] [traɪb] [wen]

It	was	not	until	1700	that	Iberville	met	some	members	from	this	tribe	when
它	曾是	不是	直到	-	那	伊伯维尔	遇见	一些	成员	从	这	部落	什么时候

[ðeɪ] ['æktɪd][æz; əz] ['midlmen] [ɪn] [prə'vaɪdɪŋ] [ə; eɪ] ['mɑ:rkɪt][fɔ:r; fər]['hɔ:rsɪz][ænd; ənd]['kæt(ə)l]

they	acted	as	middlemen	in	providing	a	market	for	horses	and	cattle
他们	行动	作为	中间人	在	提供	一个	市场	为了	马匹	和	牛

['plʌndəd] [frʌm; frəm][ðə; ði]['spænjərdz] .

plundered	from	the	Spaniards	.
掠夺	从	这	西班牙人	.

直到 1700 年，伊贝尔维尔才遇到这个部落的一些成员，当时他们充当中间人，为从西班牙人那里掠夺来的马匹和牛群提供市场。

[ɪn] - [ðeɪ] [wɜ:r; wər] [stɪl] ['ɔkjupaɪŋ] [ə; eɪ] ['vɪlɪdʒ] [nɪr] [ðə; ði] “ ['ræpɪdz] ” [ʌv; əv][ðə; ði] [red] ['rɪvər] .

In	1767	they	were	still	occupying	a	village	near	the	“	rapids	”	of	the	Red	River	.
在	-	他们	是	仍然	占领	一个	村庄	靠近	这	“	急流	”	的	这	红色的	河	.

1767年，他们仍然居住在红河“急流”附近的一个村庄里。

[ɔ:l'ðoʊ] [ðeɪ] [spoʊk] [ə; eɪ] - ['læŋgwɪdʒ][ðə; ði][traɪb] ['mɝ:dʒd][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [saʊθ]

Although	they	spoke	a	Natchezen	language	the	tribe	merged	with	the	Tunicas	south
虽然	他们	辐	一个	-	语言	这	部落	合并	和	这	外衣	南

[ʌv; əv] ['mɑ:rksˌvɪl] [baɪ] - ,

of	Marksville	by	1805	,
的	马克斯维尔	经过	-	,

虽然他们讲纳切森语，但到 1805 年，该部落已与马克斯维尔以南的图尼卡人融合。

[ɪk'sept] [fɔ:r; fər][ˌtu:'tu:][ɔ:r][θri:] ['wɪmɪn] [hu:] [meɪd] [ðer; ðər]['hoʊmz][wɪð; wɪθ] [frentʃ] ['fæməliz] [ɑ:n]

except	for	2	or	3	women	who	made	their	homes	with	French	families	on
除了	为了	2	或者	3	女性	WHO	制成	他们的	房屋	和	法语	家庭	在

[ðə; ði]['wɔʃitɔ:; 'wɔ:-] .

the	Ouachita	.
这	沃希塔	.

除了两三个在沃希托河畔的法国家庭定居的妇女之外。

[ˌaɪ 'ti:][wʌz; wəz][nɑ:t][ʌn'tɪl] - [ðæt] [ðə; ði][læst] [noʊn] ['pɜ:rs(ə)n][ʌv; əv] [blʌd] [pæst] [ə'weɪ] .

It	was	not	until	1932	that	the	last	known	person	of	Avoyel	blood	passed	away	.
它	曾是	不是	直到	-	那	这	最后的	已知	人	的	阿沃耶尔	血	通过了	离开	.

直到 1932 年，最后一位已知的阿沃耶尔血统的人才去世。

[bi'lɔksi] —

Biloxi	—
比洛克西	—

比洛克西—

[ə; eɪ] [su:ən] [traɪb] ['loʊkeɪtɪd][ɑ:n][ðə; ði][ˌpæskə'gu:lə] ['rɪvər] [ænd; ənd][bi'lɔksi] [beɪ] [ɪn] - ['prɑ:bəbli]

A	Siouan	tribe	located	on	the	Pascagoula	River	and	Biloxi	Bay	in	1690's	probably
一个	苏安	部落	位于	在	这	帕斯卡古拉	河	和	比洛克西	湾	在	-	大概

['fɔ:rmərli] ['rezɪdənts] [oʊ'haɪoʊ] ['væli] .

formerly	residents	Ohio	Valley	.
以前	居民	俄亥俄州	谷	.

1690 年代，一个苏族部落居住在帕斯卡古拉河和比洛克西湾，他们可能以前是俄亥俄河谷的居民。

[ɪn] ['ɜ:rli] - - - [ðeɪ] ['setld] [ɑ:n] [pɜ:rl] ['rɪvər] [æt; ət] [saɪt] ['fɔ:rmərli] ['ɑ:kjupaɪd] [baɪ] -

In	early	1700	-	1703	they	settled	on	Pearl	River	at	site	formerly	occupied	by	Acotapissa
在	早期的	-	-	-	他们	定居	在	珍珠	河	在	地点	以前	占领	经过	-

[ðen] ['drɪftɪd] [bæk] [tu:; tə][ˌpæskə'gu:lə] ['rɪvər] [nɪr] [ðə; ði][ˌpæskə'gu:lə] [traɪb] .

then	drifted	back	to	Pascagoula	River	near	the	Pascagoula	tribe	.
然后	漂移	后退	到	帕斯卡古拉	河	靠近	这	帕斯卡古拉	部落	.

1700-1703 年初，他们在珍珠河畔定居，地点以前是阿科塔皮萨人居住的地方，然后又迁徙到帕斯卡古拉河附近，靠近帕斯卡古拉部落。

[ðeɪ] [lɪvd] [nɪr] [ðə; ði] [seɪm] [traɪb] [ɪn] [ðæt] ['dʒen(ə)rəl] ['ri:dʒən] [ʌn'tɪl] - [wen] [bəuθ] [traɪbz] [mu:vd]

They	lived	near	the	same	tribe	in	that	general	region	until	1763	when	both	tribes	moved
他们	居住地	靠近	这	相同的	部落	在	那	一般的	地区	直到	-	什么时候	两个都	部落	已搬

[ə'krɔ:s] [ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] ,

across	the	Mississippi	,
穿过	这	密西西比州	,

他们曾居住在该地区的同一个部落附近，直到1763年两个部落都迁徙到密西西比河对岸。

[ðə; ði][bi'lɔksi] ['setlɪŋ] [fɜ:rst] [nɪr] [ðə; ði] [maʊθ] [ʌv; əv][ðə; ði] [red] ['rɪvər] .

the	Biloxi	settling	first	near	the	mouth	of	the	Red	River	.
这	比洛克西	安顿	第一的	靠近	这	嘴	的	这	红色的	河	.

比洛克西人最早定居在红河河口附近。

[ðeɪ] [mʌst; məst][hæv; həv] [su:n] [mu:vd] [tu:; tə][ðə; ði] ['neɪbərhʊd] [ʌv; əv] ['mɑ:rksˌvɪl] .

They	must	have	soon	moved	to	the	neighborhood	of	Marksville	.
他们	必须	有	很快	已搬	到	这	邻里	的	马克斯维尔	.

他们肯定很快就搬到了马克斯维尔附近。

[ðeɪ] [ɪ'stæblɪʃt] [ˌtu:'tu:] ['vɪlɪdʒəz] ; [wʌn][ɑ:n][ə; eɪ][hæf]['sekʃ(ə)n] [ə'dʒɔɪnɪŋ] [ðə; ði]['tʊnɪkə; 'tjʊnɪkə] .

They	established	2	villages	;	one	on	a	half	section	adjoining	the	Tunica	.
他们	已确立的	2	村庄	;	一	在	一个	一半	部分	相邻的	这	图尼卡	.

他们建立了两个村庄；其中一个位于与图尼卡河相邻的半块土地上。

[su:n] ['æftərwərd] [ðeɪ] [soʊld][ɔ:r] [ə'bændənd] [ðɪs] [saɪt][ænd; ənd] [mu:vd] [tu:; tə] ['baɪu:] ['ræpɪdz]

Soon	afterward	they	sold	or	abandoned	this	site	and	moved	to	Bayou	Rapides
很快	之后	他们	卖	或者	弃	这	地点	和	已搬	到	河口	拉皮德斯

[ænd; ənd] [ðen] [tu:; tə][ðə; ði] [maʊθ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['rɪgəlɪt] [di:][bɔ:n] [dju:] ,

and	then	to	the	mouth	of	the	Rigolet	de	Bon	Dieu	,
和	然后	到	这	嘴	的	这	里戈莱	德	邦	上帝	,

不久之后，他们卖掉了或放弃了这个地方，搬到了巴尤拉皮德斯，然后又搬到了里戈莱德邦迪厄河口。

[krɔ:st] [tu:; tə][ðə; ði] [saʊθ] [saɪd][tu:; tə] ['baɪu:] [bəuf] [ɪn] - - - [bɪ'loʊ] [ə; eɪ][bænd][ʌv; əv]

crossed	to	the	south	side	to	Bayou	Boeuf	in	1794	-	96	below	a	band	of
交叉	到	这	南	边	到	河口	牛肉	在	-	-	-	以下	一个	乐队	的

['tʃɔ:ktɔ:] .

Choctaws	.
乔克托人	.

1794-96 年，一群乔克托人从河对岸渡河到南岸的博夫河口。

[su:n] ['æftər] - [ðeɪ] [soʊld][ðer; ðər][lændz][tu:; tə] ['wɪljəm] ['mɪlər] [ænd; ənd]['kɜ:rn(ə)l] - .

Soon	after	1800	they	sold	their	lands	to	William	Miller	and	Colonel	Tulton	.
很快	后	-	他们	卖	他们的	土地	到	威廉	磨坊主	和	上校	-	.

1800 年之后不久，他们将土地卖给了威廉·米勒和图尔顿上校。

[ɔːl'ðoʊ] [ðə; ði] [seɪl] [wʌz; wəz] [kən'fɜːrmd] [baɪ][ju'naɪtɪd] [steɪts] ['gʌvərnmənt] [meɪ] [faɪv] , - ,

Although	**the**	**sale**	**was**	**confirmed**	**by**	**United**	**States**	**government**	**May**	**5**	**,**	**1805**	**,**
虽然	这	销售	曾是	确认的	经过	团结的	各州	政府	可能	5	,	-	,

尽管这笔交易于1805年5月5日得到了美国政府的确认，

[ðə; ði][bi'lɔksi] [rɪ'meɪnd] [ɪn][ðə; ði] [ɪ'miːdiət] ['neɪbərhʊd] [ænd; ənd]['grædʒuəli] [daɪd] [aʊt] [ɔːr] [fjuːzd]

the	**Biloxi**	**remained**	**in**	**the**	**immediate**	**neighborhood**	**and**	**gradually**	**died**	**out**	**or**	**fused**
这	比洛克西	剩余	在	这	即时	邻里	和	逐步地	死亡	出去	或者	融合

[wɪð; wɪθ][ðə; ði]['tʊnɪkə; 'tjʊnɪkə][æt; ət] ['mɑːrksˌvɪl] [ænd; ənd] ['tʃɔːktɔː] [wer] [ðeɪ] [stɪl] [rɪ'zaɪd] .

with	**the**	**Tunica**	**at**	**Marksville**	**and**	**Choctaw**	**where**	**they**	**still**	**reside**	**.**
和	这	图尼卡	在	马克斯维尔	和	乔克托	在哪里	他们	仍然	居住	.

比洛克西人留在了附近的地区，逐渐消亡，或者与马克斯维尔和乔克托的图尼卡人融合，他们至今仍居住在那里。

[ə; eɪ][lɑːrdʒ] [gruːp] [muːvd] [tuː; tə] ['teksəs] .

A	**large**	**group**	**moved**	**to**	**Texas**	**.**
一个	大的	团体	已搬	到	德克萨斯州	.

一大群人搬到了德克萨斯州。

[ɪn] - [ə; eɪ] [fjuː] [bi'lɔksi][wɜːr; wər] [dɪ'skʌvərd] ['lɪvɪŋ] [ɑːn]['ɪndiən] [kriːk] [faɪv] - [sɪks] [maɪlz] [west]

In	**1886**	**a**	**few**	**Biloxi**	**were**	**discovered**	**living**	**on**	**Indian**	**Creek**	**5**	**-**	**6**	**miles**	**west**
在	-	一个	很少	比洛克西	是	发现	活的	在	印度	溪	5	-	6	英里	西方

[ʌv; əv] ['lɛkəmpt] ,

of	**Lecompte**	**,**
的	勒孔特	,

1886年，人们在勒孔特以西5-6英里的印第安溪边发现了一些比洛克西人居住。

[luˌiːzi'ænə] [baɪ] ['bjʊroʊ] [ʌv; əv] [ə'merɪkən] [eθ'nɑːlədʒi] .

Louisiana	**by**	**Bureau**	**of**	**American**	**Ethnology**	**.**
路易斯安那州	经过	局	的	美国人	民族学	.

路易斯安那州，由美国民族学局提供。

- ([ˌdʒi ɑr aɪ 'ɛs]) —

Grigra	**(**	**Gris**	**)**	**—**
-	(	格里斯	)	—

格里格拉（Gris）—

[ə; eɪ] [smɔːl] ['tuːnɪkən] [traɪb] [wɪtʃ] [hæd; həd]['gɪv(ə)n] [ʌp] [ɪts] [ˌɪndɪ'pendənt] [ɪg'zɪstəns] [bɪ'fɔːr] [ðə; ði]

A	**small**	**Tunican**	**tribe**	**which**	**had**	**given**	**up**	**its**	**independent**	**existence**	**before**	**the**
一个	小的	图尼坎	部落	哪个	有	给定	向上	它是	独立的	存在	前	这

[ə'raɪv(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði] [frentʃ] [ɪn] [luˌiːzi'ænə] .

arrival	**of**	**the**	**French**	**in**	**Louisiana**	**.**
到达	的	这	法语	在	路易斯安那州	.

一个在法国人抵达路易斯安那之前就放弃了独立生存的突尼斯小部落。

[ðeɪ] [muːvd] [tuː; tə] [wʌt] [ɪz] [naʊ] [ˌmɪsɪ'sɪpi] [ænd; ənd] [bɪ'keɪm] [ə; eɪ][pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði] ['nætʃɪz]

They	**moved**	**to**	**what**	**is**	**now**	**Mississippi**	**and**	**became**	**a**	**part**	**of**	**the**	**Natchez**
他们	已搬	到	什么	是	现在	密西西比州	和	成为	一个	部分	的	这	纳奇兹

['neɪʃ(ə)n] .

Nation	**.**
国家	.

他们迁居到现在的密西西比州，并成为纳奇兹民族的一部分。

['iːv(ə)n] [ðoʊ] [ðeɪ] [ɪn'tɜːr] - ['mærid] ,

Even	**though**	**they**	**inter**	**-**	**married**	**,**
甚至	尽管	他们	间	-	已婚	,

即使他们之间通婚，

['læŋgwɪdʒ] ['etɪkət] [wʌz; wəz] [juːst] [tuː; tə] [set] [ðem; ðəm] [ə'pɑːrt] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [ə'rɪdʒən(ə)l] ['nætʃɪz]
language **etiquette** **was** **used** **to** **set** **them** **apart** **from** **the** **original** **Natchez**
语言 礼仪 曾是 用过的 到 放 他们 除 从 这 原来的 纳奇兹
['indiəns] [huː] [wɜːr; wər] [rɪ'gɑːrdɪd] [æz; əz] [ðə; ði] ['noʊb(ə)l] [klæs] . -
Indians **who** **were** **regarded** **as** **the** **noble** **class** **.** **24**
印度人 WHO 是 认为 作为 这 高贵 班级 . -

语言礼仪被用来将他们与被视为贵族阶层的纳奇兹印第安原住民区分开来。24

[ɪn'tɜːr] - ['traɪb(ə)l] ['kaʊns(ə)l] [ʌv; əv] [luˌiːzi'ænə]
INTER **-** **TRIBAL** **COUNCIL** **OF** **LOUISIANA**
间 - 部落 理事会 的 路易斯安那州

路易斯安那州部落间理事会

[ðə; ði] [ɪn'tɜːr] - ['traɪb(ə)l] ['kaʊns(ə)l] [ʌv; əv] [luˌiːzi'ænə] , [ɪŋk] . ,
The **Inter** **-** **Tribal** **Council** **of** **Louisiana** **,** **Inc** **.** **,**
这 国际 - 部落 理事会 的 路易斯安那州 , 公司 . ,

路易斯安那州部落间理事会

[ɪz] [ə; eɪ] [nɑːn] - ['prɑːfɪt] [ˌɔːrgənə'zeɪʃ(ə)n] [wɪtʃ] [wʌz; wəz] [fɔːrmd] [æz; əz] [æn; ən] ['efərt] [ɪn] ['ɪndiən] [self] -
is **a** **non** **-** **profit** **organization** **which** **was** **formed** **as** **an** **effort** **in** **Indian** **self** **-**
是 一个 非 - 利润 组织 哪个 曾是 形成 作为 一个 努力 在 印度 自己 -
[dɪˌtɜːrmɪ'neɪʃ(ə)n] ,
determination **,**
决心 ,

是一个非营利组织，其成立的目的是为了争取印度人民的自决权。

[aɪ] . [iː] . , ['indiəns] ['gʌvərnɪŋ] ['ɪndiən] ['proʊgræmz] .
i **.** **e** **.** **,** **Indians** **governing** **Indian** **programs** **.**
我 . e . , 印度人 治理 印度 程序 .

即，由印第安人管理印第安人事务。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['prez(ə)ntli] [kəm'poʊzd] [ʌv; əv] [fɔːr] [ʌv; əv] [ðə; ði] [steɪts] - [traɪbz] :
It **is** **presently** **composed** **of** **four** **of** **the** **states** **'** **tribes** **:**
它 是 目前 由 的 四 的 这 各州 - 部落 :

它目前由该州的四个部落组成：

['jeinə] [bænd] [ʌv; əv] ['tʃɔːktɔː] , ['jeinə] ; [kʊ'ʃɑːtə] [traɪb] [ʌv; əv] [luˌiːzi'ænə] , [ɪŋk] . , ['eltən] ;
Jena **Band** **of** **Choctaws** **,** **Jena** **;** **Coushatta** **Tribe** **of** **Louisiana** **,** **Inc** **.** **,** **Elton** **;**
耶拿 乐队 的 乔克托人 , 耶拿 ; 库沙塔 部落 的 路易斯安那州 , 公司 . , 埃尔顿 ;
[ˌtʃɪtɪ'mɑːtʃə] [traɪb] [ʌv; əv] [luˌiːzi'ænə] ,
Chitimacha **Tribe** **of** **Louisiana** **,**
奇蒂马查 部落 的 路易斯安那州 ,

杰纳乔克托部落，杰纳；路易斯安那州库沙塔部落，埃尔顿；路易斯安那州奇蒂马查部落，

[ɪŋk] . , [ʃə'rɑːntən] ; [ænd; ənd] [ðə; ði] ['huːmə] [ə'laɪənz] , [ɪŋk] . , [də'læk] .
Inc **.** **,** **Charenton** **;** **and** **the** **Houma** **Alliance** **,** **Inc** **.** **,** **Dulac** **.**
公司 . , 查伦顿 ; 和 这 侯马 联盟 , 公司 . , 杜拉克 .

查伦顿公司；以及杜拉克侯马联盟公司。

[ˌaɪ 'tiː] [wʌz; wəz] [ɪn'kɔːrpəreɪtɪd] [ɪn] [meɪ] , - ,
It **was** **incorporated** **in** **May** **,** **1975** **,**
它 曾是 公司 在 可能 , - ,

该公司成立于1975年5月。

[ænd; ənd] [bɪ'gæn] [əd'mɪnɪstərɪŋ] [æn; ən] [ɪm'plɔɪmənt] [ænd; ənd] ['treɪnɪŋ] ['proʊgræm] ['fʌndɪd] ['ʌndər]
and **began** **administering** **an** **Employment** **and** **Training** **Program** **funded** **under**
和 开始 管理 一个 就业 和 训练 程序 已资助 在下面
[ðə; ði] [ˌkɑːmprɪ'hensɪv] [ɪm'plɔɪmənt] [ænd; ənd] ['treɪnɪŋ] [ækt] ,
the **Comprehensive** **Employment** **and** **Training** **Act** **,**
这 综合的 就业 和 训练 行为 ,

并开始实施根据《综合就业和培训法》资助的就业和培训计划，

- (['sɛtə, 'si:'i:'ti:'eɪ]) , ['sekʃ(ə)n] - [baɪ][ðə; ði] [dɪ'pɑ:rtmənt] [ʌv; əv]['leɪbər] [ðæt] [seɪm] [jɪr] .

1973	(	CETA	)	,	Section	302	by	the	Department	of	Labor	that	same	year	.
-	(	欧盟贸易协定	)	,	部分	-	经过	这	部门	的	劳动	那	相同的	年	.

1973 年（CETA），同年由劳工部颁布第 302 条。

[ðə; ði][ɪn'tɜ:r] - ['traɪb(ə)l]['kaʊns(ə)l] :

The	Inter	-	Tribal	Council	:
这	国际	-	部落	理事会	:

部落间理事会：

— [prə'vaidz] ['li:dərʃɪp] , [ænd; ənd] ['sɜ:rvɪsɪz] [ɑ:n] [bɪ'hæf] [ʌv; əv][ɪts] ['membər] [traɪbz] ;

—	provides	leadership	,	and	services	on	behalf	of	its	member	tribes	;
—	提供	领导	,	和	服务	在	代表	的	它是	成员	部落	;

—代表其成员部落提供领导和服务；

— [dɪ'tə:minz] [ni:dz] [ʌv; əv]['traɪb(ə)l] ['membər] [tu:; tə] ['betər] [prə'vaɪd] ['sɜ:rvɪsɪz] ;

—	determines	needs	of	tribal	members	to	better	provide	services	;
—	决定	需求	的	部落	成员	到	更好的	提供	服务	;

—确定部落成员的需求，以便更好地提供服务；

— [ɪ'stæblɪʃɪz] [sə'pɔ:rtɪv] [ɔ:r][gæp] - ['fɪlɪŋ] ['sɜ:rvɪsɪz] [tu:; tə][ɪts] ['membər] [traɪbz] ;

—	establishes	supportive	or	gap	-	filling	services	to	its	member	tribes	;
—	建立	支持	或者	差距	-	填充	服务	到	它是	成员	部落	;

—为其成员部落建立支持性或填补空白的服务；

— [prə'vaidz] ['teknɪk(ə)l] [ə'sɪstəns] [ænd; ənd]['ɪnpʊt][tu:; tə]['fedərəl] , [steɪt] , ['loʊk(ə)l][ænd; ənd] ['praɪvət]

—	provides	technical	assistance	and	input	to	federal	,	state	,	local	and	private
—	提供	技术的	协助	和	输入	到	联邦	,	状态	,	当地的	和	私人的

[prə'vaɪdəz][ʌv; əv]['soʊʃ(ə)l]['sɜ:rvɪsɪz] ,

providers	of	social	services	,
供应商	的	社会的	服务	,

—向联邦、州、地方和私营社会服务机构提供技术援助和意见，

[ɪn] ['plænɪŋ] [fɔ:r; fər]['sɜ:rvɪsɪz][ænd; ənd] [ni:dz] [ʌv; əv] [ə'merɪkən] ['indiəns][ɪn][ðə; ði] [steɪt] .

in	planning	for	services	and	needs	of	American	Indians	in	the	state	.
在	规划	为了	服务	和	需求	的	美国人	印度人	在	这	状态	.

为该州的美国印第安人服务和需求进行规划。

[sɪns] [ðə; ði][ɪn'tɜ:r] - ['traɪb(ə)l]['kaʊns(ə)l] , [ɪŋk] . [bɪ'gæn] ['sɜ:rvɪŋ] [ðə; ði] [ni:dz] [ʌv; əv] [lu,i:zi'ænə] ['indiəns]

Since	the	Inter	-	Tribal	Council	,	Inc	.	began	serving	the	needs	of	Louisiana	Indians
自从	这	国际	-	部落	理事会	,	公司	.	开始	服务	这	需求	的	路易斯安那州	印度人

[ɪn] [meɪ] ,

in	May	,
在	可能	,

自部落间理事会公司五月份开始为路易斯安那州印第安人提供服务以来，

- , [ə'prɑ:ksɪmətli] - [lu,i:zi'ænə] ['indiəns][hæv; həv] [ɜ:rnd] [haɪ] [sku:l] [dɪ'ploʊməz] [θru:]

1975	,	approximately	15	Louisiana	Indians	have	earned	high	school	diplomas	through
-	,	大约	-	路易斯安那州	印度人	有	获得	高的	学校	文凭	通过

['proʊgræmz] [əd'ministəd] [baɪ][ðə; ði]['eɪdʒənsi] .

programs	administered	by	the	agency	.
程序	管理	经过	这	机构	.

1975 年，大约有 15 名路易斯安那州印第安人通过该机构管理的项目获得了高中毕业文凭。

[æn; ən] ['estɪmeɪtɪd] - [ə'dɪʃən(ə)l] [dɪ'ploʊməz] [wɪl] [bi:; bi] [ɜ:rnd] [ðɪs] [sku:l] [jɪr] .

An	estimated	10	additional	diplomas	will	be	earned	this	school	year	.
一个	估计的	-	额外的	文凭	将要	是	获得	这	学校	年	.

预计本学年将额外颁发 10 个毕业证书。

[əˈprɑːksɪmətli] - [ˈindiəns][hæv; həv] [səkˈsesfəli] [kəmˈpliːtɪd] [dʒɑːb] [rɪˈleɪtɪd] [ˈtreɪnɪŋ] [ɪn] [sʌtʃ]
Approximately 600 Indians have successfully completed job related training in such
大约 - 印度人 有 成功地 完全的 工作 有关的 训练 在 这样的
[fiːldz] [æz; əz] [ˈkɑːrpəntri] ,
fields as carpentry ,
字段 作为 木工 ,

约有600名印度人成功完成了木工等领域的职业相关培训。

[ˈklerɪkl] , [ˈɔːtoʊ] [məˈkænɪks] , [ˌkɑːzməˈtɑːlədʒi] , [ˈdræftɪŋ] , [ænd; ənd] [elekˈtrɪʃnz] [wɪð; wɪθ]
clerical , auto mechanics , cosmetology , drafting , and electricians with
文员 , 汽车 机械学 , 美容 , 起草 , 和 电工 和
[əˈprɑːksɪmətli] - [ˈkɜːrəntli] [ɪmˈplɔɪd] .
approximately 550 currently employed .
大约 - 现在 受雇 .

文员、汽车修理工、美容师、绘图员和电工，目前约有 550 名员工。

[ðɪs] [ˌreprɪˈzents] [ə; eɪ] [sɪgˈnɪfɪkənt] [ɪnˈkriːs] [ɪn] [ˈɪndiən] [pɑːrˌtɪsɪˈpeɪʃ(ə)n] [ɪn] [ðə; ði] [skɪld] [dʒɑːb] [ˈmɑːrkɪt]
This represents a significant increase in Indian participation in the skilled job market
这 代表 一个 重要的 增加 在 印度 参与 在 这 熟练 工作 市场
[sɪns] - .
since 1975 .
自从 - .

这代表着自 1975 年以来，印度人在技术性就业市场的参与度显著提高。

[-] [noʊts]
Transcriber's Notes
转录员的 笔记

转录者注释

[ˈsaɪləntli] [kəˈrektɪd] [ə; eɪ] [fjuː] [ˈtaipəus] .
Silently corrected a few typos .
默默 已更正 一个 很少 拼写错误 .

默默地改正了几处拼写错误。

[kəˈleɪtɪd] [ˈhediŋs] [əˈgenst] [ˈteɪbl] [ʌv; əv] [ˈkɑːntents] [ænd; ənd] [ˈædɪd] [ˈentriz] [tuː; tə] [rɪˈzɑːlv]
Collated headings against Table of Contents and added entries to resolve
整理 标题 反对 桌子 的 内容 和 额外 条目 到 解决
[disˈkrepənsiz] .
discrepancies .
差异 .

将标题与目录进行核对，并添加条目以解决差异。

[riˈteind] [ˈeni] [ˌpʌblɪˈkeɪʃ(ə)n] [ˌɪnfərˈmeɪʃ(ə)n] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [ˈprɪntɪd] [ɪˈdɪʃn] : [ðɪs] [ˈiːbʊk] [ɪz] [ˈpʌblɪk] -
Retained any publication information from the printed edition : this eBook is public -
保留 任何 发布 信息 从 这 打印 版 : 这 电子书 是 民众 -
[doʊˈmeɪn] [ɪn] [ðə; ði] [ˈkʌntri] [ʌv; əv] [ˌpʌblɪˈkeɪʃ(ə)n] .
domain in the country of publication .
领域 在 这 国家 的 发布 .

保留了印刷版中的所有出版信息：本电子书在出版国属于公共领域。

[ɪn] [ðə; ði] [tekst] [ˈvɜːrʒ(ə)nz] [ˈoʊnli] , [tekst] [ɪn] [ɪˈtælɪks] [ɪz] [di'limitid] [baɪ] _ [ˌʌndəˈskɔːz] _ .
In the text versions only , text in italics is delimited by _ underscores _ .
在 这 文本 版本 仅有的 , 文本 在 斜体 是 分隔符 经过 _ 下划线 _ .

仅在文本版本中，斜体文本用下划线分隔。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神